

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 355

PRETORIA, 27 JANUARY 1995
JANUARIE 1995

No. 16227

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE SCIENCE AND TECHNOLOGY

No. 90

27 January 1995

APPROVAL OF OFFICIAL PLACE NAMES

I, Baldwin Siphon Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, officially approved the following place names on the advice of the National Place Names Committee on 14 January 1995:

Arton, an industrial township in Alberton
Buyisonto, a post office at Mhala
Denneboom, a post office in Pretoria
Eka homu, a post office at Giyani
Gutshwa, a post office near Kabokweni
Hatshama, a post office at Giyani
Haymarket, a post office in Pietermaritzburg
Hlahane, a township at Katlehong, Germiston
Intuthuko, a post office at Driefontein, Wakkerstroom District
Khokhovela, a post office at Mhala
Kleine Monde, a township near Port Alfred—formerly Seafeld
KwaBhobhi, a post office near Harding
KwaMbuthuma, a post office near Harding
Kwenele South, a township at Katlehong, Germiston
Luxmi, a post office in Pietermaritzburg—formerly Laxmi
Manoge, a post office at Sekhukhune
Matieland, a post office in Stellenbosch—formerly Coetzenburg
Mayro Park, a township in Alberton
Noordsig, a township in Rustenburg—formerly a portion of Geelhoutpark Extension 6
Olympia Park, a township in Rustenburg—formerly Geelhoutpark Extension 4

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 90

27 Januarie 1995

GOEDKEURING VAN AMPTELIKE PLEKNAME

Ek, Baldwin Siphon Ngubane, Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, het die onderstaande plekname op advies van die Nasionale Pleknamekomitee op 14 Januarie 1995 amptelik goedgekeur:

Arton, 'n nywerheidsdorp te Alberton
Buyisonto, 'n poskantoor te Mhala
Denneboom, 'n poskantoor te Pretoria
Eka homu, 'n poskantoor te Giyani
Gutshwa, 'n poskantoor naby Kabokweni
Hatshama, 'n poskantoor te Giyani
Haymarket, 'n poskantoor te Pietermaritzburg
Hlahane, 'n woongebied te Katlehong, Germiston
Intuthuko, 'n poskantoor te Driefontein, distrik Wakkerstroom
Khokhovela, 'n poskantoor te Mhala
Kleine Monde, 'n dorp naby Port Alfred. Naamsverandering van Seafeld
KwaBhobhi, 'n poskantoor naby Harding
KwaMbuthuma, 'n poskantoor naby Harding
Kwenele South, 'n woongebied te Katlehong, Germiston
Luxmi, 'n poskantoor in Pietermaritzburg. Naamsverandering van Laxmi
Manoge, 'n poskantoor te Sekhukhune
Matieland, 'n poskantoor te Stellenbosch. Naamsverandering van Coetzenburg
Mayro Park, 'n woongebied te Alberton
Noordsig, 'n woongebied te Rustenburg. Naamsverandering van 'n deel van Geelhoutpark Uitbreiding 6
Olympia Park, 'n woongebied te Rustenburg. Naamsverandering van Geelhoutpark Uitbreiding 4

Protea Glen, a post office in Soweto, Johannesburg
 Shiviti, a post office at Giyani
 Tierpoort, a post office, station and agricultural holdings near Bloemfontein—formerly Kafferrivier/Kaffir River
 Tooseng, a post office at Thabamopo
 Trafalgar, a post office at Port Shepstone
 Tugela Mouth, a post office at Mtunzini
 Tyger Valley/Tygervallei*, a post office in Bellville—formerly Tygerpark
 Witbank North, a post office in Witbank
 Witkoppen, a post office in Randburg

B. S. NGUBANE,

Minister of Arts, Culture, Science and Technology.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 80

27 January 1995

RATE OF INTEREST ON GOVERNMENT LOANS

It is hereby notified that the Minister of Finance has, in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), fixed the standard interest rate applicable from 1 February 1995 and until further notice, to loans granted by the State out of the State Revenue Fund, at seventeen comma two five per cent (17,25%) per annum.

The above-mentioned standard interest rate is applicable from 1 February 1995 and until further notice to all drawings of loans from State moneys, except loans in respect of which other rates of interest are specifically authorised by legislation or the Minister of Finance.

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

No. 91

27 January 1995

AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: PENINSULA: A PORTION OF ERF 3418, BRACKENFELL

Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), read with section 37 (1) (d) of the Physical Planning Act, 1991 (Act No. 125 of 1991), I, Anthon Tobias Meyer, Deputy Minister of Land Affairs, hereby amend the Guide Plan for the Cape Metropolitan Area: Peninsula, as made known by Government Notice No. 2468 of 9 December 1988, by changing the designation of a portion of Erf 3418, Brackenfell, as shown by approximation on the map in the accompanying Schedule, from "urban development" to "industrial purposes".

Signed at Pretoria this 9th day of January 1995.

A. T. MEYER,

Deputy Minister of Land Affairs.

Protea Glen, 'n poskantoor te Soweto, Johannesburg
 Shiviti, 'n poskantoor te Giyani
 Tierpoort, 'n poskantoor, stasiesylyn en landbouhoewes naby Bloemfontein. Naamsverandering van Kafferrivier/Kaffir River
 Tooseng, 'n poskantoor te Thabamopo
 Trafalgar, 'n poskantoor te Port Shepstone
 Tugela Mouth, 'n poskantoor te Mtunzini
 Tygervallei*/Tyger Valley, 'n poskantoor te Bellville. Naamsverandering van Tygerpark
 Witbank North, 'n poskantoor te Witbank
 Witkoppen, 'n poskantoor te Randburg

B. S. NGUBANE,

Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 80

27 Januarie 1995

RENTEKOERS VAN TOEPASSING OP STAATSLENINGS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die standaardrentekoers van toepassing vanaf 1 Februarie 1995 en tot nadere kennisgewing, op lenings deur die Staat toegestaan uit die Staatsinkomstefonds, op sewentien komma twee vyf persent (17,25%) per jaar vasgestel het.

Bogenoemde standaardrentekoers is van toepassing vanaf 1 Februarie 1995 en tot nadere kennisgewing op alle trekkings van lenings uit staatsgelde, uitgesonderd lenings ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur wetgewing of die Minister van Finansies gemagtig is.

DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE

No. 91

27 Januarie 1995

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR DIE KAAPSE METROPOOL: SKIEREILAND: 'N GEDEELTE VAN ERF 3418, BRACKENFELL

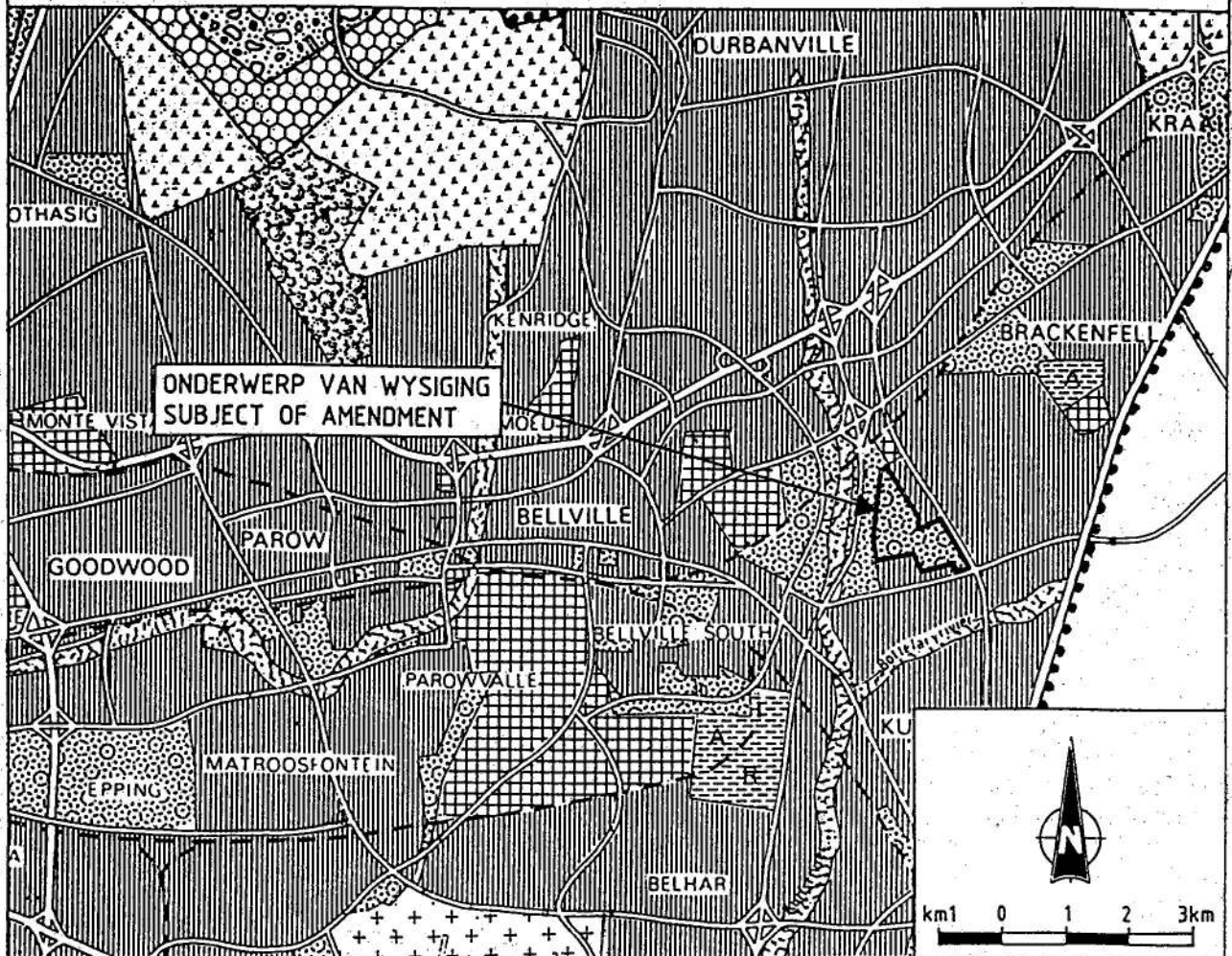
Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), gelees met artikel 37 (1) (d) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet No. 125 van 1991), wysig ek, Anthon Tobias Meyer, Adjunkminister van Grondsake, hierby die Gidsplan vir die Kaapse Metropol: Skiereiland, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2468 van 9 Desember 1988, deur die gebruiksaanwysing van 'n gedeelte van Erf 3418, Brackenfell, soos by benadering aangetoon op die kaart in die bygaande Bylae, vanaf "stedelike ontwikkeling" na "nywerheidsdoeleindes" te verander.

Geteken te Pretoria op hede die 9de dag van Januarie 1995.

A. T. MEYER,

Adjunkminister van Grondsake.

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR DIE KAAPSE SKIEREILAND AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR THE CAPE PENINSULA

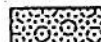


Stedelike Ontwikkeling



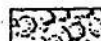
Urban Development

Nywerheidsdoeleindes



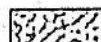
Industrial Purposes

Natuurgebied



Nature Area

Oopruimte



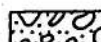
Open Space

Owerheidsgebruik



Government Use

Minerale en Konstruksiemateriaal



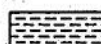
Minerals and Construction Materials

Buffergebied vir Konstruksiemateriaal



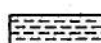
Buffer Area for Construction Materials

Dienste-Afvalstortingsterrein



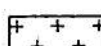
Services-Dumping Site

Dienste-Rioolwerke



Services-Sewerage Works

DF Malanlughawe



DF Malan Airport

Onderwerp van Wysiging



Subject of Amendment

No. 92**27 January 1995**

AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR KNYSNA/WILDERNESS/PLETTENBERG BAY: ERVEN 2088, 2248, 3432, 2067, 2916, 3552, 3554, AND PORTIONS OF ERVEN 214, 243, 2241 AND 7490

Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), read with section 37 (1) (d) of the Physical Planning Act, 1991 (Act No. 125 of 1991), I, Anthon Tobias Meyer, Deputy Minister of Land Affairs, hereby amend the Guide Plan for Knysna/Wilderness/Plettenberg Bay, as made known by Government Notice No. 1708 of 5 August 1983, by changing the designation of Erven 2088, 2248, 3432, 2067, 2916, 3552, 3554 and portions of Erven 214, 243, 2241 and 7490, as shown by approximation on the map in the accompanying Schedule, from "agriculture/ forestry" and "nature area" to "township development": Provided that the South Cape Regional Services Council and the Provincial Administration: Western Cape shall be consulted prior to the detail planning and development of the area taking place, with a view to conditions and requirements which the said Council and Administration may impose towards the protection of the environment.

Signed at Pretoria this 9th day of January 1995.

A. T. MEYER,

Deputy Minister of Land Affairs.

No. 92**27 Januarie 1995**

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR KNYSNA/WILDERNIS/PLETTENBERGBAAI: ERWE 2088, 2248, 3432, 2067, 2916, 3552, 3554, EN GEDEELTES VAN ERWE 214, 243, 2241 EN 7490

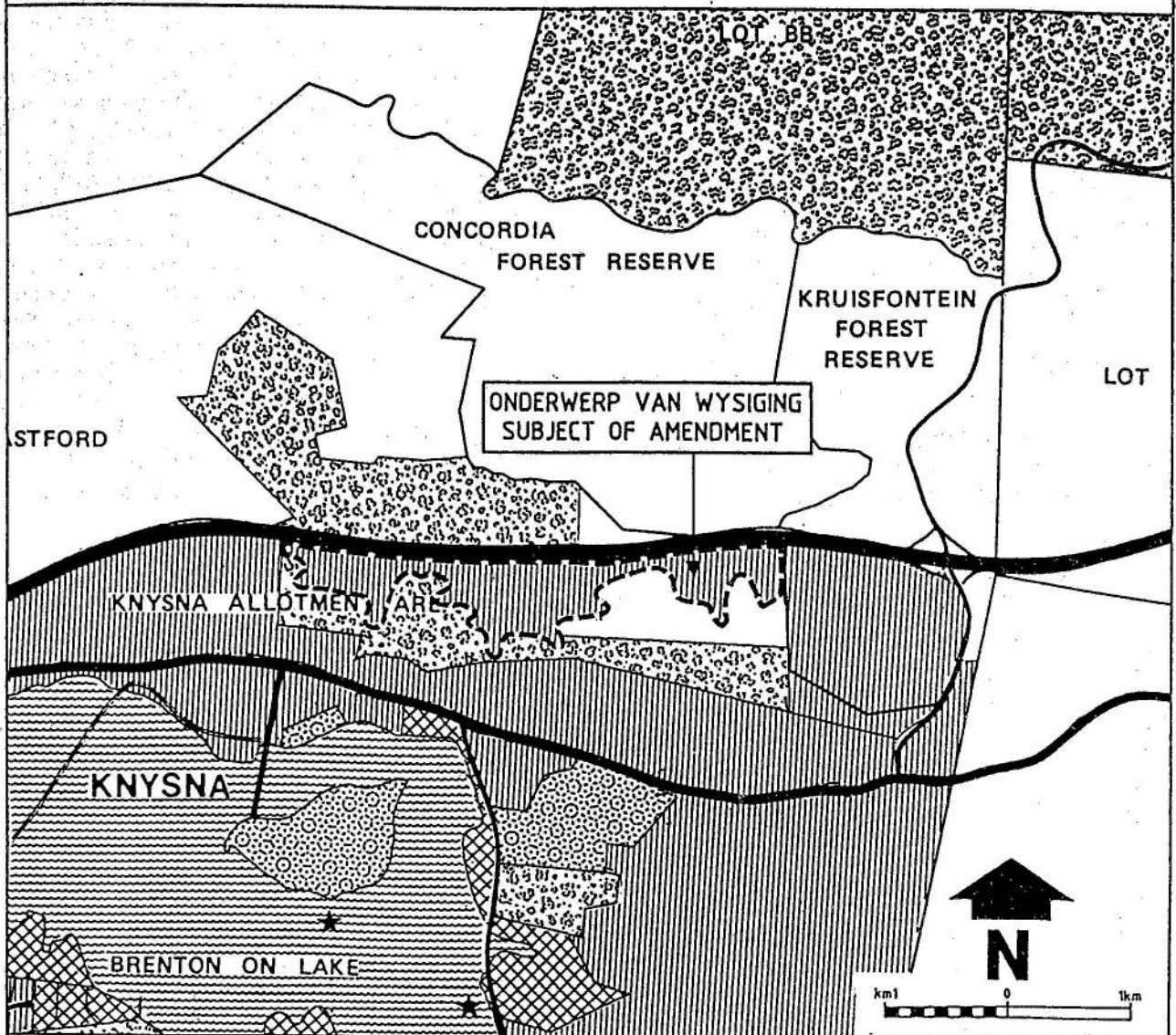
Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), gelees met artikel 37 (1) (d) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet No. 125 van 1991), wysig ek, Anthon Tobias Meyer, Adjunkminister van Grondsake, hierby die Gidsplan vir Knysna/Wildernis/Plettenbergbaai, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1708 van 5 Augustus 1983, deur die gebruiksaanwysing van Erwe 2088, 2248, 3432, 2067, 2916, 3552, 3554 en gedeeltes van Erwe 214, 243, 2241 en 7490, soos by benadering aangetoon op die kaart in die bygaande Bylae, vanaf "landbou/bosbou" en "natuurgebied" na "dorpsontwikkeling" te verander: Met dien verstande dat daar in die detailbeplanning en ontwikkeling van die gebied vooraf met die Suid-Kaap Streeksdiensteraad en die Provinsiale Administrasie: Wes-Kaap oorleg gepleeg word met die oog op voorwaardes en vereistes wat genoemde Raad en Administrasie mag stel ter beskerming van die omgewing.

Geteken te Pretoria op hede die 9de dag van Januarie 1995.

A. T. MEYER,

Adjunkminister van Grondsake.

WYSIGING VAN DIE KNYSNA/WILDERNIS/PLETTENBERGBAAI GIDSPLAN AMENDMENT OF THE KNYSNA/WILDERNESS/PLETTENBERG BAY GUIDE PLAN



DORPSONTWIKKELING (Uitgesonderd Dorps-
ontwikkeling vir Nywerheidsontwikkeling)



TOWNSHIP DEVELOPMENT (Excluding Township
Development for Industrial Development)

NYWERHEIDSONTWIKKELING



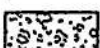
INDUSTRIAL DEVELOPMENT

ONTSPANNING



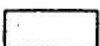
RECREATION

NATUURGEBIED



NATURE AREA

LANDBOU/BOSBOU



AGRICULTURE/FORESTRY

ONDERWERP VAN WYSIGING



SUBJECT OF AMENDMENT

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 101 **27 January 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Samuel Mulugana—720722 5389 08 3—1098 Chiawelo, P.O. Chiawelo—*Matodzi Samuel*.
2. S'Themviso Obbie Phiri—700519 5604 08 9—P.O. Box 370, Germiston—*Obbie Martin S'Themviso*.
3. Siyabulela Lwazi Siyo—700604 5753 08 4—272 Ford Street, Duncan Village, East London—*Siyabulela*.
4. Jean Priscilla Valli Mahomed—381029 0316 08 1—P.O. Box 49067, Qualbert—*Mariam*.

No. 102 **27 January 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Mashohla Esten Mailula—640322 5556 08 3—227 Ramakgopa Street, Saulsville, Pretoria—*Piletji*.
2. Ebrahim Navlakhi—1921-06-11—19 St Johns Road, East Ham, London—*Ebrahim Essack*.
3. Theupuramba Motala—510529 0120 08 0—c/o Spencers First Floor, 594 South Coast Road, Clairwood—*Sumayya*.

No. 103 **27 January 1995**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Khehla Alfred Nxumalo—501221 5302 08 4—and his wife Thwanile Philisiwe Nxumalo 550628 0867 08 7—P.O. Box 26, Hammarsdale—*Madondo*.
2. Mphangeli Edward Grungxu—670214 5653 08 0—P.O. Box 1603, East London—*Mzingaye*.
3. Ebrahim Essack Essack—1921-06-11—and his wife Khatija Essack—19 St Johns Road, East Ham, London—*Navlakhi*.
4. Thabo Ernest Leteane—730517 5522 08 1—3763 Mphuthi Street, Phahameng Location, Bloemfontein—*Mapvoa*.
5. Noxolo Octavia Mngomezulu—640320 0424 08 3—20 Gumtree Avenue, Berea, Durban—*Mngcuka*.
6. William Dangirwa—730918 5576 08 7—755 Klipspruit, P.O. Pimville, Soweto—*Macakathi*.
7. Ben Zulu—490101 6025 08 7—P.O. Box 1215, Vryheid—*Mpungose*.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 101 **27 Januarie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Samuel Mulugana—720722 5389 08 3—1098 Chiawelo, Poskantoor Chiawelo—*Matodzi Samuel*.
2. S'Themviso Obbie Phiri—700519 5604 08 9—Posbus 370, Germiston—*Obbie Martin S'Themviso*.
3. Siyabulela Lwazi Siyo—700604 5753 08 4—Fordstraat 272, Duncan Village, Oos-Londen—*Siyabulela*.
4. Jean Priscilla Valli Mahomed—381029 0316 08 1—Posbus 49067, Qualbert—*Mariam*.

No. 102 **27 Januarie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Mashohla Esten Mailula—640322 5556 08 3—Ramakgopastraat 227, Saulsville, Pretoria—*Piletji*.
2. Ebrahim Navlakhi—1921-06-11—St Johnsweg 19, Oos Ham, Londen—*Ebrahim Essack*.
3. Therupuramba Motala—510529 0120 08 0—p/o Spencers Eerste Verdieping, South Coastweg 549, Clairwood—*Sumayya*.

No. 103 **27 Januarie 1995**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Khehla Alfred Nxumalo—501221 5302 08 4—sy eggenote Thwanile Philisiwe Nxumalo 550628 0867 08 7—Posbus 26, Hammarsdale—*Madondo*.
2. Mphangeli Edward Grungxu—670214 5653 08 0—Posbus 1603, Oos-Londen—*Mzingaye*.
3. Ebrahim Essack Essack—1921-06-11—sy eggenote Khatija Essack—St Johnsweg 19, Oos-Ham, Londen—*Navlakhi*.
4. Thabo Ernest Leteane—730517 5522 08 1—Mphuthistraat 3763, Phahamenglokasie, Bloemfontein—*Mapvoa*.
5. Noxolo Octavia Mngomezulu—640320 0424 08 3—Gumtreeaan 20, Berea, Durban—*Mngcuka*.
6. William Dangirwa—730918 5576 08 7—Klipspruit 755, Poskantoor Pimville, Soweto—*Macakathi*.
7. Ben Zulu—490101 6025 08 7—Posbus 1215, Vryheid—*Mpungose*.

8. Steven Vusumuzi Lolo Foster—680823 5573 08 6—1635 Orlando East, Orlando—**Gumede**.
9. Santo Michael Dhlamini—610918 5705 08 7—123 Block W, Soshanguve—**Mpanza**.
10. Pugiso Isaac Dintwe—430223 5245 08 7—65 Turf Road, Extension 8, Eldoradopark—**Roberts**.
11. Jesi Beauty Bobelo—361201 0407 08 7—1640 Makota Stand, Winterveld—**Mayaba**.
12. Fana Paulos Buthelezi—530923 5464 08 8—Pata Location, Pietermaritzburg—**Mbhense**.
13. Johannes Rooi Mahlangu—630421 5695 08 1—P.O. Box 150, Mabopane—**Baloyi**.
14. Fanilezi Michael Conco—410309 5165 08 8—Qalakahle High School, Private Bag, Ozwathini—**Shezi**.
15. Khonzaphi Gladys Chirwa—590814 0720 08 6—P.O. Box 79, Umhlali—**Mathonsi**.
16. Florence Zoni Dlamini—380415 0332 08 0—Riversmead Poultry Farm, P.O. Izotsha—**Cikwayo**.
17. Abel Mosebetsi Mbhele—691218 5420 08 0—P.O. Box 86, Sketterfontein, Warden—**Tshabalala**.
18. Eunice Dieketseng Mokebe—690317 0373 08 7—M806 Umlazi, P.O. Umlazi, Durban—**Mbuyisa**.
19. Thulani Belungu Msomi—660303 6190 08 5—1357 Unit 3, Imbali—**Sive**.
20. Jeanette Nomatemba Buso—630527 0742 08 0—P.O. Box 357, Johannesburg—**Cakata**.
21. Thulani Ndaba—700606 5350 08 4—814C White City, Jabavu, Johannesburg—**Mbuli**.
22. Sipiwe Wilson Shibe—651220 5796 08 7—P.O. Box 938, Nagina—**Malunga**.
23. Mokgadi Florah Sewape—621110 0928 08 1—Kwarri-laagte Village, Dennilton, Groblersdal—**Petla**.
24. Thulani Wesley Kenneth Sikhundla—720528 5330 08 8—and his wife Lillian Zanele Sikhundla—710621 0495 08 9—and minor child Emmanuel Rolinhlanhla Sikhundla—910516 5466 08 5—P.O. Box 444, Dundonald—**Soko**.
25. Mandlakayise Shadrack Sibiya—580822 5657 08 0—P.O. Box 53423, Wierdapark—**Chilliza**.
26. Maria van Hansen—420812 0393 08 2—163 Mqwebedu Avenue, Zweletemba—**Ngqokoma**.
27. Msana William Siluma—560830 5584 08 3—and his wife Constance Lindiwe Siluma—640123 0237 08 7—and minor children Zinhle Patience Siluma—800414 0316 08 8—Thabo Emmanuel Siluma—840418 5410 08 7—Senzekile Loraine Siluma—880208 0437 08 1—3465 Extension 2, Wesselton, Ermelo—**Buthelezi**.
28. Dumisani Khanyile—620817 5687 08 9—and his wife Nonhlanhla Innocentia Khanyile—660122 0482 08 6—and minor children Thulani Richmond Khanyile—1989-08-06—Jabulane Khanyile—921023 5040 08 2—5668 Orange Farm, P.O. Box Grasmere—**Chonco**.
29. Mduduzi Zamani Matibela—581025 5917 08 7—and his wife Lizwi Isabel Matibela—640226 0350 08 9—F1335 Ntuzuma Township, kwaMashu—**Hlatshwayo**.
30. Mteleni Aaron Magagula—650104 5243 08 7—P.O. Box 1365, Nelspruit—**Twala**.
31. Bekuyise William Mkhize—520721 5497 08 8—P.O. Box 2776, Pinetown—**Msweli**.
8. Steven Vusumuzi Lolo Foster—680823 5573 08 6—Orlando-Oos 1635, Orlando—**Gumede**.
9. Santo Michael Dhlamini—610918 5705 08 7—123 Blok W, Soshanguve—**Mpanza**.
10. Pugiso Isaac Dintwe—430223 5245 08 7—Turfweg 65, Uitbreiding 8, Eldoradopark—**Roberts**.
11. Jesi Beauty Bobelo—361201 0407 08 7—Makota Perseel 1640, Winterveld—**Mayaba**.
12. Fana Paulos Buthelezi—530923 5464 08 8—Patalokasie, Pietermaritzburg—**Mbhense**.
13. Johannes Rooi Mahlangu—630421 5695 08 1—Posbus 150, Mabopane—**Baloyi**.
14. Fanilezi Michael Conco—410309 5165 08 8—Qalakahle Hoërskool, Privaatstak, Ozwathini—**Shezi**.
15. Khonzaphi Gladys Chirwa—590814 0720 08 6—Posbus 79, Umhlali—**Mathonsi**.
16. Florence Zoni Dlamini—380415 0332 08 0—Riversmead Poultry Plaas, Poskantoor Izotsha—**Cikwayo**.
17. Abel Mosebetsi Mbhele—691218 5420 08 0—Posbus 86, Sketterfontein, Warden—**Tshabalala**.
18. Eunice Dieketseng Mokebe—690317 0373 08 7—M806 Umlazi, Poskantoor Umlazi, Durban—**Mbuyisa**.
19. Thulani Belungu Msomi—660303 6190 08 5—1357 Eenheid 3, Imbali—**Sive**.
20. Jeanette Nomatemba Buso—630527 0742 08 0—Posbus 357, Johannesburg—**Cakata**.
21. Thulani Ndaba—700606 5350 08 4—White City 814C, Jabavu, Johannesburg—**Mbuli**.
22. Sipiwe Wilson Shibe—651220 5796 08 7—Posbus 938, Nagina—**Malunga**.
23. Mokgadi Florah Sewape—621110 0928 08 1—Kwarri-laagte Village, Dennilton, Groblersdal—**Petla**.
24. Thulani Wesley Kenneth Sikhundla—720528 5330 08 8—sy eggenote Lillian Zanele Sikhundla—710621 0495 08 9—en minderjarige kind Emmanuel Rolinhlanhla Sikhundla—910516 5466 08 5—Posbus 444, Dundonald—**Soko**.
25. Mandlakayise Shadrack Sibiya—580822 5657 08 0—Posbus 53423, Wierdapark—**Chilliza**.
26. Maria van Hansen—420812 0393 08 2—Mqwebedu-laan 163, Zweletemba—**Ngqokoma**.
27. Msana William Siluma—560830 5584 08 3—sy eggenote Constance Lindiwe Siluma—640123 0237 08 7—en minderjarige kinders Zinhle Patience Siluma—800414 0316 08 8—Thabo Emmanuel Siluma—840418 5410 08 7—Senzekile Loraine Siluma—880208 0437 08 1—3465 Uitbreiding 2, Wesselton, Ermelo—**Buthelezi**.
28. Dumisani Khanyile—620817 5687 08 9—sy eggenote Nonhlanhla Innocentia Khanyile—660122 0482 08 6—en minderjarige kinders Thulani Richmond Khanyile—1989-08-06—Jabulane Khanyile—921023 5040 08 2—Lemoenplaas 5668, Poskantoor Grasmere—**Chonco**.
29. Mduduzi Zamani Matibela—581025 5917 08 7—sy eggenote Lizwi Isabel Matibela—640226 0350 08 9—Ntuzuma-dorpsgebied F1335, kwaMashu—**Hlatshwayo**.
30. Mteleni Aaron Magagula—650104 5243 08 7—Posbus 1365, Nelspruit—**Twala**.
31. Bekuyise William Mkhize—520721 5497 08 8—Posbus 2776, Pinetown—**Msweli**.

32. Velaphi Mjela—600416 5699 08 9—387B White City, Jabavu, P.O. kwaXuma—**Ndhlela**.
33. Mashikizela Saul Msukweni—311223 5096 08 8—P.O. Box 22, Harrismith—**Nhlapho**.
34. Patrick Mayembe Gumede—651013 5401 08 3—P.O. Box 915, Durban—**Ntenga**.
35. Dineo Anna Makasane — 650408 0416 08 9—and minor children Thabo Abraham Makasane—810712 5284 08 8—Tsekiso Nimrod Makasane—1987-04-20—1778 Metampelong, Qibing Wepener—**Mohapi**.
36. Mandlenkosi Zinde Msweli—501018 5580 08 5—P.O. Box 1142, Empangeni—**Zungu**.
37. Fana Paulos Mnguni—520216 5321 08 1—1753 Shongweni Section, P.O. Katlehong—**Sithole**.
38. Boy Simon Mbokadi—620203 5231 08 9—330 Lekaneng Section, Tembisa—**Malele**.
39. Paki Witness Moja—710808 0428 08 3—3691 Maobane Street, Vosloorus—**Mahlangu**.
40. Ratshilumela Piet Munzhedzi—330602 5283 08 4—Private Bag X641, Kutama—**Mutshidza**.
41. Mashohla Esten Mathipa—640322 5556 08 3—227 Ramokgopa Street, Saulsville, Pretoria—**Mailula**.
42. Muzamani Thomas Makhubele—580103 5370 08 5—Private Bag 28, Louis Trichardt—**Rikhotso**.
43. Mabuti David Lukhele—570608 5496 08 8—P.O. Box 699, Bergville—**Khumalo**.
44. Moshe Moses Lekitlane—710623 5704 08 5—2277 Sebotsa Crescent, Kgotsong, Bothaville—**Lenake**.
45. Fanisa Khoto—290316 0232 08 1—P.O. Box 3537, Tzaneen—**Mabunda**.
46. Mkongo Mbuzeni Hlongwane—540405 5306 08 7—and his wife Nomgqibelo Mayvis Hlongwane—520321 0541 08 7—P.O. Box 303, Bergville—**Tshabalala**.
47. Larry Carreira Miguel—700919 5039 08 0—25 Minerva Avenue, Glendower, Edenvale—**Michaels**.
48. Mashoto Patrick Mathekga—650402 5308 6—P.O. Box 78419, Sandton—**Manamela**.
49. Sipokazi Portia Gwarube—660902 0722 08 0—19642 Town 2, Village 3, Mandela Park, Khayelitsha—**Gqamane**.
50. Moagi Elek Makole—520908 5620 08 8—Alex Camp Hire Gas, 1065 Arcadia, Hatfield—**Komane**.
51. Gabriel Mbulelo Mtungwa—721206 5301 08 1—4 Lulworth, 75 Trelawney Road, Pietermaritzburg—**Zwane**.
52. Sono Samuel Keetse—630303 5637 08 3—P.O. Box 4954, Matimba—**Sedimo**.
53. Rafiq Ahmed Shamsudin—590204 5150 08 5—and his wife Rugsana Begum Shamsudin—581207 0084 08 5—and minor children Mohamed Ameen Shamsudin—861126 5249 08 2—Raeesa Shamsudin—890515 0208 08 2—Rumaanah Shamsudin—940131 0384 08 7—P.O. Box 10393, Lenasia—**Jhetam**.
54. Prithirajh Sathnarain—551126 5105 08 1—and his wife Kamdevi Sathnarain—560621 0796 08 1—and minor children Prakash Sathnarain—761109 5147 08 5—Ashika Sathnarain—780419 0171 08 0—Sarika Sathnarain—800816 0110 08 1—Private Bag X512, Dalton—**Maharaj**.
32. Velaphi Mjela—600416 5699 08 9—387B White City, Jabavu, Poskantoor kwaXuma—**Ndhlela**.
33. Mashikizela Saul Msukweni—311223 5096 08 8—Posbus 22, Harrismith—**Nhlapho**.
34. Patrick Mayembe Gumede—651013 5401 08 3—Posbus 915, Durban—**Ntenga**.
35. Dineo Anna Makasane — 650408 0416 08 9—en minderjarige kinders Thabo Abraham Makasane—810712 5284 08 8—Tsekiso Nimrod Makasane—1987-04-20—1778 Metampelong, Qibing Wepener—**Mohapi**.
36. Mandlenkosi Zinde Msweli—501018 5580 08 5—Posbus 1142, Empangeni—**Zungu**.
37. Fana Paulos Mnguni—520216 5321 08 1—Shongweni-seksie 1753, Poskantoor Katlehong—**Sithole**.
38. Boy Simon Mbokadi—620203 5231 08 9—Lekaneng-seksie 330, Tembisa—**Malele**.
39. Paki Witness Moja—710808 0428 08 3—Maobane-straat 3691, Vosloorus—**Mahlangu**.
40. Ratshilumela Piet Munzhedzi—330602 5283 08 4—Privaat Sak X641, Kutama—**Mutshidza**.
41. Mashohla Esten Mathipa—640322 5556 08 3—Ramokgopastraat 227, Saulsville, Pretoria—**Mailula**.
42. Muzamani Thomas Makhubele—580103 5370 08 5—Privaat Sak 28, Louis Trichardt—**Rikhotso**.
43. Mabuti David Lukhele—570608 5496 08 8—Posbus 699, Bergville—**Khumalo**.
44. Moshe Moses Lekitlane—710623 5704 08 5—Sebotsasingel 2277, Kgotsong, Bothaville—**Lenake**.
45. Fanisa Khoto—290316 0232 08 1—Posbus 3537, Tzaneen—**Mabunda**.
46. Mkongo Mbuzeni Hlongwane—540405 5306 08 7—sy eggenote Nomgqibelo Mayvis Hlongwane—520321 0541 08 7—Posbus 303, Bergville—**Tshabalala**.
47. Larry Carreira Miguel—700919 5039 08 0—Minervalaan 25, Glendower, Edenvale—**Michaels**.
48. Mashoto Patrick Mathekga—650402 5308 6—Posbus 78419, Sandton—**Manamela**.
49. Sipokazi Portia Gwarube—660902 0722 08 0—19642 Dorp 2, Village 3, Mandela Park, Khayelitsha—**Gqamane**.
50. Moagi Elek Makole—520908 5620 08 8—Alex Camp Hire Gas, 1065 Arcadia, Hatfield—**Komane**.
51. Gabriel Mbulelo Mtungwa—721206 5301 08 1—4 Lulworth, Trelawneyweg 75, Pietermaritzburg—**Zwane**.
52. Sono Samuel Keetse—630303 5637 08 3—Posbus 4954, Matimba—**Sedimo**.
53. Rafiq Ahmed Shamsudin—590204 5150 08 5—sy eggenote Rugsana Begum Shamsudin—581207 0084 08 5—en minderjarige kinders Mohamed Ameen Shamsudin—861126 5249 08 2—Raeesa Shamsudin—890515 0208 08 2—Rumaanah Shamsudin—940131 0384 08 7—Posbus 10393, Lenasia—**Jhetam**.
54. Prithirajh Sathnarain—551126 5105 08 1—sy eggenote Kamdevi Sathnarain—560621 0796 08 1—en minderjarige kinders Prakash Sathnarain—761109 5147 08 5—Ashika Sathnarain—780419 0171 08 0—Sarika Sathnarain—800816 0110 08 1—Privaat Sak X512, Dalton—**Maharaj**.

No. 104

27 January 1995

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1995 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Nomama Engeline Zukela—520106 0242 08 7—1778 Block K, Botshabelo—*Mqomo*.
2. Shadrack Siphon Hlatshwayo—580507 5748 08 4—P.O. Box 5002, Kriel Power Station—*Msibi*.
3. Mpeshengo Samuel Mthembu—530928 5566 089—P.O. Box 43355, Inanda—*Makhanya*.
4. Robert Simanga Hlophe—620805 5332 08 7—and his wife Ncamisile Gladys Hlophe—660628 0533 08 2—and minor children Robertson Lwazi Hlophe—940401 5180 08 1—282 Main Road, Malvern—*Manyoni*.
5. Thamsanqa Cyprian Sangweni—630924 5549 08 3—and his wife Bonakele Kate Sangweni—660912 0894 08 6—P.O. Box 50853, Osizweni—*Hadebe*.
6. Watchman Mahlebo—590209 5834 08 3—124 Sandile Street, Duncan Village, East London—*Mgqondela*.
7. John Mahlangu—570810 5539 08 7—Private Bag X4033, eMpumalanga—*Phahlamohlaka*.
8. Matile Samuel Madihlaba—670611 5519 08 0—Private Bag X8662, Groblersdal—*Mashifane*.
9. Beauty Nomhle Mkhabela—581226 0847 08 5—P.O. Box 5179, eMalahleni—*Mashego*.
10. Monwabisi Percival Ngzabazi—650708 5806 08 9—3 Mngampuzi Street, KwaDwesi, Port Elizabeth—*Tabata*.
11. Dlakonke Mthethwa—580101 5994 08 6—NPA Community Services, kwaMashu—*Xulu*.
12. Valiphathwa Msetywa—580824 5482 08 9—Private Bag 709, Izotsha—*Yigwana*.
13. Maneki Yizani—500101 6158 08 4—A 143 Site C, Khayelitsha—*Mongameli*.
14. Christopher Ngubeni—721004 5683 08 1—512 A Phiri, P.O. Chiawelo—*Cele*.
15. Isaac Ndlovu—620922 5608 08 3—and his wife Jabulile Annah Ndlovu—630203 0489 086—and minor children Muziwandile Enock Thokozami Tshabalala—1981-03-29—Sandile Phineas Tshabalala—1985-11-24—Samele Oswald Tshabalala—1990-01-16—Phumzile Yvonne Tshabalala—1993-02-22—Private Bag X10008, Ladysmith—*Tshabalala*.
16. Jacobus Francois Jacob—530323 5105 00 7—P.O. Box 27411, Sunnyside, Pretoria—*Elia*.
17. Zoli David Rabotapi—601223 5831 08 7—17610 Zone 14, Sebokeng—*Nzongweni*.
18. Hemet Mbhuti Mabizela—540207 5628 08 4—and his wife Ntombiningi Vernon Mabizela—640823 0735 08 5—A 1633 eMpumalanga Township, Hammarsdale—*Zondo*.
19. Maphoko Julia Mohlala—610725 0737 084—P.O. Box 141, Nebo—*Malatji*.
20. Sizatho Petrus Mxotshana—720601 5319 08 6—P.O. Box 753, Bultfontein—*Wittes*.

No. 104

27 Januarie 1995

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Nomama Engeline Zukela—520106 0242 08 7—1778 Blok K, Botshabelo—*Mqomo*.
2. Shadrack Siphon Hlatshwayo—580507 5748 08 4—Posbus 5002, Kriel Kragstasie—*Msibi*.
3. Mpeshengo Samuel Mthembu—530928 5566 089—Posbus 43355, Inanda—*Makhanya*.
4. Robert Simanga Hlophe—620805 5332 08 7—sy eggenote Ncamisile Gladys Hlophe—660628 0533 08 2—en minderjarige kinders Robertson Lwazi Hlophe—940401 5180 08 1—282 Mainweg, Malvern—*Manyoni*.
5. Thamsanqa Cyprian Sangweni—630924 5549 08 3—en sy eggenote Bonakele Kate Sangweni—660912 0894 08 6—Posbus 50853, Osizweni—*Hadebe*.
6. Watchman Mahlebo—590209 5834 08 3—Sandilestraat 124, Duncan Village, Oos-Londen—*Mgqondela*.
7. John Mahlangu—570810 5539 08 7—Privaatsak X4033, eMpumalanga—*Phahlamohlaka*.
8. Matile Samuel Madihlaba—670611 5519 08 0—Privaatsak X8662, Groblersdal—*Mashifane*.
9. Beauty Nomhle Mkhabela—581226 0847 08 5—Posbus 5179, eMalahleni—*Mashego*.
10. Monwabisi Percival Ngzabazi—650708 5806 08 9—Mngampuzistraat 3, kwaDwesi, Port Elizabeth—*Tabata*.
11. Dlakonke Mthethwa—580101 5994 08 6—NPA Community Services, kwaMashu—*Xulu*.
12. Valiphathwa Msetywa—580824 5482 08 9—Privaatsak 709, Izotsha—*Yigwana*.
13. Maneki Yizani—500101 6158 08 4—A 143 Site C, Khayelitsha—*Mongameli*.
14. Christopher Ngubeni—721004 5683 08 1—512 A Phiri, Poskantoor Chiawelo—*Cele*.
15. Isaac Ndlovu—620922 5608 08 3—sy eggenote Jabulile Annah Ndlovu—630203 0489 086—en minderjarige kinders Muziwandile Enock Thokozami Tshabalala—1981-03-29—Sandile Phineas Tshabalala—1985-11-24—Samele Oswald Tshabalala—1990-01-16—Phumzile Yvonne Tshabalala—1993-02-22—Privaatsak X10008, Ladysmith—*Tshabalala*.
16. Jacobus Francois Jacob—530323 5105 00 7—Posbus 27411, Sunnyside, Pretoria—*Elia*.
17. Zoli David Rabotapi—601223 5831 08 7—17610 Zone 14, Sebokeng—*Nzongweni*.
18. Hemet Mbhuti Mabizela—540207 5628 08 4—sy eggenote Ntombiningi Vernon Mabizela—640823 0735 08 5—A 1633 eMpumalanga-dorpsgebied, Hammarsdale—*Zondo*.
19. Maphoko Julia Mohlala—610725 0737 084—Posbus 141, Nebo—*Malatji*.
20. Sizatho Petrus Mxotshana—720601 5319 08 6—Posbus 753, Bultfontein—*Wittes*.

21. Fana Lucas Mthabela—540504 5803 08 3—P.O. Box 92, Newcastle—**Ndlovu**.
22. Nkope Mabel Molate—520726 0787 08 6—Beltfon-
tein, Ba Mokhokho, Hammanskraal—**Molapi**.
23. Ntuse David Mathane—480610 5281 08 9—P.O.
Box 2331, Tzaneen—**Maake**.
24. Thanduxolo Selby Giyose—711030 5484 08 1—6
Hadfield Way, Meadowridge, Cape Town—**Sishuba**.
25. Vuyisile Thomas Mtwa—570416 5890 08 0—5 Tra-
falgar Road, Cambridge, East London—**Fesi**.
26. Alpheus Oupa Sekati—580725 5689 08 8—P.O. Box
255, Brits—**Mihakwane**.
27. Thembinkosi Phineas Sibeko—680903 5328 08 5—
and his wife Sizakele Paulina Sibeko—620621 0489
08 1—and minor children Nelisile Sibeko—920116
0336 82 2—Wandisile Sibeko—1993-06-03—P.O.
Box 5030, Duduza—**Cindi**.
28. Tsepo Pitso Mokoena—640927 5726 08 8—1452 B
Naledi, Soweto, Johannesburg—**Pitso**.
29. Siyabulela Lwazi Tetyana—700604 5753 08 4—272
Ford Street, Duncan Village, East London—**Siyo**.
30. Bongani George Hansford Khoza—530126 5
492 08 9—and his wife Cathrine Gcwalisile Khoza—
550730 0678 08 2—P.O. Box 281, Johannesburg—
Mngadi.
31. Maziuthulela George Molonyama—721014 5504 08
8—821 Sedibeng Section, Tembisa—**Mkhomazi**.
32. Mlamuli Japhta Mabuza—670802 5281 08 2—Pri-
vate Bag X5015, Kriel—**Mahlobo**.
33. Sifiso Nelson Mnganga—660710 5827 08 9—2080
Main Avenue, Clernaville—**Shibe**.
34. Merriem Matshidiso Mofokeng—540616 0362 08 7—
and minor children Mpho Lydia Mofokeng—
1980-06-15—Nomthamdazo Petty Mofokeng—1988-
12-22—P.O. Box 1126, Kroonstad—**Tshabalala**.
35. Jacques Mapu—690218 5401 08 1—2421 Mdahl
Street, Gelvandale—**Joubert**.
36. S'Thembiso Obbie Msomi—700519 5604 08 9—P.O.
Box 370, Germiston—**Phiri**.
37. Raphael Khethika Ngcobo—640322 5390 08 7—
P.O. Box 204, Ixopo—**Thusi**.
38. Siphiwo Vincent Ngwandi—570423 5498 08 8—and
his wife Nonzame Priscilla Ngwandi—660708 0467
08 3—1230 Madikane Street, Site & Service, kwa-
Zakhele—**Mpongoshe**.
39. Tengani John Ndhlovu—660418 5357 08 7—P.O.
Box 130, Lulekani—**Chrisopa**.
40. Nonhlanhla Tryphine Sekeleoane—720627 0332 08
9—220 Mosilik Section, P.O. Box Katlehong—
Buthelezi.
41. Fumanekile Ngcapa—110826 5063 08 1—P.O. Box
34, Port Alfred—**Qozi**.
42. Thembinkosi Trevor Ntombela—731218 5446 08 7—
P.O. Box 303, Bergville—**Mahlobo**.
43. Thobi Paulos Yaka—520328 5644 08 9—8 Mazibuko
Street, Tokoza—**Dlamini**.
44. Ntlantla Petros Ndosi—480612 5684 18 9—and his
wife Mimi Elizabeth Ndosi—501120 0681 08 0—and
minor children Douglas Zitulele Ndosi—901018 5445
08 7—Angeline Thusilile Ndosi—881101 00384 08
1—Ben Mulelane Ndosi—800523 5297 08 3—Dam-
buza Location, Pietermaritzburg—**Cele**.
21. Fana Lucas Mthabela—540504 5803 08 3—Posbus
92, Newcastle—**Ndlovu**.
22. Nkope Mabel Molate—520726 0787 08 6—Beltfon-
tein, Ba Mokhokho, Hammanskraal—**Molapi**.
23. Ntuse David Mathane—480610 5281 08 9—Posbus
2331, Tzaneen—**Maake**.
24. Thanduxolo Selby Giyose—711030 5484 08 1—6
Hadfieldweg, Meadowridge, Kaapstad—**Sishuba**.
25. Vuyisile Thomas Mtwa—570416 5890 08 0—Trafal-
garweg 5, Cambridge, Oos-London—**Fesi**.
26. Alpheus Oupa Sekati—580725 5689 08 8—Posbus
255, Brits—**Mihakwane**.
27. Thembinkosi Phineas Sibeko—680903 5328 08 5—
sy eggenote Sizakele Paulina Sibeko—620621 0489
08 1—en minderjarige kinders Nelisile Sibeko—
920116 0336 82 2—Wandisile Sibeko—
1993-06-03—Posbus 5030, Duduza—**Cindi**.
28. Tsepo Pitso Mokoena—640927 5726 08 8—1452 B
Naledi, Soweto, Johannesburg—**Pitso**.
29. Siyabulela Lwazi Tetyana—700604 5753 08 4—
Fordstraat 272, Duncan Village, East London—**Siyo**.
30. Bongani George Hansford Khoza—530126 5
492 08 9—sy eggenote Cathrine Gcwalisile Khoza—
550730 0678 08 2—Posbus 281, Johannesburg—
Mngadi.
31. Maziuthulela George Molonyama—721014 5504 08
8—Sedibengseksie 821, Tembisa—**Mkhomazi**.
32. Mlamuli Japhta Mabuza—670802 5281 08 2—Pri-
vaatsak X5015, Kriel—**Mahlobo**.
33. Sifiso Nelson Mnganga—660710 5827 08 9—Main-
laan 2080, Clernaville—**Shibe**.
34. Merriem Matshidiso Mofokeng—540616 0362 08 7—
en minderjarige kinders Mpho Lydia Mofokeng—
1980-06-15—Nomthamdazo Petty Mofokeng—
1988-12-22—Posbus 1126, Kroonstad—**Tshaba-
lala**.
35. Jacques Mapu—690218 5401 08 1—Mdahlstraat
2421, Gelvandale—**Joubert**.
36. S'Thembiso Obbie Msomi—700519 5604 08 9—
Posbus 370, Germiston—**Phiri**.
37. Raphael Khethika Ngcobo—640322 5390 08 7—
Posbus 204, Ixopo—**Thusi**.
38. Siphiwo Vincent Ngwandi—570423 5498 08 8—sy
eggenote Nonzame Priscilla Ngwandi—660708 0467
08 3—Madikanestraat 1230, Site & Service, kwa-
khele—**Mpongoshe**.
39. Tengani John Ndhlovu—660418 5357 08 7—Posbus
130, Lulekani—**Chrisopa**.
40. Nonhlanhla Tryphine Sekeleoane—720627 0332 08
9—Mosilikiseksie 220, Posbus Katlehong—**Buthe-
lezi**.
41. Fumanekile Ngcapa—110826 5063 08 1—Posbus
34, Port Alfred—**Qozi**.
42. Thembinkosi Trevor Ntombela—731218 5446 08 7—
Posbus 303, Bergville—**Mahlobo**.
43. Thobi Paulos Yaka—520328 5644 08 9—Mazibukos-
traat 8, Tokoza—**Dlamini**.
44. Ntlantla Petros Ndosi—480612 5684 18 9—sy egge-
note Mimi Elizabeth Ndosi—501120 0681 08 0—en
minderjarige kinders Douglas Zitulele Ndosi—
901018 5445 08 7—Angeline Thusilile Ndosi—
881101 00384 08 1—Ben Mulelane Ndosi—800523
5297 08 3—Dambuzalokasie, Pietermaritzburg—
Cele.

45. Favourite Xolisa Ngcatshe—710803 0732 08 9—21 Motsoagae Street, kwaThema—**Yabo**.
46. David Samuel Ngomane—490415 5682 08 0—43 Mopani Street, Lynnwood, Pretoria—**Mashakeni**.
47. Samaria Maria Mahlangu—590618 0500 08 7—P.O. Box 535, Machadodorp—**Mncina**.
48. Khanyisile Doreen Mbambo—580915 0760 08 9—Chibini Store, P.O. Gleanside—**Ndlela**.
49. Nozebonelo Ennie Mzieka—631218 0471 08 1—and minor child Bongani Leonard Mzieka—890825 5371 08 6—2071 Block "J", Botshabelo—**Zieka**.
50. Bongiwe Edista Dzanibe—490408 0448 08 6—and minor child Nqobile Zinhle Dzanibe—1980-11-23—**Mbatha**.
51. Zenza Moris Dlamini—611209 5542 08 7—and his wife Babongile Euphemia Dlamini—650517 0353 08 2—P.O. Box 1987, Ladysmith—**Shabalala**.
52. Telang Isaac Makhetha—601220 5672 08 1—P.O. Box 22496, Dikgakang—**Ndaba**.
53. Maropola Jonas Monene—651116 5304 08 0—163 20th Avenue, Alexandra—**Maja**.
54. Velaphi Lazarus Ngubane—521229 5594 08 5—P.O. Box 2897, Esikhawini—**Mabika**.
55. Samuel Ndou—720722 5389 08 3—1098 Chiawelo, P.O. Chiawelo—**Mulugana**.
56. Priscilla Zodwa Mbatha—540914 0848 08 4—V887 Umlazi Township, P.O. Umlazi—**Thwala**.
57. Potso Class Motaung—1945-03-31—P.O. Box 13691, Witsieshoek—**Mofokeng**.
58. Siphso Raymond Mazibuko—570225 5809 08 5—and his wife Irene Thabisile Mazibuko—620119 0565 08 3—P.O. Box 1157, Mtubatuba—**Zulu**.
59. Bhekisiba Nkosinathi James Mgqubeni—681105 5562 08 0—P.O. Box 725, Stanger—**Dube**.
60. Khabonina Julia Mnguni—650318 0309 08 7—and minor child Gladys Matshai Mnguni—850605 0410 08 1—677 Newman Road, Evaton—**Bociba**.
61. Siphso Kota—610307 5434 08 0—E H 16 Fine Town, Orange Farm, Grasmere—**Magubane**.
62. Thelma Cecilia Victoria Grace James—451213 0499 08 0—521 Masina Street, Dube Village, Dube, Johannesburg—**Mashaone**.
63. Ditshomo Dorothea Leta—540405 0326 08 0—P.O. Box 5, Seleka, Potgietersrus—**Seleka**.
64. Dingaan Raneth Lothango—420116 5234 08 9—P.O. Box 297, Bergville—**Maphalala**.
65. Phetheni Jabulisiwe Mkwanzazi—460211 0205 08 4—J1236 kwaMashu—**Ntuli**.
66. Lucas Oddy Mahlangu—580324 5491 08 1—P.O. Box 751, Ekangala—**Kgasibone**.
67. Nakiwe Nowinithi Yawathe—240615 0168 08 3—61 Ingwe Street, Motherwell, Port Elizabeth—**Sizani**.
68. Mcebisi Edward Mraji—520121 5568 08 9—10641 kwaZakhele, Port Elizabeth—**Cakwebe**.
69. Mandla Richard Gumbi—650404 5280 08 3—H1127 Umlazi Township, Durban—**Mthembu**.
70. Bongumenzi Shandu—650415 5587 08 7—P.O. Box 145, Ozwathini—**Mbatha**.
71. Bafana Fannie Sibande—651016 5362 08 0—6910 Mamelodi West Section—**Mahlangu**.
45. Favourite Xolisa Ngcatshe—710803 0732 08 9—21 Motsoagaestraat 21, kwaThema—**Yabo**.
46. David Samuel Ngomane—490415 5682 08 0—Mopanistraat 43, Lynnwood, Pretoria—**Mashakeni**.
47. Samaria Maria Mahlangu—590618 0500 08 7—Posbus 535, Machadodorp—**Mncina**.
48. Khanyisile Doreen Mbambo—580915 0760 08 9—Chibini Store, Poskantoor Gleanside—**Ndlela**.
49. Nozebonelo Ennie Mzieka—631218 0471 08 1—en minderjarige kind Bongani Leonard Mzieka—890825 5371 08 6—2071 Blok "J", Botshabelo—**Zieka**.
50. Bongiwe Edista Dzanibe—490408 0448 08 6—en minderjarige kind Nqobile Zinhle Dzanibe—1980-11-23—**Mbatha**.
51. Zenza Moris Dlamini—611209 5542 08 7—sy eggenote Babongile Euphemia Dlamini—650517 0353 08 2—Posbus 1987, Ladysmith—**Shabalala**.
52. Telang Isaac Makhetha—601220 5672 08 1—Posbus 22496, Dikgakang—**Ndaba**.
53. Maropola Jonas Monene—651116 5304 08 0—20ste Laan 163, Alexandra—**Maja**.
54. Velaphi Lazarus Ngubane—521229 5594 08 5—Posbus 2897, Esikhawini—**Mabika**.
55. Samuel Ndou—720722 5389 08 3—1098 Chiawelo, Poskantoor Chiawelo—**Mulugana**.
56. Priscilla Zodwa Mbatha—540914 0848 08 4—V887 Umlazi-dorpsgebied, Poskantoor Umlazi—**Thwala**.
57. Potso Class Motaung—1945-03-31—Posbus 13691, Witsieshoek—**Mofokeng**.
58. Siphso Raymond Mazibuko—570225 5809 08 5—sy eggenote Irene Thabisile Mazibuko—620119 0565 08 3—Posbus 1157, Mtubatuba—**Zulu**.
59. Bhekisiba Nkosinathi James Mgqubeni—681105 5562 08 0—Posbus 725, Stanger—**Dube**.
60. Khabonina Julia Mnguni—650318 0309 08 7—en minderjarige kind Gladys Matshai Mnguni—850605 0410 08 1—Newmanweg 677, Evaton—**Bociba**.
61. Siphso Kota—610307 5434 08 0—E H 16 Fine Town, Lemoenplaas, Grasmere—**Magubane**.
62. Thelma Cecilia Victoria Grace James—451213 0499 08 0—Masinastraat 521, Dube Village, Dube, Johannesburg—**Mashaone**.
63. Ditshomo Dorothea Leta—540405 0326 08 0—Posbus 5, Seleka, Potgietersrus—**Seleka**.
64. Dingaan Raneth Lothango—420116 5234 08 9—Posbus 297, Bergville—**Maphalala**.
65. Phetheni Jabulisiwe Mkwanzazi—460211 0205 08 4—J1236 kwaMashu—**Ntuli**.
66. Lucas Oddy Mahlangu—580324 5491 08 1—Posbus 751, Ekangala—**Kgasibone**.
67. Nakiwe Nowinithi Yawathe—240615 0168 08 3—Ingwestraat 61, Motherwell, Port Elizabeth—**Sizani**.
68. Mcebisi Edward Mraji—520121 5568 08 9—10641 kwaZakhele, Port Elizabeth—**Cakwebe**.
69. Mandla Richard Gumbi—650404 5280 08 3—H1127 Umlazi-dorpsgebied, Durban—**Mthembu**.
70. Bongumenzi Shandu—650415 5587 08 7—Posbus 145, Ozwathini—**Mbatha**.
71. Bafana Fannie Sibande—651016 5362 08 0—Mamelodi-Wes Seksie 6910—**Mahlangu**.

72. Lionel Fanta Mahane—720505 5328 08 0—2791 Mokaba Street, Phola Township, Ogies—**Nyaka**.
73. Ben Solomon Mabuza—641220 5424 08 9—100A Fourth Street, Mzinoni Township, Bethal—**Mtsweni**.
74. Esther Ledile Maremane—570404 1080 08 8—47 Blouberg Street, Krugersdorp—**Chidi**.
75. Tshinanne Nelson Rathogwa—430601 5410 08 4—91 Enhlanzeni Hostel, Tembisa—**Nethomboni**.
76. Johnsie Plaatyie—370911 5259 08 0—and his wife Angelina Lhelhe Plaatyie—490909 0806 08 2—P.O. Box 45, Bedford—**Mqhiki**.
77. Simon Fanishi Malinga—640418 5365 08 5—P.O. Box 254, Barberton—**Maseko**.
78. Seedwell Bhekithemba Zungu—570221 5493 08 7—B529 kwaMashu Township, kwaMashu—**Nxele**.
79. Wilson Mkhilani Tsuvuka—440810 5451 08 3—P.O. Box 428, Saselamani—**Chauke**.
80. Mahlakwane Spite Gubuya—490226 5294 08 5—P.O. Box 41, Letaba—**Nkhwashu**.
81. Sipho Clopas Gubevu—621209 5520 08 1—P.O. Box 117, Mandini—**Dlamini**.
82. Matsatsi Catherine Elizabeth Papo—350825 0305 08 2—3811 Block B, Mabopane—**Matseke**.
83. Laku James Modidi—400206 5398 08 5—and his wife Dimakatso Theresia Modidi—490103 0342 08 8—and minor children Thabo Phillemon Modidi—235 Dinga Street, Khuma Township, Stilfontein—**Mondi**.
84. Justice Enose Mchunu—561215 5487 08 2—and his wife Nompumelelo Jaspar Mchunu—600207 0635 08 1—P.O. Box 590, Melmoth—**Xulu**.
85. Mkhethwa Wilfred Vilakazi—461008 5223 08 4—and his wife Antonia Vilakazi—471016 0530 08 5—P.O. Box 208, Richards Bay—**Zwane**.
86. Ramasela Gladys Malinga—561012 0544 08 6—36 Voortrekker Road, Potgietersrus—**Ledwaba**.
87. Skhumbuzo Kingdom Mkhize—650511 5751 08 5—Inhlanguano H.P. School, P.O. Hillcrest—**Majozi**.
88. Hasani Gibron Vukeya—580618 5330 08 6—Private Bag X1119, Malamvlele—**Nkomo**.
89. John Mokoena—690620 5563 08 5—11151 Extension 6, Kagiso—**Mahlakwane**.
90. Thembinkosi Samuel Mlamba—510126 5497 08 2—P.O. Box 148, Empangeni—**Mhlongo**.
91. Skhumbuzo Ancheas Mthwane—620626 5554 08 6—Telcom Marburg, Port Shepstone—**Ngcobo**.
92. Velangizwe Jack Gamede—470403 5506 08 1—P.O. Box 20, Pongola—**Dlamini**.
93. Mafemani Phineas Khosa—530101 5601 08 8—Private Bag X1515, Vuyani—**Mukhari**.
94. Jafta Kadine—670109 5600 08 3—P.O. Box 708, kwaMhlanga—**Kabini**.
95. Jabulani David Jiyana—560126 5459 08 1—Stand 977, Embalenhle—**Gulube**.
96. Thus Dikgale—461201 5576 08 3—P.O. Box 2104, Bramley—**Mogashoa**.
97. Christopher Themba Maphumulo—610530 5557 08 5—P.O. Box 913, Durban—**Mtshali**.
98. Nondala Meriam Guduza—320701 0452 08 2—P.O. Hackney, Whittlesea—**Benge**.
72. Lionel Fanta Mahane—720505 5328 08 0—Mokabastraat 2791, Phola-dorpsgebied, Ogies—**Nyaka**.
73. Ben Solomon Mabuza—641220 5424 08 9—Vierde Straat 100A, Mzino-dorpsgebied, Bethal—**Mtsweni**.
74. Esther Ledile Maremane—570404 1080 08 8—Bloubergstraat 47, Krugersdorp—**Chidi**.
75. Tshinanne Nelson Rathogwa—430601 5410 08 4—Enhlanzeni Hostel 91, Tembisa—**Nethomboni**.
76. Johnsie Plaatyie—370911 5259 08 0—sy eggenote Angelina Lhelhe Plaatyie—490909 0806 08 2—Posbus 45, Bedford—**Mqhiki**.
77. Simon Fanishi Malinga—640418 5365 08 5—Posbus 254, Barberton—**Maseko**.
78. Seedwell Bhekithemba Zungu—570221 5493 08 7—B529 kwaMashu-dorpsgebied, kwaMashu—**Nxele**.
79. Wilson Mkhilani Tsuvuka—440810 5451 08 3—Posbus 428, Saselamani—**Chauke**.
80. Mahlakwane Spite Gubuya—490226 5294 08 5—Posbus 41, Letaba—**Nkhwashu**.
81. Sipho Clopas Gubevu—621209 5520 08 1—Posbus 117, Mandini—**Dlamini**.
82. Matsatsi Catherine Elizabeth Papo—350825 0305 08 2—3811 Blok B, Mabopane—**Matseke**.
83. Laku James Modidi—400206 5398 08 5—sy eggenote Dimakatso Theresia Modidi—490103 0342 08 8—en minderjarige kinders Thabo Phillemon Modidi—Dingastraat 235, Khuma-dorpsgebied, Stilfontein—**Mondi**.
84. Justice Enose Mchunu—561215 5487 08 2—sy eggenote Nompumelelo Jaspar Mchunu—600207 0635 08 1—Posbus 590, Melmoth—**Xulu**.
85. Mkhethwa Wilfred Vilakazi—461008 5223 08 4—sy eggenote Antonia Vilakazi—471016 0530 08 5—Posbus 208, Richardsbaai—**Zwane**.
86. Ramasela Gladys Malinga—561012 0544 08 6—Voortrekkerweg 36, Potgietersrus—**Ledwaba**.
87. Skhumbuzo Kingdom Mkhize—650511 5751 08 5—Inhlanguano H.P. Skool, Poskantoor Hillcrest—**Majozi**.
88. Hasani Gibron Vukeya—580618 5330 08 6—Privaat Sak X1119, Malamvlele—**Nkomo**.
89. John Mokoena—690620 5563 08 5—11151 Uitbreiding 6, Kagiso—**Mahlakwane**.
90. Thembinkosi Samuel Mlamba—510126 5497 08 2—Posbus 148, Empangeni—**Mhlongo**.
91. Skhumbuzo Ancheas Mthwane—620626 5554 08 6—Telcom Marburg, Port Shepstone—**Ngcobo**.
92. Velangizwe Jack Gamede—470403 5506 08 1—Posbus 20, Pongola—**Dlamini**.
93. Mafemani Phineas Khosa—530101 5601 08 8—Privaat Sak X1515, Vuyani—**Mukhari**.
94. Jafta Kadine—670109 5600 08 3—Posbus 708, kwaMhlanga—**Kabini**.
95. Jabulani David Jiyana—560126 5459 08 1—Perseel 977, Embalenhle—**Gulube**.
96. Thus Dikgale—461201 5576 08 3—Posbus 2104, Bramley—**Mogashoa**.
97. Christopher Themba Maphumulo—610530 5557 08 5—Posbus 913, Durban—**Mtshali**.
98. Nondala Meriam Guduza—320701 0452 08 2—Poskantoor Hackney, Whittlesea—**Benge**.

90. Edward John Nkalanga—520115 5711 08 7—P.O. Box 193, Hectorspruit—*Ntuli*.
100. Joshua Ndlovu—581115 5756 08 8—1102 A Zone 1, Diepkloof, P.O. kwaXuma—*Magagula*.
101. Million Zibuse Phehlukwayo—580907 5779 08 1—BB 353, P.O. Umlazi—*Sima*.
102. Jean Priscilla Ruthen—381029 0316 08 1—P.O. Box 49067, Qualbert—*Valli Mahomed*.

90. Edward John Nkalanga—520115 5711 08 7—Posbus 193, Hectorspruit—*Ntuli*.
100. Joshua Ndlovu—581115 5756 08 8—1102 Sone 1, Diepkloof, Poskantoor kwaXuma—*Magagula*.
101. Million Zibuse Phehlukwayo—580907 5779 08 1—BB 353, Poskantoor Umlazi—*Sima*.
102. Jean Priscilla Ruthen—381029 0316 08 1—Posbus 49067, Qualbert—*Valli Mahomed*.

No. 105**27 January 1995**

**BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992
(ACT No. 51 OF 1992)**

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 38 of Government Notice No. 39 which was published in *Government Gazette* No. 16211 dated 13 January 1995, is hereby rectified to read as follows:

Linda Johannes Msiza—430726 5387 08 9—and his wife Kokwana Esther Msiza—541206 0360 08 0—and minor children Peter Bongani Msiza—1976-04-04—Nomthandazo Jennifer Msiza—1974-05-29—14109 Tom Boya Street, Daveyton—*Skhosana*.

No. 106**27 January 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Helena Selina Andrews—650709 0618 08 1—52 Als Road, Bonteheuwel—*Hadjiera*.
2. Sunjay Heeraman—601005 5155 08 2—14 Junagarth Road, Merebank—*Sanjay*.
3. Catharina Maria Wilhelmina Pieterse—640424 0038 08 1—P.O. Box 1943, Garsfontein—*Carina*.
4. Sumintha Roopram—730218 0130 08 3—80 Whitford Road, Caneside, Phoenix—*Samantha*.
5. Hassiem Davis—730305 5262 08 4—69C Hanover Park Avenue, Hanover Park—*Moegamat Noogh*.
6. Koos Fillies—580621 5783 08 0—P.O. Box 298, Grabouw—*Jacobus*.
7. Raksha Seedat—640402 0226 08 5—411 Dass Street, Actonville, Benoni—*Hasina*.
8. Yogananda Shunmugam Moodley—710709 5228 08 2—661 Dass Street, Actonville, Benoni—*Devan*.
9. Edmund Christie—280621 5034 08 1—99 11th Avenue, Kensington, Maitland—*Ebrahim*.
10. Nora-Lee Anne Schoeman—711101 0259 08 1—26 Balfour Street, Georgina, Roodepoort—*Lee*.
11. Anna Jacoba Wangra—560423 0021 08 5—434 Reggie Swart Street, Bronville—*Anneline Jacoba*.

No. 105**27 Januarie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

KENNISGEWING VAN REGSTELLING

AANNAME VAN 'N ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 38 van Kennisgewing 39 wat in *Staatskoerant* No. 16211 gedateer 13 Januarie 1995 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

Linda Johannes Msiza—430726 5387 08 9—sy eggenote Kokwana Esther Msiza—541206 0360 08 0—en minderjarige kinders Peter Bongani Msiza—1976-04-04—Nomthandazo Jennifer Msiza—1974-05-29—Tom Boyastraat 14109, Daveyton—*Skhosana*.

No. 106**27 Januarie 1995**

VOORNAAMSVÉRANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Helena Selina Andrews—650709 0618 08 1—Alsweg 52, Bonteheuwel—*Hadjiera*.
2. Sunjay Heeraman—601005 5155 08 2—Junagarthweg 14, Merebank—*Sanjay*.
3. Catharina Maria Wilhelmina Pieterse—640424 0038 08 1—Posbus 1943, Garsfontein—*Carina*.
4. Sumintha Roopram—730218 0130 08 3—Whitfordweg 80, Caneside, Phoenix—*Samantha*.
5. Hassiem Davis—730305 5262 08 4—Hanover Parklaan 69C, Hanover Park—*Moegamat Noogh*.
6. Koos Fillies—580621 5783 08 0—Posbus 298, Grabouw—*Jacobus*.
7. Raksha Seedat—640402 0226 08 5—Dassstraat 411, Actonville, Benoni—*Hasina*.
8. Yogananda Shunmugam Moodley—710709 5228 08 2—Dassstraat 661, Actonville, Benoni—*Devan*.
9. Edmund Christie—280621 5034 08 1—11de Laan 99, Kensington, Maitland—*Ebrahim*.
10. Nora-Lee Anne Schoeman—711101 0259 08 1—Balfourstraat 26, Georgina, Roodepoort—*Lee*.
11. Anna Jacoba Wangra—560423 0021 08 5—Reggie Swartstraat 434, Bronville—*Anneline Jacoba*.

12. Gert Daniels Pedro—541014 5044 08 3—13 Stephanus Titus Street, Citrusdal—**Gareth Daniel.**
13. Anna Magaritha Frederika Eksteen—370729 0057 08 9—P.O. Box 429, Richards Bay—**Anna Margaretha Frederika.**
14. Karin Monica Isaacs—671206 0240 08 6—43 Herba Road, Woodlands, Mitchells Plain—**Muneebah.**
15. Denise Avril Seat—690422 0168 08 9—27 Halath Walk, Hanover Park, Athlone—**Aneesa.**
16. Norina Johanna Titus—430610 0139 08 5—886 De Leeu Street, Bellville South—**Maureen Johanna.**
17. Mayalini Strippoli—590112 0147 08 1—43 Kudu Street, Bethal—**Jacqui.**
18. Carolina Christina Collins—450515 0101 08 1—235 Keerom Road, Kleinvlei, Eerste River—**Carolina Christina.**
19. Christian Frederick Bartholomeus van Zyl—480512 5075 08 3—P.O. Box 224, Henley on Klip—**Chris de Wet.**
20. Joangnyana Hlaoli—611027 5359 08 2—50 Theron Street, Reitz Park, Welkom—**Joangnyana Shadrack.**
21. Gavin Trevor Alexander—600124 0910 08 5—226 Sixth Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg—**Gloria Tarryn.**
22. Maggie Adams—220416 0208 08 4—128 Appolisvale, Addo—**Maria.**
23. Prava Devi Naidoo—460820 0551 08 9—38 Albert Street, Dundee—**Pravaa Devi.**

12. Gert Daniels Pedro—541014 5044 08 3—Stepanus Titusstraat 13, Citrusdal—**Gareth Daniel.**
13. Anna Magaritha Frederika Eksteen—370729 0057 08 9—Posbus 429, Richardsbaai—**Anna Margaretha Frederika.**
14. Karin Monica Isaacs—671206 0240 08 6—Herbaweg 43, Woodlands, Mitchells Plain—**Muneebah.**
15. Denise Avril Seat—690422 0168 08 9—Halathloop-pad 27, Hanover Park, Athlone—**Aneesa.**
16. Norina Johanna Titus—430610 0139 08 5—De Leeustraart 886, Bellville-Suid—**Maureen Johanna.**
17. Mayalini Strippoli—590112 0147 08 1—Kudustraart 43, Bethal—**Jacqui.**
18. Carolina Christina Collins—450515 0101 08 1—Keeromweg 235, Kleinvlei, Eersterivier—**Carolina Christina.**
19. Christian Frederick Bartholomeus van Zyl—480512 5075 08 3—Posbus 224, Henley on Klip—**Chris de Wet.**
20. Joangnyana Hlaoli—611027 5359 08 2—Theronstraat 50, Reitz Park, Welkom—**Joangnyana Shadrack.**
21. Gavin Trevor Alexander—600124 0910 08 5—Sesde Laan 226, Bezuidenhoutsvlei, Johannesburg—**Gloria Tarryn.**
22. Maggie Adams—220416 0208 08 4—Appolisvale 128, Addo—**Maria.**
23. Prava Devi Naidoo—460820 0551 08 9—Albertstraat 38, Dundee—**Pravaa Devi.**

No. 107**27 January 1995****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Andrew Samuels—630119 5087 08 1—P.O. Box 763, Stellenbosch—**André.**
2. Jubeida Rasdien—380919 0332 08 1—12 Amandel Street, Bosmont, Johannesburg—**Zubeida.**
3. Ravika Kailas Jankhi Ramparsad—550720 0163 08 6—41 Pavilion Place, 256 Bree Street, Johannesburg—**Ravikaa Chandra Bose.**
4. Ashia Ambika Abdurrahman—620101 0048 08 8—P.O. Box 57, Howick—**Ayesha.**
5. Sivagi Moodley—710130 5359 08 4—P.O. Box 10937, Umzinto—**Adrian.**
6. Firosa Hoosen Khan—720321 0250 08 3—P.O. Box 278, Umzinto—**Firosa.**
7. Wilma Jeniffer Abdulla—600111 0188 08 5—24 Joe Halim Street, Eldoradopark Extension 6, Kliptown—**Shamiela.**
8. Rajendra Ahmed—641012 5147 08 7—P.O. Box 828, Kiasha Park—**Rashid.**
9. Martha Johanna Jacoba Petronella Watson—650127 0011 08 4—P.O. Box 391, Komatipoort—**Martie.**
10. Cecilia Mary Alford—610924 0008 08 9—70 Cartwright Avenue, Elandspark, Johannesburg—**Cecelia Mary.**
11. Elizabeth Magrietha Sophia Chrystal—660529 0027 08 5—P.O. Box 1416, Richards Bay—**Elize.**

No. 107**27 Januarie 1995****VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voornama na die voornama in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Andrew Samuels—630119 5087 08 1—Posbus 763, Stellenbosch—**André.**
2. Jubeida Rasdien—380919 0332 08 1—Amandelstraat 12, Bosmont, Johannesburg—**Zubeida.**
3. Ravika Kailas Jankhi Ramparsad—550720 0163 08 6—Pavilion Place 41, Breestraat 256, Johannesburg—**Ravikaa Chandra Bose.**
4. Ashia Ambika Abdurrahman—620101 0048 08 8—Posbus 57, Howick—**Ayesha.**
5. Sivagi Moodley—710130 5359 08 4—Posbus 10937, Umzinto—**Adrian.**
6. Firosa Hoosen Khan—720321 0250 08 3—Posbus 278, Umzinto—**Firosa.**
7. Wilma Jeniffer Abdulla—600111 0188 08 5—Joe Halimstraat 24, Eldoradopark-uitbreiding 6, Kliptown—**Shamiela.**
8. Rajendra Ahmed—641012 5147 08 7—Posbus 828, Kiasha Park—**Rashid.**
9. Martha Johanna Jacoba Petronella Watson—650127 0011 08 4—Posbus 391, Komatipoort—**Martie.**
10. Cecilia Mary Alford—610924 0008 08 9—Cartwrightlaan 70, Elandspark, Johannesburg—**Cecelia Mary.**
11. Elizabeth Magrietha Sophia Chrystal—660529 0027 08 5—Posbus 1416, Richards Bay—**Elize.**

12. Mohamed Rafiq Hassan Sangay—660625 5159 08 7—2 Rutvale Road, Crawford—**Mohamed Rafiq.**
13. Rhonell Dawn Williams—680222 0090 08 1—4 Parakeet Street, Wellington—**Ronel Dawn.**
14. Wendell Holland—690329 5121 08 0—7 Typhoon Road, Rocklands, Mitchells Plain—**Abdul Whasfie.**
15. Ansie Frasca—650915 0094 08 8—207 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg—**Ansie Diane Jessie.**
16. Abraham Joseph—590812 5112 08 5—P.O. Box 489, Stanger—**Abraham Premanandham.**
17. Stuart Gavin Clark—581230 5004 08 0—P.O. Box 54140, Vrededorp—**Stuart Gavin Scott.**
18. Arienanda Govender—430513 5114 08 9—P.O. Box 189, Umzinto—**Arienanda Lingamurthi.**
19. Rumba Subramoney—530324 0173 08 1—16 Ceres Close, Portlands, Mitchells Plain—**Nancy.**
20. Chamiela Nordien—711227 0041 08 6—27 Holmon Drive, Parkridge, Port Elizabeth—**Sharmilla.**
21. Queen Feyina Dilebo—691015 0623 08 4—313 Khumalo, P.O. Katlehong—**Nthabiseng Feyina Queen.**
22. Tinyiko Peter Makhubele—700201 5413 08 0—P.O. Box 149, Munzhedzi, Venda—**Muvahavho Tinyiko Peter.**
23. Mamoshabi Letsoalo—701231 0303 08 4—P.O. Box 544, Marble Hall—**Cecilia Mamoshabi.**
24. Mbeje Mbatha—520207 5263 08 4—1396 Poortjie, Vanderbijlpark—**Mbeje Vincent.**
12. Mohamed Rafiq Hassan Sangay—660625 5159 08 7—Rutvaleweg 2, Crawford—**Mohamed Rafiq.**
13. Rhonell Dawn Williams—680222 0090 08 1—Parakeetstraat 4, Wellington—**Ronel Dawn.**
14. Wendell Holland—690329 5121 08 0—Typhoonweg 7, Rocklands, Mitchells Plain—**Abdul Whasfie.**
15. Ansie Frasca—650915 0094 08 8—Donnellystraat 207, Kenilworth, Johannesburg—**Ansie Diane Jessie.**
16. Abraham Joseph—590812 5112 08 5—Posbus 489, Stanger—**Abraham Premanandham.**
17. Stuart Gavin Clark—581230 5004 08 0—Posbus 54140, Vrededorp—**Stuart Gavin Scott.**
18. Arienanda Govender—430513 5114 08 9—Posbus 189, Umzinto—**Arienanda Lingamurthi.**
19. Rumba Subramoney—530324 0173 08 1—16 Ceres Close, Portlands, Mitchells Plain—**Nancy.**
20. Chamiela Nordien—711227 0041 08 6—Holmonrylaan 27, Parkridge, Port Elizabeth—**Sharmilla.**
21. Queen Feyina Dilebo—691015 0623 08 4—Khumalo 313, Pk. Katlehong—**Nthabiseng Feyina Queen.**
22. Tinyiko Peter Makhubele—700201 5413 08 0—Posbus 149, Munzhedzi, Venda—**Muvahavho Tinyiko Peter.**
23. Mamoshabi Letsoalo—701231 0303 08 4—Posbus 544, Marble Hall—**Cecilia Mamoshabi.**
24. Mbeje Mbatha—520207 5263 08 4—Poortjie 1396, Vanderbijlpark—**Mbeje Vincent.**

No. 108**27 January 1995****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Gloria Mogano—591025 0838 08 8—2155A Naledi—***Seipei Gloria.***
2. Seletso Phillemon Ledibane—721205 5760 08 0—P.O. Box 360, Bloemfontein—***Sello Phillemon.***
3. John Masilela—710828 6017 08 6—304 Cross Road, Mhluzi, Middelburg—***John Msebenzi.***
4. Rejoyce Mashinini—630216 0508 08 5—Ifafa Mission, Umzinto—***Rejoyce Busisiwe.***
5. Patrick Makolwane Dhlamini—670829 5516 08 4—1508 Dona Road, Evaton—***Lucky Patrick.***
6. Hezekiel Sebolaneng—650813 5732 08 5—P.O. Box 1015, Mafikeng—***Kebalepile Ezekiel.***
7. Precious Ndamase—701117 0549 08 3—266 Jeppe Street, Johannesburg—***Nomakhosazana Precious.***
8. Lawrence Nyalunga—650903 5495 08 8—1156A White City, Jabavu, Pimville—***Themba Lawrence.***
9. Gerald Xolani Miya—730922 5734 08 4—8911 Orlando West 2, Orlando—***Gerald Mxolisi.***
10. Musiwa Alfred Ndouvhada—193/75/734 Louis Trichardt—P.O. Box 34, Elim Hospital—***Musiwa Raphael.***
11. Bhutise Ernest Magaxaza—600612 5678 08 7—2837 Unifound Township, Queenstown—***Bongani Ernest.***

No. 108**27 Januarie 1995****VOORNAAMSVÉRANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Gloria Mogano—591025 0838 08 8—2155A Naledi—***Seipei Gloria.***
2. Seletso Phillemon Ledibane—721205 5760 08 0—Posbus 360, Bloemfontein—***Sello Phillemon.***
3. John Masilela—710828 6017 08 6—Crossweg 304, Mhluzi, Middelburg—***John Msebenzi.***
4. Rejoyce Mashinini—630216 0508 08 5—Ifafa Mission, Umzinto—***Rejoyce Busisiwe.***
5. Patrick Makolwane Dhlamini—670829 5516 08 4—Donaweg 1508, Evaton—***Lucky Patrick.***
6. Hezekiel Sebolaneng—650813 5732 08 5—Posbus 1015, Mafikeng—***Kebalepile Ezekiel.***
7. Precious Ndamase—701117 0549 08 3—Jeppestraat 266, Johannesburg—***Nomakhosazana Precious.***
8. Lawrence Nyalunga—650903 5495 08 8—White City 1156A, Jabavu, Pimville—***Themba Lawrence.***
9. Gerald Xolani Miya—730922 5734 08 4—8911 Orlando Wes 2, Orlando—***Gerald Mxolisi.***
10. Musiwa Alfred Ndouvhada—193/75/734 Louis Trichardt—Posbus 34, Elim Hospitaal—***Musiwa Raphael.***
11. Bhutise Ernest Magaxaza—600612 5678 08 7—Unifound-woonbuurt 2837, Queenstown—***Bongani Ernest.***

12. Khelinah Innocent Sibanyoni—690907 0399 08 0—Stand 575, Embalenhle—*Khelina Innocentia*.
13. Petrus Phama—620625 5553 08 0—P.O. Box 5850, Botshabelo—*Mus'ab*.
14. Mpho Joyce Mofokeng—700207 0650 08 9—1453 Mashaeng, Fouriesburg—*Mamokhethi Joyce*.
15. Mphendukelwa Mkhwanazi—610502 5941 08 0—C1334, Umlazi—*Mphendukelwa Michael*.
16. Nomqondiso Victoria January—721023 0592 08 9—P.O. Box 96, De Doorns—*Victoria*.
17. Nakedi Mahlasedi Tshepo Magodiello—650910 5977 08 0—240 Block C, Mabopane—*Nakedi Matlhasedi*.
18. Nminawa Eric Madlavu—690623 5654 08 6—P.O. Box 8, Wesley—*Mninawa Elliot*.
19. Nonkunkuma Mbutana—400808 0649 08 9—P.O. Box 2, Louisvale—*Nonkunkuma Evelyn*.
20. Phoebe Biccadd—135/40 Cape Town—80 Wellington Street, Vasco, Goodwood—*Phoebe Thelma*.
21. Thomas Baloyi—690203 5361 08 9—52 Makhuruntsi Street, Saulsville—*Thomas Aubrey*.
22. Ahasia Toefy—130914 0086 08 7—3 Helder Road, Garlandale Estate, Athlone—*Ayshia*.
23. Visalatchiamah Mahomed—450125 0126 08 6—449 Mount Batten Drive, Reservoir Hills, Durban—*Vissie Amina*.
24. Farzana Joosub Hassim—740114 0055 08 1—P.O. Box 746, Bethal—*Farzana*.
25. Chantelle Anne Simons—681021 0140 08 9—20B Bluegum Street, Bonteheuwel—*Miëschka*.
26. Ingrid Kossatz—731020 0131 08 0—Piazza Armerina, Bloubergstrand Road, Table View—*Dune*.
27. Anna Johanna Kruger—710801 0215 08 9—Flat 501 Bergvesting, Pretorius Street, Arcadia—*AJ*.
28. Siena Magdalene Fredericks—381009 0366 08 8—Rainbow Chickens L-1, Worcester—*Francina Magdalena*.
29. Lorna Winnifred Zondie—5406128 0030 08 5—64 Ferreira Street, Schauderville, Port Elizabeth—*Latiefa*.
30. Kumuthie Vallie Singh—590111 0105 08 1—8943 Olifant Crescent, Extension 10, Lenasia—*Kamala*.
31. Ramanlal Koovarjee—190410 5021 08 5—P.O. Box 135, Estcourt—*Ramanlal Damodar*.

12. Khelinah Innocent Sibanyoni—690907 0399 08 0—Erf 575, Embalenhle—*Khelina Innocentia*.
13. Petrus Phama—620625 5553 08 0—Posbus 5850, Botshabelo—*Mus'ab*.
14. Mpho Joyce Mofokeng—700207 0650 08 9—1453 Mashaeng, Fouriesburg—*Mamokhethi Joyce*.
15. Mphendukelwa Mkhwanazi—610502 5941 08 0—C1334, Umlazi—*Mphendukelwa Michael*.
16. Nomqondiso Victoria January—721023 0592 08 9—Posbus 96, De Doorns—*Victoria*.
17. Nakedi Mahlasedi Tshepo Magodiello—650910 5977 08 0—Blok C 240, Mabopane—*Nakedi Matlhasedi*.
18. Nminawa Eric Madlavu—690623 5654 08 6—Posbus 8, Wesley—*Mninawa Elliot*.
19. Nonkunkuma Mbutana—400808 0649 08 9—Posbus 2, Louisvale—*Nonkunkuma Evelyn*.
20. Phoebe Biccadd—135/40 Cape Town—Wellingtonstraat 80, Vasco, Goodwood—*Phoebe Thelma*.
21. Thomas Baloyi—690203 5361 08 9—Makhuruntsi-straat 52, Saulsville—*Thomas Aubrey*.
22. Ahasia Toefy—130914 0086 08 7—Helderweg 3, Garlandale Estate, Athlone—*Ayshia*.
23. Visalatchiamah Mahomed—450125 0126 08 6—Mount Battenrylaan 449, Reservoir Hills, Durban—*Vissie Amina*.
24. Farzana Joosub Hassim—740114 0055 08 1—Posbus 746, Bethal—*Farzana*.
25. Chantelle Anne Simons—681021 0140 08 9—Bluegumstraat 20B, Bonteheuwel—*Miëschka*.
26. Ingrid Kossatz—731020 0131 08 0—Piazza Armerina, Bloubergstrandweg, Table View—*Dune*.
27. Anna Johanna Kruger—710801 0215 08 9—Bergvestingwoonstelle 501, Pretoriusstraat, Arcadia—*AJ*.
28. Siena Magdalene Fredericks—381009 0366 08 8—Rainbow Chickens L-1, Worcester—*Francina Magdalena*.
29. Lorna Winnifred Zondie—5406128 0030 08 5—Ferreirastraat 64, Schauderville, Port Elizabeth—*Latiefa*.
30. Kumuthie Vallie Singh—590111 0105 08 1—Olifant-singel 8943, Uitbreiding 10, Lenasia—*Kamala*.
31. Ramanlal Koovarjee—190410 5021 08 5—Posbus 135, Estcourt—*Ramanlal Damodar*.

GENERAL NOTICES

NOTICE 35 OF 1995

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the South African General and Allied Workers' Union. Particulars of the application are reflected in the sub-joined table.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 35 VAN 1995

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die South African General and Allied Workers' Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Labour, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union: South African General and Allied Workers' Union.

Date on which application was lodged: 16 September 1994.

Interests and area in respect of which application is made: Persons employed in the Commercial Distributive Trade, the Printing and Newspaper Industry and the Security Services Undertaking in the Magisterial District of Durban; in the Farming Undertaking in the Magisterial Districts of Alfred (Harding), Lower Tugela and Lower Umfolozi; and in the Leather Industry in the Magisterial District of Lower Tugela.

For the purposes hereof the above trade, industries and undertakings are defined as follows:

I. "Commercial Distributive Trade" means the trade in which employers and their employees are associated for the purpose of conducting a shop and includes all operations incidental thereto. In this context "shop" means—

any premise to which persons are invited for the purpose of purchasing either by retail or wholesale, the goods displayed therein or goods of the type displayed therein; and

any premises or portion thereof in which or from which such goods are stored, packed, unpacked, delivered or despatched to purchasers or from which wholesale or retail orders are executed.

II. "Printing and Newspaper Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and their employees are associated in the production of printed matter of any nature whatsoever, and includes—

(a) the following trades, together with the occupations and operations incidental thereto, whether or not the said trades, occupations, and/or operations are carried on separately or collectively, or in conjunction with printing or apart from printing, namely—

composing, proofreading, stereotyping, electrotyping, typesetting, process engraving, photogravure, letterpress machine minding, printing and lithographic artistry, lithography, printers' warehousing, printers' engineering, engraving and die-stamping, bookbinding, ruling, cutting, silk screen process printing, duplicating, ink-mixing [if undertaken by employers engaged in the operations referred to in paragraphs (a), (b) and (c)];

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Arbeid, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging: South African General and Allied Workers' Union.

Datum waarop aansoek ingedien is: 16 September 1994.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Persone in diens in die Kommersiële Distribusiebedryf, die Druk- en Nuusbladnywerheid en die Sekuriteitsdiensonderneming in die landdrosdistrik Durban; in die Boerderyonderneming in die landdrosdistrikte Alfred (Harding), Lower Tugela en Lower Umfolozi; en in die Leernywerheid in die landdrosdistrik Lower Tugela.

Vir die doeleindes hiervan word bovermelde bedryf, nywerhede en ondernemings soos volg omskryf:

I. "Kommersiële Distribusiebedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om 'n winkel te dryf, en dit omvat alle bedrywighede wat daarmee gepaard gaan. In hierdie verband beteken "winkel"—

enige perseel waarheen persone uitgenooi word met die doel om óf deur kleinhandel óf deur groothandel die goedere wat uitgestal word, of goedere van die soort wat uitgestal word te koop; en

enige perseel of gedeelte van 'n perseel waarin of waarvan sodanige goedere geberg, verpak, uitgepak, afgelewer of versend word aan kopers of vanwaar groothandel- of kleinhandelbestellings uitgevoer word.

II. "Druk- en Nuusbladnywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwys te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is by die produksie van enige drukwerk van watter aard ook al, en dit omvat—

(a) ondervermelde ambagte, tesame met die beroepe en bedrywighede wat daarmee gepaard gaan, ongeag of vermelde ambagte, beroepe en/of bedrywighede afsonderlik of gesamentlik, of saam met drukwerk of afgesien van drukwerk beoefen word, naamlik—

setwerk, proeflees, stereotipering, elektrotipering, lettergietswerk, fotoblokmaak, fotogravure, die bediening van 'n boekdrukkers, drukkers- en litografiese tekenkuns, litografie, drukkerspakhuiswerk, drukkersingenieurswerk, gravering en stempeldrukwerk, boekbindery, liniëring, snywerk, syskermprosesdruk, duplisering, inkmenging [indien onderneem deur werkgewers betrokke by die bedrywighede bedoel in paragrawe (a), (b) en (c)];

(b) the manufacture (including any process whatsoever in the course of manufacturing) of—

- (i) stationery, rubber stamps, envelopes, paper bags, paper sacks, milk bottle discs, egg-box fillers, toilet rolls, gummed paper and/or cardboard boxes;
- (ii) corrugated cardboard from paper and/or any compounds of paper and/or like material, a constituent part of which is paper and/or any compound of paper;
- (iii) any kind of container (with or without metal parts) from fibre and/or cardboard (corrugated or otherwise) and/or paper and/or any compound of paper and/or any like material, a constituent part of which is fibre and/or cardboard and/or paper and/or any compound of paper, but excluding the manufacture, mainly from fibre, of trunks, attaché cases, bags and all similar containers designed to hold personal effects, sporting kit, tools and documents;
- (iv) any article whatsoever from cardboard (corrugated or otherwise) and/or paper and/or any compound of paper and/or any like material, a constituent part of which is cardboard and/or paper and/or any compound of paper: Provided that this subparagraph shall apply only to employers and their employees covered by paragraphs (a), (b), (c) and (d) of this definition;

(c) printing on paper, gummed paper, tape, gummed tape, tin or other metals, cloth, hessian (or other materials), cardboard containers or other articles referred to in paragraph (b);

(d) the repairing of cardboard boxes, egg-box fillers, containers or such other articles (as are referred to in paragraph (b);

including workers engaged in operations incidental to or consequent on the operations or manufacturing activities referred to above, and the storage and administration related thereto, including the sale, delivery and distribution to wholesale and/or retail stores.

III. "Security Services Undertaking" means the undertaking in which employers and their employees are associated for the purpose of guarding or protecting premises, buildings, structures or any other fixed property, vehicles, vessels or boats or other craft, and employees or other persons, and includes the depositing, withdrawal and cashing or transportation of money for or on behalf of a client, the making up thereof in specified amounts, the placing of specified amounts in envelopes and the handing over of the envelopes to persons as instructed by the client, or the transportation of any other goods that have to be guarded or protected while in transit.

(b) die vervaardiging (met inbegrip van enige proses hoegenaamd tydens vervaardiging) van—

(i) skryfbehoeftes, rubberstempels, koeverte, kardoese, papiersakke, melkbottelskywe, eierkisvullers, toiletrolle, gompapier en/of kartondose;

(ii) riffelkarton uit papier en/of enige samestelling van papier en/of enige dergelike materiaal waarvan papier en/of enige samestelling van papier 'n bestanddeel is;

(iii) enige soort houer (met of sonder metaaldele) uit vesel en/of karton (riffel of ander) en/of papier en/of enige samestelling van papier en/of enige dergelike materiaal waarvan vesel en/of karton en/of papier en/of enige samestelling van papier 'n bestanddeel is, maar uitgesonderd die vervaardiging, hoofsaaklik uit vesel, van koffers, aktetasse, sakke en alle soortgelyke houters wat bedoel is om persoonlike besittings, sportuitrusting, gereedskap en dokumente te hou;

(iv) enige artikel hoegenaamd uit karton (riffel of ander) en/of papier en/of enige samestelling van papier en/of enige dergelike materiaal waarvan karton en/of papier en/of enige samestelling van papier 'n bestanddeel is: Met dien verstande dat hierdie subparagraaf van toepassing is slegs op werkgewers en hul werknemers gedek deur paragrafe (a), (b), (c) en (d) van hierdie omskrywing;

(c) drukwerk op papier, gompapier, band, gomband tin of ander metale, weefstof, goiing (of ander materiale) kartonhouers of ander artikels in paragraaf (b) bedoel;

(d) die herstel van kartondose, eierkisvullers, houters of die ander artikels in paragraaf (b) bedoel;

insluitende werkers wat werksaamhede verrig wat met bedrywighede gepaard gaan en/of daaruit voorspruit of vervaardigingsaktiwiteite hierbo vermeld, en die storting en administrasie wat daarmee verband hou, insluitende die verkope, aflewering en verspreiding na groothandelaars en/of kleinhandelwinkels.

III. "Sekuriteitsdiensonderneming" beteken die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om persele, geboue, strukture of enige ander vaste eiendom, voertuie, skepe of bote of ander vaartuie en werknemers of ander persone te bewaak of te beskerm, en dit omvat die deponeering, onttrekking en wisseling of vervoer van geld vir of namens 'n kliënt, die opmaak daarvan in gespesifiseerde bedrae, die plasing van gespesifiseerde bedrae in koeverte en die oorhandiging van die koeverte aan persone ooreenkomstig die kliënt se opdrag, of die vervoer van enige ander goedere wat bewaak of beskerm moet word terwyl dit in transito is.

IV. "Farming Undertaking" means the undertaking in which employers and their employees are associated for the purpose of undertaking a farming activity;

"farming activity" means any activity on a farm in connection with agriculture, including stockbreeding, horticulture and forestry; and

"farm" includes fresh water and sea water in so far as farming activities are carried on therein or thereon.

V. "Leather Industry" means the industry in which employers and their employees are associated—

- (a) for the manufacture, mainly from leather, of—
 - (i) footwear, including all types, but not including bespoke made footwear;
 - (ii) attaché cases, bags and all other containers designed to hold personal effects, sporting kit, tools and documents;
 - (iii) harnesses, bridles, saddlery, saddle bags, leggings, girths, stirrup straps, military equipment other than clothing, ladies' bags, shopping bags, knitting bags, bags of the type commonly known as "Xhosa bags", wallets, purses, watch straps, wrist straps, dog collars, dog leads, rug straps, braces, belts, suspenders, garters, armlets and all other like articles, irrespective of their description, but which are designed as substitutes for any of the afore-mentioned;
- (b) for the tanning, dressing and fellmongering of hides and skins;
- (c) in establishments in which leather goods are also manufactured, for the manufacture, from materials other than leather, of the articles mentioned in paragraph (a): Provided that this paragraph does not include the manufacture of shopping bags made mainly of paper;
- (d) for the manufacture of all types of footwear from materials other than leather;
- (e) for the manufacture of travelling requisites, including trunks, mainly from leather, fibre, wood, cloth, canvas or fabric or any combination thereof;
- (f) for the manufacture of handbags from materials other than leather, in establishments in which leather goods referred to in paragraph (a) are not manufactured, but excluding the manufacture of handbags—
 - (i) wholly or mainly from metal;
 - (ii) from cardboard (corrugated or otherwise) and/or paper or any compound of paper and/or any like material, a constituent part of which is cardboard and/or paper and/or any constituent of paper;

IV. "Boerderyonderneming" beteken die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om 'n boerderybedrywigheid te onderneem;

"boerderybedrywigheid" beteken enige bedrywigheid op 'n plaas in verband met die landbou, met inbegrip van veeteelt, tuinbou en bosbou; en "plaas" omvat vars water en seewater vir sover boerderybedrywigheide daarin of daarop beoefen word.

V. "Leernywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is—

- (a) vir die vervaardiging, hoofsaaklik uit leer, van—
 - (i) alle tipes skoeisel, maar uitgesonderd na maat gemaakte skoeisel;
 - (ii) aktetasse, sakke en alle ander houers wat bedoel is om persoonlike besittings, sportuitrusting, gereedskap en dokumente te hou;
 - (iii) tuie, tooms, saaltuig, saalsakke, kamaste, buikgorde, stiegrieme, militêre uitrusting (uitgesonderd klarsie), damesakke, inkoopsakke, breisakke, sakke van die tipe algemeen bekend as "Xhosasakke", notebeurse, beursies, horlosiebande, polsbande, hondehalsbande en -leirieme, kombesrieme, kruisbande, gordels, kousophouers, kousbande, armbande en alle ander dergelike artikels, ongeag die aard daarvan, maar wat bedoel is as plaasvervangers vir enige van voormelde;
- (b) vir die looi, bewerking en bloting van huide en velle;
- (c) in bedryfsinrigtings waarin leergoedere ook vervaardig word, vir die vervaardiging, uit ander materiale as leer, van die artikels in paragraaf (a) vermeld: Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie die vervaardiging van inkoopsakke wat hoofsaaklik van papier gemaak word, omvat nie;
- (d) vir die vervaardiging van alle tipes skoeisel uit ander materiale as leer;
- (e) vir die vervaardiging van reisbenodigdhede, met inbegrip van koffers, hoofsaaklik uit leer, vesel, hout, weefstof, of kleedstof of enige kombinasie daarvan;
- (f) vir die vervaardiging van handsakke uit ander materiaal as leer, in bedryfsinrigtings waarin leergoedere in paragraaf (a) bedoel, nie vervaardig word nie, maar uitgesonderd die vervaardiging van handsakke—
 - (i) geheel en al of hoofsaaklik uit metaal;
 - (ii) uit karton (riffel of ander) en/of papier of enige samestelling van papier en/of enige dergelike materiaal waarvan 'n bestanddeel karton en/of papier en/of enige bestanddeel van papier is;

(iii) wholly or mainly from plastics other than plastic sheeting material;

(g) for the manufacture, wholly or mainly from leather, of footballs, punchballs, netball balls and boxing gloves;

(h) in establishments in which leather goods are not manufactured, for the manufacture, from materials other than leather, of—

(i) attaché cases, bags and all other containers designed to hold personal effects, sporting kit and documents;

(ii) harnesses, bridles, saddlery, leggings, stirrup straps, shopping bags, wallets, purses, watchstraps, wrist straps, rug straps, braces and all other like articles, irrespective of their description, but which are designed as substituted for any of the aforementioned;

(iii) travelling requisites, including trunks, from materials other than leather, fibre, wood, cloth, canvas or fabric or any combination thereof:

Provided that subparagraphs (i), (ii) and (iii) shall not be construed to include—

(aa) the manufacture of metal components and/or attachments;

(bb) the manufacture of canvas bank bags, canvas kit bags, canvas rucksacks, canvas haversacks, canvas sampling bags and canvas explosive bags;

(cc) the manufacture of any article from rubber;

(dd) the manufacture of any article or the practice of any trade or occupation covered by the Printing Industry which, without in any way limiting the ordinary meaning thereof, means that industry in which employers and their employees are associated in the production of printed matter of any nature whatsoever;

(ee) the manufacture of any articles from metal and of any kind of container (with or without metal parts) from fibre and/or cardboard (corrugated or otherwise) and/or paper or any compound of paper and/or any like material, a constituent part of which is fibre and/or cardboard and/or paper and/or any constituent of paper and/or plastics, but excluding the manufacture, wholly or mainly from fibre or plastic sheeting material, of trunks, attaché cases, bags and all similar containers designed to hold personal effects musical instruments and sporting kit:

(iii) geheel en al of hoofsaaklik uit plastiek, uitgesonderd plastiekbladmateriaal;

(g) vir die vervaardiging, geheel en al of hoofsaaklik uit leer, van voetballe, boksballes, netbalballe en bokshandskoene;

(h) in bedryfsinrigtings waarin daar nie leergoedere vervaardig word nie, vir die vervaardiging, uit ander materiale as leer van—

(i) aktetasse, sakke en alle ander houers wat bedoel is om persoonlike besittings, sportuitrusting en dokumente te hou;

(ii) tuie, tooms, saaltuig, kamaste, stiegerieme, inkoopsakke, notebeurse, beursies, horlosiebande, polsbande, kombesrieme, kruisbande en alle ander dergelike artikels, ongeag die aard daarvan, maar wat bedoel is as plaasvervangers vir enige van voormelde;

(iii) reisbenodigdhede, met inbegrip van koffers, uit ander materiale as leer, vesel, hout, weefstof, seil of kleedstof of kombinasie daarvan:

Met dien verstande dat subparagrafe (i), (ii) en (iii) nie so uitgelê moet word dat dit die volgende omvat nie;

(aa) Die vervaardiging van metaalkomponente en/of -hegstukke;

(bb) die vervaardiging van seilbanksakke, seiluitrustingsakke, seilrugsakke, seilhawersakke, seilmonstersakke en seilspringstofsakke;

(cc) die vervaardiging van enige artikel uit rubber;

(dd) die vervaardiging van enige artikel of die beoefening van enige ambag of beroep wat deur die Drukkersbedryf gedek word wat, sonder om die gewone betekenis daarvan enigerwys te beperk, die bedryf beteken waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is by die produksie van enige drukwerk van watter aard ook al;

(ee) die vervaardiging van enige artikels uit metaal en van enige soort houer (met of sonder metaaldele) uit vesel en/of karton (riffel of ander) en/of papier of enige samestelling van papier en/of enige dergelike materiaal waarvan vesel en/of karton en/of papier en/of enige bestanddeel van papier en/of plastiek 'n bestanddeel is, maar uitgesonderd die vervaardiging, geheel en al of hoofsaaklik uit vesel of plastiekbladmateriaal, van koffers, aktetasse, sakke en alle soortgelyke houers wat bedoel is om persoonlike besittings, musiekinstrumente en sportuitrusting te hou:

Provided further that the word "plastic" as contained in subparagraph (ee) means any one of the group of materials which consists of or contains as an essential ingredient an organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded into various shapes by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure.

Postal address of applicant: P.O. Box 1910, Durban, 4001.

Office address of applicant: Suite 701, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

- (a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of subsection (4), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

D. KOEN,

Assistant Industrial Registrar.

NOTICE 50 OF 1995

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of Transnet Allied Workers Union (Natal Region) with effect from 17 January 1995.

D. KOEN,

Assistant Industrial Registrar.

(27 January 1995)

NOTICE 56 OF 1995

THE SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION

The South African Law Commission published a Working Paper (Working Paper 55) which relates to the declaration and detention of persons as State patients under the Criminal Procedure Act, Act No. 51 of 1977, and the discharge of such persons under the Mental Health Act, Act No. 18 of 1973, including the burden of proof with regard to the mental state of an accused or convicted person.

Met dien verstande dat die woord "plastiek" soos in subparagraaf (ee) vervat, enigeen van die groep stowwe beteken wat as 'n essensiële bestanddeel 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan en wat, hoewel dit in die afgewerkte staat solied is, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, d.w.s. deur vloei in verskillende fatsoene gegiet, gekalandeer, deurgedruk of gevorm is of kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte of slegs druk of van albei saam.

Posadres van applikant: Posbus 1910, Durban, 4001.

Kantooradres van applikant: Suite 701, Teachers Centre, Albertstraat 113, Durban.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.
- (b) Die prosedure voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

D. KOEN,

Assistentnywerheidsregistrator.

KENNISGEWING 50 VAN 1995

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrator, maak hiermee kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van Transnet Allied Workers Union (Natal Region) met ingang van 17 Januarie 1995 ingetrek het.

D. KOEN,

Assistentnywerheidsregistrator.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 56 VAN 1995

DIE SUID-AFRIKAANSE REGSKOMMISSIE

Die Suid-Afrikaanse Regskommissie het 'n werkstuk (Werkstuk 55) wat betrekking het op die verklaring tot en aanhouding van persone as staatspasiente kragtens die Strafproseswet, Wet No. 51 van 1977, en die vrylating van sodanige persone kragtens die Wet op Geestesgesondheid, Wet No. 18 van 1973, met inbegrip van die bewyslas met betrekking tot die geestestoestand van 'n beskuldigde of veroordeelde persoon, vrygestel.

It is a principle of the South African law of criminal procedure that only those accused who can be tried should be brought to trial. Under section 77 of the Criminal Procedure Act an enquiry can be conducted into the capacity of the accused to understand the proceedings so as to be able to conduct a proper defence. Under section 78 of the Criminal Procedure Act a person who commits an offence and who at the time thereof suffers from a mental illness or a mental defect which makes him incapable of appreciating the wrongfulness of his act or acting in accordance with such appreciation shall not be criminally responsible for that act. Because of the legal presumption that every person is sane, there is a burden of proof on the accused to prove criminal incapacity on the grounds of mental illness or mental defect on a balance of probability. In practice there is no doubt that if a State patient should commit an offence, the burden of proof that the patient was criminally responsible for the specific offence rests with the State.

If the court is of the opinion that the accused is not capable of understanding his trial properly, the court is obliged to have the accused detained in a mental hospital or prison pending the decision of a judge in chambers. If the court finds that the accused was not criminally responsible at the time of the commission of the offence, he is found not guilty by reason of mental illness and the compulsory order is made that he be detained pending the decision of a judge in chambers. The Criminal Procedure Act is silent on the consequences of an order that an accused be detained pending the decision of a judge in chambers. The detention and possible discharge of a State patient is governed by the Mental Health Act.

The termination of State patients' detention mainly governed by section 29 of the Mental Health Act. There is a distinction between the procedure in respect of people who are detained on a charge of murder, culpable homicide or some other charge that involves serious violence, to whom section 29 (1) applies, and "other" State patients to whom section 29 (4A) applies. The "other patients" are presumably those detained in respect of charges that do not involve serious violence. An attorney-general shall, within the area for which he has been appointed, be the official curator of, *inter alia*, State patients. The *curator ad litem* may apply in writing to a judge in chambers for the discharge of a state patient. The judge in chambers may then order that that State patient be discharged conditionally or unconditionally or that he no longer be treated as such, or he may order that the patient henceforth be detained as a patient under Chapter 3, or may give any order that he deems appropriate under section 19 of the Mental Health Act.

One of the functions of the *curator ad litem* is to decide for the purposes of termination of detention whether or not a charge in respect of which a person is detained as a State patient entails serious violence. Where serious violence is not at issue, the hospital board in question may, after proper investigation and after it has obtained a report from the *curator ad litem*,

Dit is 'n beginsel van die Suid-Afrikaanse strafprosedesreg dat alleen verhoorbare beskuldigdes op verhoor gestel kan word. Ingevolge artikel 77 van die Strafprosedeswet kan ondersoek ingestel word na 'n beskuldigde se vermoë om die verrigtinge sodanig te begryp dat hy sy verdediging na behore kan voer. Ingevolge artikel 78 van die Strafprosedeswet is iemand wat 'n misdryf pleeg en wat ten tyde daarvan aan 'n geestesongesteldheid of geestesgebrek ly wat hom onbevoeg maak om die wederregtelikheid van sy handeling te besef of ooreenkomstig sodanige besef op te tree, nie strafregtelik aanspreeklik nie. Aangesien daar 'n regsvermoede bestaan dat elke mens by sy volle positiewe is, rus die bewyslas op die beskuldigde om ontoerekeningsvatbaarheid op grond van geestesongesteldheid of geestesgebrek te bewys, en wel op 'n oorwig van waarskynlikhede. In die praktyk is daar geen twyfel daaroor nie dat sou 'n staatspatiënt hom aan 'n misdryf skuldig maak, die bewyslas dat die pasiënt vir daardie betrokke oortreding toerekeningsvatbaar was op die Staat rus.

Wanneer 'n hof van oordeel is dat 'n beskuldigde nie oor die vermoë beskik om sy verhoor na behore te begryp nie, is die hof verplig om die beskuldigde te laat aanhou in 'n psigiatrisie hospitaal of gevangenis hangende die besluit van 'n regter in kamers. Indien die hof bevind dat die beskuldigde ontoerekeningsvatbaar was tydens die pleging van die misdryf, word hy onskuldig bevind op grond van geestesongesteldheid, en die verpligte bevel gegee dat hy aangehou word hangende 'n regter in kamers se besluit. Die Strafprosedeswet reël nie die gevolge van 'n bevel dat 'n beskuldigde hangende die beslissing van 'n regter in kamers aangehou word nie. Die aanhouding en moontlike ontslag van 'n staatspatiënt word gereël deur die Wet op Geestesgesondheid.

Die beëindiging van staatspasiente se aanhouding word hoofsaaklik deur artikel 29 van die Wet op Geestesgesondheid gereël. Daar is 'n verskil in die prosedure ten opsigte van diegene wat aangehou word met betrekking tot 'n aanklag van moord, strafbare manslag of 'n aanklag waarby ernstige geweld betrokke is, op wie artikel 29 (1) betrekking het, en "ander" staatspasiente op wie artikel 29 (4A) betrekking het. Die "ander pasiente" is skynbaar diegene wat aangehou word met betrekking tot aanklagte waarby daar nie ernstige geweld betrokke is nie. Die prokureur-generaal is binne die gebied waarvoor hy aangestel is die amptelike kurator van onder andere staatspasiente. Die *curator ad litem* kan 'n skriftelike aansoek aan 'n regter in kamers rig om ontslag van 'n staatspatiënt. Die regter in kamers kan dan beveel dat daardie staatspatiënt onvoorwaardelik of voorwaardelik ontslaan word of nie langer as sodanig behandel word nie, of hy kan beveel dat die persoon verder as 'n pasiënt ingevolge Hoofstuk 3 aangehou word, of enige bevel ingevolge artikel 19 van die Wet op Geestesgesondheid gee wat hy goedvind.

Een van die funksies van die *curator ad litem* is om vir doeleindes van die beëindiging van aanhouding te besluit of 'n aanklag met betrekking waartoe iemand as 'n staatspatiënt aangehou word, ernstige geweld behels of nie. Waar ernstige geweld nie van toepassing is nie, kan die betrokke hospitaalraad na behoorlike ondersoek en na verkryging van 'n verslag van die

discharge the patient conditionally or unconditionally or order that he shall no longer be treated as such. However, if the decision of the board is in conflict with the report of the superintendent of the institution, the decision is not executed unless the decision of the board was unanimous and confirmed by the Minister of Health. It is, in particular, in respect of the role of the *curator ad litem* that the policy of the Department of National Health can be frustrated. If in cases of serious violence the *curator* does not agree with a recommendation for discharge, he will not forward the recommendation to the judge in chambers and the application will fail without any further remedy.

If the hospital board is competent to discharge a patient, the hospital board's decision is final. However, the situation differs where the hospital board merely decides that a person should no longer be treated as a State patient. On receipt of and order by a hospital board that a State patient shall no longer be treated as such, the person in charge of the place where the patient is detained must send a report on the condition of the patient to the *curator ad litem*, who must forward the report, together with such other documents as may be deemed necessary, to the registrar of the court for submission to a judge in chambers. The judge may thereupon order that the person be detained in future as a patient under Chapter 3 of the Mental Health Act, or he may make any order under section 19 that he may deem fit, which may entail the following: That the patient be further detained for such period as he may deem necessary; that the patient be discharged immediately; or that a *curator bonis* be appointed for the temporary care or custody of a person's property.

In this investigation the criteria applied to determine whether a person is mentally ill to such a degree that he cannot be held responsible for his actions, or that he is unable to comprehend the criminal procedure against him is not at issue. Although these criteria are important and the procedure is relevant, this investigation is primarily concerned with the **consequences** that a finding of mental illness or mental deficiency has for the accused. The main objection raised is that an accused who is mentally ill at the time of the committing of the offence (and is therefore not **criminally responsible**), but who is sane at the time of his trial, should still be detained as a State patient. There is also an objection to an accused who was not **criminally responsible** at the time of his trial being detained as a State patient without it being proved that he committed the offence he is being accused of. The indefinite period of detention of a State patient and the discharge procedure elicit criticism as well as the burden of proof rule in the procedure preceding the finding of mental illness.

The Commission makes the following recommendations in Working Paper 55:

- ▶ Amendments to section 29 of the Mental Health Act, in terms of which the Attorney-General, a hospital board and a State patient (or a relative) may submit an application in connection with the

curator ad litem die staatspasient voorwaardelik of onvoorwaardelik ontslaan of beveel dat hy nie langer as sodanig behandel word nie. Wanneer die raad se besluit egter in stryd met die superintendent van die inrigting se verslag is, word die besluit nie uitgevoer nie tensy die raad se besluit eenparig was en deur die Minister van Gesondheid bekragtig is. Dit is egter juis ten opsigte van die rol van die *curator ad litem* dat die Departement van Gesondheid se beleid verydel kan word. Indien die *curator* in gevalle van ernstige geweld nie saamstem met 'n aanbeveling van ontslag nie, stuur hy die aanbeveling nie deur na die regter in kamers nie, en misluk die aansoek sonder enige verdere remedies.

Wanneer die hospitaalraad bevoeg is om 'n staatspasient te ontslaan, is die hospitaalraad se besluit finaal. Die posisie is egter anders waar die hospitaalraad bloot besluit het dat die persoon nie meer as 'n staatspasient behandel moet word nie. By ontvangs van 'n bevel deur 'n hospitaalraad dat 'n staatspasient nie langer as sodanige behandel word nie, moet die persoon in beheer van die plek waar die pasiënt aangehou word 'n verslag oor die pasiënt se toestand aan die *curator ad litem* stuur wat die verslag, tesame met ander dokumente wat nodig geag word, aan die griffier van die hof stuur vir voorlegging aan 'n regter in kamers. Die regter kan dan beveel dat die persoon voortaan as 'n pasiënt ingevolge Hoofstuk 3 van die Wet op Geestesgesondheid aangehou word, of kan enige bevel ingevolge artikel 19 gee wat hy goedvind, wat die volgende kan inhou: Dat die pasiënt verder aangehou word vir die tydperk wat hy nodig ag; dat die pasiënt onmiddellik ontslaan word; of dat 'n *curator bonis* aangestel word vir die tydelike versorging of bewaring van 'n pasiënt se eiendom.

In hierdie ondersoek gaan dit nie om die kriteria waarvolgens bepaal word of iemand sodanig geestesongesteld is dat hy nie vir sy dade aanspreeklik gehou word of dat hy nie die strafregtelike proses teen hom kan begryp nie. Alhoewel hierdie kriteria belangrik is en die prosedure relevant is, gaan dit in die ondersoek hoofsaaklik om die **gevolge** wat 'n bevinding van geestesongesteldheid of geestesgebrek vir die beskuldigde inhou. Die grootste beswaar wat na vore gekom het, is dat 'n beskuldigde wat tydens die pleging van 'n misdryf geestesongesteld (en dus ontoerekeningsvatbaar) was, maar tydens sy verhoor normaal is, steeds as 'n staatspasient aangehou moet word. So is daar ook beswaar daarteen dat 'n beskuldigde wat tydens sy verhoor ontoerekeningsvatbaar was as 'n staatspasient aangehou word sonder dat bewys is dat hy die ten laste gelegde misdryf gepleeg het. Die onbepaalde termyn van aanhouding van 'n staatspasient en die ontslagprosedure lok kritiek uit asook die bewyslasreëling by die prosedure wat die bevinding van geestesongesteldheid voorafgaan.

Die Kommissie maak die volgende aanbevelings in Werkstuk 55:

- ▶ Wysigings aan artikel 29 van die Wet op Geestesgesondheid waarvolgens die prokureur-generaal, 'n hospitaalraad en 'n staatspasient (of 'n naasbestaande) 'n aansoek in verband

discharge of a State patient to a judge in chambers. The judge in chambers should also obtain clarity on two matters, namely to what extent the patient has been cured and whether he poses a danger to the public. If he is of the opinion that the patient is cured and that he does not pose any danger, he must discharge the State patient unconditionally—if not he may make an appropriate order. In order to prevent abuse by State patients in particular, a safety mechanism should be built in. It is recommended that when the State patient is the applicant, the judge shall appoint a *curator ad litem* to report to the judge on the obvious merits of the application.

- ▶ An amendment of the Mental Health Act in terms of which there will no longer be an official *curator ad litem* for State patients. This could entail the definition of "official *curator ad litem*" in section 17 having to be amended, a definition of "attorney-general" having to be added, and the word "attorney-general" having to be substituted in several places, but in particular section 29, for "official *curator ad litem*".
- ▶ The expression "State patient" should preferably be replaced in the Mental Health Act by a more appropriate word. Recommendations are welcome, but at this stage there is no definite proposal.
- ▶ Should a court deem it necessary for valid reasons, it should be possible to postpone the enquiry into the accused's fitness for trial until after the State's case has been concluded.
- ▶ Section 78 of the Criminal Procedure Act should be so amended that it states clearly what reports and documents have to accompany a referral for observation. This would result in statutory recognition of the report of the public prosecutor, which is already working well in practice.
- ▶ In the case of section 78 of the Criminal Procedure Act, the judge should order that the accused shall not be detained when it is proved that he has recovered. Provision should therefore be made that the panel of experts should also investigate this matter and make a recommendation.
- ▶ In the case of section 78 of the Criminal Procedure Act, the evidence of psychologists should also be permitted, but only in addition to that of psychiatrists.
- ▶ Sections 77 and 78 of the Criminal Procedure Act should provide that only those persons who have committed serious violent crimes shall be detained as State patients. The courts should consequently have jurisdiction to order that other mentally ill or disturbed persons be detained under Chapter 3 of the Mental Health Act.

met die ontslag van 'n staatspasiënt aan 'n regter in kamers mag voorlê. Verder moet die regter in kamers oor twee sake sekerheid kry, naamlik in hoeverre die pasiënt genees is en of hy 'n gevaar vir die publiek inhou. As hy oordeel dat die pasiënt genees is en nie 'n gevaar inhou nie, moet hy die staatspasiënt onvoorwaardelik vrylaat, so nie kan hy 'n geskikte bevel gee. Ten einde misbruik deur veral staatspasiënte te voorkom sal daar egter 'n veiligheidsmechanisme ingebou moet word. Daar word voorgestel dat wanneer 'n staatspasiënt die aansoeker is, die regter 'n *curator ad litem* sal aanwys om aan die regter 'n verslag oor die ooglopende meriete van die aansoek voor te lê.

- ▶ 'n Wysiging van die Wet op Geestesgesondheid waarvolgens daar nie meer 'n amptelike *curator ad litem* vir staatspasiënte sal wees nie. Dit sal behels dat die omskrywing van "amptelike *curator ad litem*" in artikel 17 gewysig moet word, dat 'n omskrywing van "prokureur-generaal" ingevoeg moet word en dat die woorde "amptelike *curator ad litem*" op verskeie plekke, maar in die besonder in artikel 29, deur "prokureur-generaal" vervang moet word.
- ▶ Die woord "staatspasiënt" moet verkieslik in die Wet op Geestesgesondheid deur 'n meer gepaste woord vervang word. Voorstelle sal verwelkom word, maar in hierdie stadium is daar geen definitiewe voorstel nie.
- ▶ Indien 'n hof dit op gegronde redes nodig ag, moet die ondersoek na die verhoorbaarheid van 'n beskuldigde uitgestel kan word tot na afhandeling van die staatsaak.
- ▶ Artikel 78 van die Strafproseswet moet sodanig gewysig word dat dit duidelik gestel word welke verslae en dokumente 'n verwysing vir waarneming moet vergesel. Dit sal neerkom op 'n statutêre erkenning van die verslag van die staatsaanklaer, wat reeds baie goed in die praktyk werk.
- ▶ By artikel 78 van die Strafproseswet moet die regter, wanneer bewys word dat die beskuldigde genees is, beveel dat hy nie aangehou word nie. Daar moet dus voorsiening gemaak word daarvoor dat die deskundige paneel ook in hierdie verband 'n ondersoek doen en 'n aanbeveling maak.
- ▶ By artikel 78 van die Strafproseswet moet die getuienis van sielkundiges ook toelaatbaar wees, maar slegs aanvullende by dié van psigiaters.
- ▶ Artikels 77 en 78 van die Strafproseswet moet daarvoor voorsiening maak dat slegs diegene wat ernstige geweldsmisdrywe gepleeg het as staatspasiënte aangehou word. Die houe moet gevolglik die bevoegdheid kry om te gelas dat ander geestesiekes of -versteurdes ingevolge Hoofstuk 3 van die Wet op Geestesgesondheid aangehou word.

► In time there will only be State patients who have committed serious crimes of violence, which will have the effect that subsections (4A), (5), (56) and (7) of section 29 will be superfluous. There should therefore be a transitional clause that keeps these provisions in force in respect of the discharge of those State patients who can at present be discharged by a hospital board.

Reasoned comments in writing in respect of the proposals contained in the working paper should be addressed to the Commission **not later than 15 March 1995**.

The working paper is obtainable free of charge from the Commission on request.

The Commissions's offices are on the Eighth Floor, NG Kerk Sinodale Sentrum, 28 Visagie Street, Pretoria. Correspondence should be addressed to:

The Secretary
South African Law Commission
Private Bag X668
PRETORIA
0001.

Telephone: (012) 322-6440 (Mrs P. Kotze)

Fax: (012) 320-0936.

► Mettertyd sal daar slegs staatspasiente wees wat ernstige gewelddadige gepleeg het, wat tot gevolg sal hê dat die bepalings van subartikels (4A), (5), (6) en (7) van artikel 29 van die Wet op Geestesgesondheid oorbodig sal wees. Daar moet dus 'n oorgangsbepaling wees wat hierdie subartikels in stand hou ten opsigte van die ontslag van daardie staatspasiente wat tans deur 'n hospitaalraad ontslaan kan word.

Die Kommissie ontvang graag **voor 15 Maart 1995** beredeneerde skriftelike kommentaar ten opsigte van die voorstelle in die werkstuk vervat.

Die werkstuk is op aanvraag gratis van die Kommissie verkrygbaar.

Die Kommissie se kantore is op die Agtste Verdieping, NG Kerk Sinodale Sentrum, Visagiestraat 228, Pretoria. Korrespondensie moet asseblief gerig word aan:

Die Sekretaris
Suid-Afrikaanse Regskommissie
Privaat Sak X668
PRETORIA
0001.

Telefoon: (012) 322-6440 (Mev. P. Kotze)

Faks: (012) 320-0936.

NOTICE 57 OF 1995

DEPARTMENT OF FINANCE

16 PER CENT LOAN LEVY 1994: CERTIFICATE No. 1969 FOR R68 000 ISSUED IN FAVOUR OF ERNEST LOWE HYDROTUBE (PROPRIETARY) LIMITED

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

(27 January 1995)

NOTICE 58 OF 1995

DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993
(ACT No. 60 OF 1993)

APPLICATIONS FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES

Pursuant to the provisions of section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulations 14 (1) and 14 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the International Air Services Council (Council).

KENNISGEWING 57 VAN 1995

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: SERTIFIKAT No. 1969 VIR R68 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN "ERNEST LOWE HYDROTUBE (PROPRIETARY) LIMITED."

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlé is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaat-sak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 58 VAN 1995

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993
(WET No. 60 VAN 1993)

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN/WYSIGING VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 16 (1) van Wet No. 60 van 1993 en regulasies 14 (1) en 14 (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdiens (Raad) die aansoeke, waarvan die besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE 1

APPLICANTS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Full name, surname and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of international air service to which application pertains. (E) Category or kind of aircraft to which application pertains. (F) Airport from and the airport to which flights will be undertaken. (G) Area to be served. (H) Frequency of flights.

(A) ATAIR (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 169, Lanseria, 1748. (C) Class II. (D) Type N1 and N4. (E) Categories A1, A2, A3 and A4. (G) In respect of Air Service Type N1: World-wide, excluding the Republic of South Africa. In respect of Air Service Type N4: Angola, Belgium, Botswana, Cameroon, Congo, Egypt, Ethiopia, France, Gabon, Ghana, Greece, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Madagascar, Malawi, Namibia, Portugal, Seychelles, Swaziland, Switzerland, Tanzania, Uganda, United Kingdom, United States of America, Zaire, Zambia, Zimbabwe, Australia, Brazil, C.I.S. (Russia), Israel, Malaysia and United Arab Emirates.

(A) Kwena Air SA (Pty) Ltd, Kwena Air. (B) P.O. Box 4565, Rivonia, 2128. (C) Class II. (D) Type N1, N2 and N4. (E) Category A2, A3 and A4, including Astra 1125 Reg N125GB. (G) In respect of Licence Types N1 and N2: Africa-wide and Indian Ocean islands (excluding the Republic of South Africa). In respect of Licence Type N4: Angola, Botswana, Cameroon, Congo, Egypt, Ethiopia, Gabon, Ghana, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Reunion, Seychelles, Swaziland, Uganda, Zaire, Zambia and Zimbabwe.

(A) Safair (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 938, Kempton Park, 1620. (C) Class III. (D) Licence Types G3, G11 and G16 (Aerial Free-Fall Cargo Delivery). (E) Category A1 and A3. (G) World-wide (excluding the Republic of South Africa).

(27 January 1995)

Verloë ingevolge artikel 16 (3) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 25 (1) van die Regulasies vir Internasionale Lugdienste, 1994, teen of ten gunste van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 28 dae na die datum van publikasie hiervan bereik. Daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verloë rig bereid is om die moontlike verhoor van die aansoek by te woon of om verteenwoordig te word.

Die Raad sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verloë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE 1

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Volle naam, van en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe internasionale lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie of soort lugvaartuig waarop aansoek betrekking het. (F) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem sal word. (G) Gebied wat bedien gaan word. (H) Gereeldheid van vlugte.

(A) ATAIR (Edms.) Bpk. (B) Posbus 169, Lanseria, 1748. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N4. (E) Kategorieë A1, A2, A3 en A4. (G) Ten opsigte van Lugdienstipe N1: Wêreldwyd, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika. Ten opsigte van Lugdienstipe N4: Angola, België, Botswana, Kameroen, Kongo, Egipte, Ethiopië, Frankryk, Gaboen, Ghana, Griekeland, Ivoorkus, Kenia, Lesotho, Madagaskar, Malawi, Namibia, Portugal, Seychelles, Swaziland, Switserland, Tanzanië, Uganda, Verenigde Koninkryk, Verenigde State van Amerika, Zaïre, Zambië, Zimbabwe, Australië, Brasilië, G.O.S. (Rusland), Israel, Maleisië en die Verenigde Arabiese Emirate.

(A) Kwena Air SA (Edms.) Bpk, Kwena Air. (B) Posbus 4565, Rivonia, 2128. (C) Klas II. (D) Tipe N1, N2 en N4. (E) Kategorieë A2, A3 en A4, insluitende Astra 1125 Reg N125GB. (G) Ten opsigte van Lisensietipes N1 en N2: Afrika-wyd en Indiese Oseaaneilande (uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika). Ten opsigte van Lisensietipe N4: Angola, Botswana, Kameroen, Kongo, Egipte, Ethiopië, Gaboen, Ghana, Ivoorkus, Kenia, Lesotho, Madagaskar, Malawi, Mauritius, Mosambiek, Namibië, Reunion, Seychelles, Swaziland, Tanzanië, Uganda, Zaïre, Zambië en Zimbabwe.

(A) Safair (Edms.) Bpk. (B) Posbus 938, Kempton Park, 1620. (C) Klas III. (D) Lisensietipes G3, G11 en G16 (vryval van lugvragaflewering). (E) Kategorie A1 en A3. (G) Wêreldwyd (uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika).

(27 Januarie 1995)

NOTICE 59 OF 1995**MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY****COMPETITION BOARD**

INVESTIGATION IN TERMS OF SECTIONS 6 (1) (a) AND 10 (1) (a) AND (d) OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT No. 96 OF 1979)

The Competition Board hereby gives notice in terms of section 10 (4) of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979) ("the Act"), that it is conducting an investigation in terms of sections 10 (1) (a) and (d) of the Act to determine whether any restrictive practices and monopoly situations as defined in section 1 of the Act exist or may come into existence in the supply and distribution of alcoholic beverages in the Republic of South Africa.

The Board will, simultaneously, conduct an investigation in terms of section 6 (1) (a) of the Act into regulatory measures which directly or indirectly impact on competition in this industry. These include the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act No. 47 of 1970), the Liquor Act, 1989 (Act No. 27 of 1989), the Sugar Act, 1978 (Act No. 9 of 1978), and the Customs and Excise Act, 1964 (Act No. 91 of 1964).

The investigation in terms of section 10 (1) of the Act will encompass the production of alcoholic beverages in South Africa as well as the distribution of these products to the point of sale to the general public. Complaints which will be investigated in this regard include—

- (a) vertical integration in the industry where the major wholesalers have interests in retail liquor outlets;
- (b) the alleged refusal by certain wholesalers to supply alcoholic beverages to certain retail liquor outlets;
- (c) the alleged anti-competitive nature of the structures in the industry; and
- (d) the alleged anti-competitive nature of the interest held by the Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt (KWV) in the major wholesale distributors in the grape-based alcoholic beverages market.

It would appear that regulatory measures which could directly or indirectly affect competition in the industry include—

- (a) the control at producer level in the grape based alcoholic beverage market by the KWV;
- (b) the control of liquor licences by Government in terms of the Liquor Act, 1989;
- (c) the control of the sugar industry by the South African Sugar Association in terms of the Sugar Act, 1978 which is alleged to affect materially the ability of white spirit producers to compete effectively with grape spirit producers; and
- (d) the protection afforded grape-based producers of alcoholic beverages against competition from sugar and sugar cane-based spirit producers of alcoholic beverages in terms of the Customs and Excise Act, 1964.

Any person may within thirty (30) days from the date of this notice submit written representations regarding the investigation to the **Director: Investigations of the Competition Board, Private Bag X720, Pretoria, 0001**. [Facsimile (012) 322-5428] [Reference No. R4/2/1/2/22].

(27 January 1995)

KENNISGEWING 59 VAN 1995**MINISTERIE VAN HANDEL EN NYWERHEID****RAAD OP MEDEDINGING**

ONDERSOEK INGEVOLGE ARTIKELS 6 (1) (a) EN 10 (1) (a) EN (d) VAN DIE WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET No. 96 VAN 1979)

Die Raad op Mededinging maak kragtens artikel 10 (1) (4) van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979) ("die Wet"), bekend dat hy ingevolge artikels 10 (1) (a) en (d) van die Wet ondersoek instel om te bepaal of enige beperkende praktyke en monopoliesituasies soos omskryf in artikel 1 van die Wet bestaan of mag ontstaan in die verskaffing en distribusie van alkoholiese drank in die Republiek van Suid-Afrika.

Die Raad sal tegelykertyd ingevolge artikel 6 (1) (a) van die Wet ondersoek instel na regulatoriese maatreëls wat regstreeks of onregstreeks mededinging in hierdie bedryfstak beïnvloed. Dit sluit die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet No. 47 van 1970), die Drankwet, 1989 (Wet No. 27 van 1989), die Suikerwet, 1978 (Wet No. 9 van 1978), en die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), in.

Die ondersoek ingevolge artikel 10 (1) van die Wet sal die produksie van alkoholiese drank en die distribusie van hierdie produkte tot op die punt van verkoop aan die algemene publiek insluit. Klagtes wat in die verband ondersoek sal word sluit in—

- (a) vertikale integrasie in die nywerheid waar die belangrike groothandelaars belange het in kleinhandelsafsetpunte;
- (b) die beweerde weiering deur bepaalde groothandelaars om alkoholiese drank aan bepaalde kleinhandelsafsetpunte te verskaf;
- (c) die beweerde mededinging-myndende aard van die strukture in die bedryf;
- (d) die beweerde mededinging-myndende aard van die belang wat die Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt (KWV) in die belangrikste groothandel distribueerders in die duiwe-gebaseerde alkoholiese drankmark besit.

Dit wil voorkom of die regulerende maatreëls wat regstreeks of onregstreeks mededinging in die bedryf kan affekteer die volgende insluit—

- (a) die beheer op produksievlak in die duiwe-gebaseerde alkoholiese drankmark deur die KWV;
- (b) die beheer van dranklisensies deur die Regering ingevolge die Drankwet, 1989;
- (c) die beheer van die suikerbedryf deur die Suid-Afrikaanse Suikervereniging ingevolge die Suikerwet, 1978, wat na bewering 'n wesenlike invloed het op die vermoë van wit spiritusvervaardigers om doeltreffend met duiwe-spiritusprodusente mee te ding;
- (d) die beskerming wat duiwe-gebaseerde produsente van alkoholiese drank teen mededinging van suiker en suikerriet-gebaseerde produsente ingevolge die Doeane- en Aksynswet, 1964, geniet.

Enige persoon kan binne 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike verhoë aangaande die ondersoek rig aan die **Direkteur: Ondersoeke van die Raad op Mededinging, Privaatsak X720, Pretoria, 0001**. [Telefaks (012) 322-5428] [Verwysing No. R4/2/1/2/22].

(27 Januarie 1995)

NOTICE 60 OF 1995**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

It is hereby notified for general information in terms of section 17 (8) of the Labour Relations Act, 1956, that the President of the Industrial Court, duly authorised thereto by the Minister of Labour, has appointed Dr W. G. M. van Zyl, Messrs M. D. Legodi and P. H. Kirstein and Mmes B. Grant and R. Essack to the Industrial Court to be additional members for the purpose of performing such functions of the Court as the President may from time to time direct.

(27 January 1995)

NOTICE 61 OF 1995**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

It is hereby notified for general information in terms of section 17 (8) of the Labour Relations Act, 1956, as construed by the Agricultural Labour Act, 1993, that the President of the Agricultural Labour Court, duly authorised thereto by the Minister of Labour, has appointed Dr W. G. M. van Zyl, Messrs M. D. Legodi and P. H. Kirstein and Mmes B. Grant and Mmes R. Essack to the Agricultural Labour Court to be additional members for the purpose of performing such functions of the Court as the President may from time to time direct.

(27 January 1995)

NOTICE 62 OF 1995**BOARD ON TARIFFS AND TRADE*****Increase in the rates of customs duty on:***

Maize seed and other maize classifiable under tariff heading 10.05, and other cereals, classifiable under tariff subheading 1008.90.

It is hereby announced for general information and comment that applications have been received from AFMA and NAMPO to amend the rates of customs duty on maize seed and other maize. The applications were submitted against the background of the new GATT obligations and the concurrent abolition of import control.

The applicants' requests are as follows:

(i) AFMA has requested that—

- (a) a rate of customs duty of free should apply if the international price is higher than US\$109;
- (b) a rate of customs duty of 5 per cent *ad valorem* should apply if the international price is lower than US\$109;
- (c) no other international price intervals should be considered; and
- (d) rebate item 470.03 should not be applicable to maize, but that a drawback provision should be applicable to item 521.00.

[BTT Ref. (940545)]

KENNISGEWING 60 VAN 1995**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

Hierby word ingevolge artikel 17 (8) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, vir algemene inligting bekendgemaak dat die President van die Nywerheidshof, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, Dr. W. G. M. van Zyl, mnre. M. D. Legodi en P. H. Kirstein en mee. B. Grant en R. Essack as bykomende lede van die Nywerheidshof aangestel het met die doel om sodanige werksaamhede van die Hof te verrig as wat die President van tyd tot tyd gelas.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 61 VAN 1995**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

Hierby word ingevolge artikel 17 (8) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, soos vertolk deur die Wet op Landbou-arbeid, 1993, vir algemene inligting bekendgemaak dat die President van die Landbou-arbeidshof, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, dr. W. G. M. van Zyl, mnre. M. D. Legodi en P. H. Kirstein en mee. B. Grand en mee. R. Essack as bykomende lede van die Landbou-arbeidshof aangestel het met die doel om sodanige werksaamhede van die Hof te verrig as wat die President van tyd tot tyd gelas.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 62 VAN 1995**RAAD OP TARIEWE EN HANDEL*****Verhoging van die reg op:***

Mieliesaad en ander mielies, indeelbaar by tariefpos 10.05, en ander graansoorte, indeelbaar by tariefsubpos 1008.90.

Hiermee word vir algemene inligting en kommentaar bekendgemaak dat aansoeke van AFMA en NAMPO ontvang is om die skale van doeanereg op mieliesaad en ander mielies te wysig. Die aansoeke is ingedien teen die agtergrond van die nuwe AOTH-verpligtinge en gepaardgaande opheffing van invoerbeheer.

Die applikante se versoeke is soos volg:

(1) AFMA het versoek dat—

- (a) 'n skaal van doeanereg van vry moet geld indien die internasionale prys hoër as VSA \$109 is;
- (b) 'n skaal van doeanereg van vyf persent *ad valorem* moet geld indien die internasionale prys laer as VSA \$109 is;
- (c) geen verdere internasionale prysintervalle oorweeg moet word nie; en
- (d) die kortingvoorsiening by kortingitem 470.03 nie op mielies van toepassing moet wees nie, maar dat daar wel 'n teruggawevoorsiening by item 521.00 van toepassing moet wees.

[RTH-verw. (940545)]

(2) NAMPO has requested that—

- (a) a specific rate of customs duty should apply to the importation of maize;
- (b) the same rate of customs duty should apply to white and yellow maize;
- (c) the rate of customs duty should be as follows:

International price intervals	Customs duty (expressed in rand equivalent of US\$)
US\$115 and more.....	Free.
US\$105 to US\$114,99	10% of US\$110 = US\$11.
US\$95 to US\$104,99..	20% of US\$100 = US\$20.
Less than US\$95	40% of US\$85 = US\$34.

- (d) a change in the rate of customs duty should be triggered by a monitor price. The monitor price should be a 21-day moving average international price of USA #2 yellow maize on the basis of f.o.b. Gulf harbours, for delivery two months ahead, as quoted in Reuters (average of bids and offers);
- (e) the exchange rate to be used should be the rate obtained from the Reserve Bank on the day on which the adjustment is considered by the Board;
- (f) rebate item 470.03 and drawback item 521.00 should not be applicable to maize;
- (g) full rebate of the duty under Schedule 4 of the Customs and Excise Act should be applicable to maize seed, classifiable under tariff heading 1005.10, and to products classifiable under tariff subheadings 0710.40 and 0712.90.40, only if the Director-General of Agriculture certifies that it can be utilised for seed or planting purposes only;
- (h) the same specific rate of customs duty that is payable under tariff heading 10.05 also be applicable to other cereals, classifiable under tariff subheading 1008.90 or, alternatively, a rate of 20 per cent *ad valorem* be dutiable on all products classifiable under tariff subheading 1008.90; tariff subheading 1008.90 should also be excluded from any rebate or drawback provisions;
- (i) the specific rates of customs duty under the tariff subheadings concerned be implemented as soon as possible and that import control not be lifted before 1 May 1995.

(2) NAMPO het versoek dat—

- (a) 'n spesifieke doeanereg op die invoer van mielies ingestel word;
- (b) dieselfde doeanereg vir wit- en geelmielies sal geld;
- (c) die skaal van doeanereg die volgende moet wees:

Internasionale prysintervalle	Doeanereg (uitgedruk in rand ekwivalent van \$)
VSA \$115,00 en meer.	Vry
VSA \$105 tot VSA \$114,99.....	10% van VSA \$110 = \$11.
VSA \$95 tot VSA \$104,99.....	20% van VSA \$100 = \$20.
Minder as VSA \$95	40% van VSA \$85 = \$34.

- (d) 'n verandering in die skaal van doeanereg deur 'n monitorprys aan die gang gesit moet word. Die monitorprys moet 'n 21-dae bewegende gemiddelde internasionale prys van VSA #2-geelmielies, vry aan boord, Golfhawens wees, vir lewering van twee maande vooruit, soos aangegee deur Reuter (gemiddelde van bod en aanbod);
- (e) die wisselkoers wat gebruik moet word, moet die koers wees soos verkry van die Reserwebank op die dag waarop die Raad die aanpassing oorweeg;
- (g) volle korting van die reg in Bylae 4 van die Doeane en Aksynswet op mieliesaad, indeelbaar by tariefsupposte 1005.10, en op produkte indeelbaar by tariefsupposte 0710.40 en 0712.90.40, van toepassing moet wees indien die Direkteur-generaal: Landbou sertifiseer dat dit slegs vir plant- en saaidoeleindes gebruik kan word;
- (h) dieselfde spesifieke skaal van doeanereg wat betaalbaar is op tariefpos 10.05, ook van toepassing moet wees op ander graansoorte, indeelbaar by tariefsuppos 1008.90 of, as alternatief, 'n skaal van 20 persent *ad valorem* op alle produkte, indeelbaar by tariefsuppos 1008.90, betaalbaar moet wees. Tariefsuppos 1008.90 moet ook van alle kortingvoorsienings of teruggawevoorsienings uitgesluit word; en
- (i) die spesifieke skale van doeanereg op die betrokke tariefsupposte so gou moontlik in werking gestel moet word en dat invoerbeheer nie voor 1 Mei 1995 opgehef mag word nie.

Applicants:

- (1) AFMA (Animal Feed Manufacturers Association)
P.O. Box 4473
RIVONIA
2128
- (2) NAMPO (National Maize Producers' Organisation)
P.O. Box 88
BOTHAVILLE
9660

Notes:

- (i) Attention is drawn to the fact that the Board, pending its findings, may recommend higher or lower rates of customs duty than the proposed rates of customs duty.
- (ii) Interested parties who want to comment are requested to contact the following official regarding the layout of their comments:
Mr De Wet Jonker (012) 310-9843.
- (iii) Comments on this application should be submitted in writing within six weeks of the date of publication of this notice to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001. The fax number is (012) 322-0149.

(27 January 1995)

NOTICE 63 OF 1995**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATION:
LIST 12/94**

A. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, which were considered by the Board on Tariffs and Trade, have been supported:

1. Plastic hangers and paper tags for the packaging of jackets for export (Genuine Apparel).
2. Components for the manufacture of partition panels for export [Autoplastic (Pty) Ltd].
3. Components for the manufacture of fungicides for export (Thor Chemicals).
4. Paper board used in the packaging of apples and pears for export (New Horizon Enterprises).
5. Paper or paperboard labels for the labelling of fruit for export (Outspan International).
6. Paper or paperboard labels for the labelling of fruit for export (Outspan International).
7. Press studs and slide fasteners for the manufacture of shirts for export (Ebrahim Jamal & Ass).
8. Fabrics and components for the manufacture of men's & boy's shirts for export (Eternal Manufacturing).
9. Mineral wool for cutting and supply to samcor for the manufacture of catalytic convertors for export (3M).
10. Magnesiuim oxide used in the manufacture of pulp for export (Sappi Saiccor).

Applikante:

- (1) AFMA (Animal Feed Manufacturers Association)
Posbus 4473
RIVONIA
2128
- (2) NAMPO (Nasionale Mielieprodusente-Organisasie)
Posbus 88
BOTHAVILLE
9660

Notas:

- (i) Die aandag word daarop gevestig dat die Raad, afhange van sy bevindings, hoër of laer skale van doeanereg as die voorgestelde skale van doeanereg reg mag aanbeveel.
- (ii) Belanghebbendes wat kommentaar wil lewer, word versoek om telefonies met die volgende beampte in verbinding te tree rakende die uitleg van kommentaar:
Mnr. De Wet Jonker (012) 310-9843.
- (iii) Kommentaar op hierdie aansoeke moet binne ses weke na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gestuur word. Die faksnommer is (012) 322-0149.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 63 VAN 1994**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 12/94**

A. Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is gesteun:

1. Plastiekhangers en papieretikette vir die verpakking van baadjies vir uitvoer (Genuine Apparel).
2. Komponente vir die vervaardiging van afskortings panele vir uitvoer. [Autoplastic (Pty) Ltd].
3. Komponente vir die vervaardiging van insekdoders vir uitvoer (Thor Chemicals).
4. Papierbord gebruik in die verpakking van appels en pere vir uitvoer (New Horizon Enterprises).
5. Papier- of papierbordetikette vir die etikettering van vrugte vir uitvoer (Outspan International).
6. Papier- of papierbordetikette vir die etikettering van vrugte vir uitvoer. (Outspan International).
7. Drukknoppe en ritssluiters vir die vervaardiging van hemde vir uitvoer (Ebrahim Jamal & Ass).
8. Stowwe en komponente vir die vervaardiging van mans- en seunshemde vir uitvoer (Eternal Manufacturing).
9. Mineraalwol vir opsnij en verskaffing aan Samcor vir die vervaardiging van katalitiese omskelaars vir uitvoer (3 M).
10. Magnesiuimoksied gebruik in die vervaardiging van pulp vir uitvoer (Sappi Saiccor).

11. Printed labels for the labelling of fruit for export (H. G. Molenaar).
12. Knitted fabrics and components for the manufacture of swimwear for export (Beaches Clothing).
13. Fabrics and components for the manufacture of clothing for export (Lancashire Manufacturing).
14. Components used in the manufacture of shoes for export (KK Shoes).
15. Quilting material for the manufacture of shirts for export [AL Apparel (Pty) Ltd].
16. Polyethylene granules for the manufacture of bags for export [Southpoint Ind. (Pty) Ltd].
17. Moulded-case circuit breakers for manufacture, assembly and export (Relay Settings).
18. Leather and components for the manufacture of accessories for export (SA Reptile).
19. Fish fillets for the processing thereof for export (Blue Continent Products).
20. Components for the manufacture of aircraft gearbox assemblies for export (Simera Div of Denel).
21. Magnesium oxide used in the manufacture of pulp for export (Sappi Saiccor).
22. Woven fabric and components for the manufacture of T-shirts for export (Explosive Knitwear).
23. Knitted and woven fabric for the manufacture of swimming costumes for export (Datco Manufacturing).
24. Stainless steel for the manufacture of coach sets for export (Union Carriage).
25. Cotton yarn for the manufacture of knitted fabrics for the manufacture of T-shirts for export (Frame Textile Corporation).
26. Knitted fabrics for the manufacture of golf shirts for export [Sharp Knitting (Pty) Ltd].
27. Unfinished woven fabrics for the manufacture of printed fabrics for export (Berg River Textiles).
28. Plastic hangers used for the export of clothing (Pals Clothing).
29. Parts for the manufacture of yachts for export (Dorbyl Motoryachts).
30. Components for the manufacture of 13 AMP 4-way multiplugs for export [Conpower (Pty) Ltd].
31. Polypropylene film used in the packing of cigarettes for export (Mastermind Tobacco).
32. Components for the manufacture of synthetic inorganic tanning for export (Bayer).
33. Woven fabrics and components for the manufacture of men's and boy's shirts for export [Can Dan (Pty) Ltd].
34. Components for the manufacture of switchboards for export (Relay Settings).
35. Stainless steel for the manufacture of fans for export (Metall Techno-market).
11. Bedrukte etikette vir die etikettering van vrugte vir uitvoer (H. G. Molenaar).
12. Gebreide stowwe en komponente vir die vervaardiging van swemklere vir uitvoer (Beaches Clothing).
13. Stowwe en komponente vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer (Lancashire Manufacturing).
14. Komponente gebruik in die vervaardiging van skoene vir uitvoer (KK Shoes).
15. Kuiltmateriaal vir die vervaardiging van hemde vir uitvoer [AL Apparel (Pty) Ltd].
16. Poliëtileenkorrels vir die vervaardiging van sakke vir uitvoer [Southpoint Ind. (Pty) Ltd].
17. Stroombrekers in gevormde omhulsels vir vervaardiging montering en dan uitvoer (Relay Settings).
18. Leer en komponente vir die vervaardiging van bykomstighede vir uitvoer (SA Reptile).
19. Visfillette vir die beweking daarvan vir uitvoer (Blue Continent Products).
20. Komponente vir die vervaardiging van vliegtuigratkassamestelle vir uitvoer (Simera Div of Denel).
21. Magnesiumoksied gebruik in die vervaardiging van pulp vir uitvoer (Sappi Saiccor).
22. Weefstof en komponente vir die vervaardiging van T-hemde vir uitvoer (Explosive Knitwear).
23. Gebreide en weefstowwe vir die vervaardiging van swemklere vir uitvoer (Datco Manufacturing).
24. Vlekvrye staal vir die vervaardiging van passasierswastelle vir uitvoer (Union Carriage).
25. Katoengaring vir die vervaardiging van brei-stowwe vir die vervaardiging van T-hemde vir uitvoer (Frame Textile Corporation).
26. Breistof vir die vervaardiging van gholfhemde vir uitvoer [Sharp Knitting (Pty) Ltd].
27. Onafgewerkte weefstowwe vir die vervaardiging van bedrukte stowwe vir uitvoer (Berg River Textiles).
28. Plastiekhangers gebruik in die uitvoer van klerasie (Pals Clothing).
29. Onderdele vir die vervaardiging van seiljagte vir uitvoer (Dorbyl Motoryachts).
30. Komponente vir die vervaardiging van vierrigtingmultiproppe van 13 A vir uitvoer [Conpower (Pty) Ltd].
31. Polipropileenfilm gebruik in die verpakking van sigarette vir uitvoer (Mastermind Tobacco).
32. Komponente vir die vervaardiging van sintetiese anorganiese looi vir uitvoer (Bayer).
33. Weefstof en komponente vir die vervaardiging van mans- en seunshemde vir uitvoer [Can Dan (Pty) Ltd].
34. Komponente vir die vervaardiging van skakelborde vir uitvoer (Relay Settings).
35. Vlekvrye staal vir die vervaardiging van waaiers vir uitvoer (Metall Techno-market).

36. Electrodes used in the manufacture of titanium dioxide and manganese iron for export (Richard Bacro).
37. Plastic hangers for the packaging of boy's trousers for export (Pals Clothing).
38. Steel Bobbins used for the export of yarn (SA Nylon Spinners).
39. Components for the manufacture of baby bottles, dummies and other baby products for export (Allied Medicare).
40. Resin, fibre glass and surfboards for the manufacture of surf boards for export (Strong Surf Promotions).

List 11/94 was published under General Notice 64 of 1995.

(27 January 1995)

NOTICE 64 OF 1995

BOARD ON TARIFFS AND TRADE

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 11/94

A. The following applications considered by the Board on Tariffs and Trade have not been supported:

1. Increase in the duty on:

Printed circuit boards (List 10/94) (940039).

2. Increase in the duty on:

Cotton seed (List 14/94) (940120).

B. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, which were considered by the Board on Tariffs and Trade, have been supported:

1. 200 000 m paper and paperboard, coated, impregnated or covered with wax, paraffin wax, stearin wax or glycerol, for export (Vynide).
2. Leather and chemicals for the manufacture of motor vehicle seats for export (Bader Bop).
3. Hake Petit merlus, fish burgers, fish fingers and hake fillets for export (Irvin & Johnson).
4. Unbacked foil for the processing of backed aluminium foil for export (L & CP).
5. Fibreglass, timber and resin for the manufacture of bath tubs for export [Ciscryl (Pty) Ltd].
6. Components for the manufacture of motor car blinds for export (D D Promotions).
7. Wire Systems for the manufacture of dried flowers for export (Honingklip Dryflowers).
8. Unbleached woven cotton fabric for the manufacture of printed woven cotton fabric for export (Frame Textile Corporation).
9. Cotton yarn for manufacture of knitted fabric of cotton for export (Frame Textile Corporation).

36. Elektrodes gebruik in die vervaardiging van titaandioksied en mangaanyster vir uitvoer (Richard Bacro).
37. Plastiekhangers vir die verpakking van seunsbroeke vir uitvoer (Pals Clothing).
38. Staaltolte gebruik in die uitvoer van garing (SA Nylon Spinners).
39. Komponente vir die vervaardiging van bababottels, fopsene en ander babaprojekte vir uitvoer (Allied Medicare).
40. Hars, veselglas en branderplanke vir die vervaardiging van branderplanke vir uitvoer (Strong Surf Promotions).

Lys 11/94 is by Algemene Kennisgewing 64 van 1995 gepubliseer.

(27 Januarie 1995)

KENNISGEWING 64 VAN 1995

RAAD OP TARIWE EN HANDEL

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE: LYS 11/94

A. Die volgende aansoeke wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is nie gesteun nie:

1. Verhoging van die reg op:

Gedrukte stroombane (Lys 10/94) (940039).

2. Verhoging van die reg op:

Katoensaad (Lys 14/94) (940120).

B. Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is gesteun:

1. 200 000 m papier en papierbord, bestryk, geïmpregneer of bedek met was, paraffienwas, stearienwas of gliserol, vir uitvoer (Vynide).
2. Leer en chemikalieë vir die vervaardiging van motorvoertuigsitplekke vir uitvoer (Bader Bop).
3. Stokvis van "Petit merlus", visburgers, visvingers en stokvisfilette vir uitvoer (Irvin & Johnson).
4. Foelie sonder rugkant vir die verwerking van aluminiumfoelie met rugkant vir uitvoer (L & CP).
5. Glasvesel, hout en hars vir die vervaardiging van baddens vir uitvoer [Ciscryl (Pty) Ltd].
6. Komponente vir die vervaardiging van motorblinders vir uitvoer (DD Promotions).
7. Draadstamme vir die vervaardiging van gedroogde blomme vir uitvoer (Honingklip Dryflowers).
8. Ongebleikte geweefde katoenstof vir die vervaardiging van bedrukte geweefde katoenstof vir uitvoer (Frame Textile Corporation).
9. Katoengaring vir die vervaardiging van gebreide katoenstof vir uitvoer (Frame Textile corporation).

10. Components for the manufacture of machinery for export [Metalmil (Pty) Ltd].
11. Parts for the manufacture of containers for export (Transwerk).
12. Milk powder for the manufacture of milk and the packing of milk powder for export (Clover SA Ltd).
13. Milk powder for the manufacture of cheese and other dairy products for export (Clover SA Ltd).
14. Butter for the manufacture of cheese and milk, as well as the packing of butter, for export (Clover SA Ltd).
15. Components for the manufacture of a yacht for export. (Jenco Marine).
16. Woven fabrics of cotton for the manufacture of polishing buffs for export [Rebuff (Pty) Ltd].
17. Yarn for the manufacture of ornamental trimmings for export [Castellano Beltrame (Pty) Ltd].
18. Fabrics and components for the manufacture of mens' and boys' shirts for export [Can-Dan (Pty) Ltd].
19. Fabrics and components for the manufacture of men's and boys' shirts for export (Stackshelf Manuf. SA CC).
20. Rubber conveyor belting for the manufacture of a storage and discharge system for export (Bateman).
21. Yarn for the manufacture of bandages for export (Smith & Nephew).
22. Components for the manufacture of sweeteners for export (Cape Connections).
23. Cotton and polyester yarn for the manufacture of knitted fabrics for export (Paltex Djehouse).
24. Sodium chloride for the manufacture of pulp for export (Sappi Saiccor).
25. Gold and silver components for the manufacture of gold and silver jewellery for export [Sajemco (Pty) Ltd].
26. Components for the manufacture of partition panels for export [Autoplastic (Pty) Ltd].
27. Components and materials for the manufacture of halogen flood lights for export (Datco Lighting).
28. Components for the manufacture of electric lamps for export (Datco Lighting).
29. Gold/Silver-clad aluminium links for the manufacture of rope chain for export [Eve Gold Jewellery (Pty) Ltd].
30. Frozen fish for the manufacture of salted dried fish for export (Anglo Mar Marketing).
31. Knitted fabrics for the manufacture of cushion covers for export (Puritech CC).
32. Parts for the manufacture of forklift trucks for export (Masslift Africa).
10. Komponente vir die vervaardiging van masjinerie vir uitvoer [Metalmil (Pty) Ltd].
11. Onderdele vir die vervaardiging van vraghouders vir uitvoer (Transwerk).
12. Melkpoeier vir die vervaardiging van melk en die verpakking van melkpoeier vir uitvoer (Clover SA Ltd).
13. Melkpoeier vir die vervaardiging van kaas en ander suiwelprodukte vir uitvoer (Clover SA Ltd).
14. Botter vir die vervaardiging van kaas en melk, asook die verpakking van botter vir uitvoer (Clover SA Ltd).
15. Komponente vir die vervaardiging van 'n seiljag vir uitvoer (Jenco Marine).
16. Weefstowwe van katoen vir die vervaardiging van poleerskuurders vir uitvoer [Rebuff (Pty) Ltd].
17. Garing vir die vervaardiging van ornamentele afwerking vir uitvoer [Castellano Beltrame (Pty) Ltd].
18. Weefstowwe en komponente vir die vervaardiging van mans- en seunshemde vir uitvoer [Can-Dan (Pty) Ltd].
19. Weefstowwe en komponente vir die vervaardiging van mans- en seunshemde vir uitvoer (Stackshelf Manuf. SA CC).
20. Rubbervervoerband vir die vervaardiging van 'n opberg- en ontslagstelsel vir uitvoer (Bateman).
21. Garing vir die vervaardiging van verbande vir uitvoer (Smith & Nephew).
22. Komponente vir die vervaardiging van versoetters vir uitvoer (Cape Connections).
23. Katoen- en poliëstergaring vir die vervaardiging van gebreide stof vir uitvoer (Paltex Djehouse).
24. Calciumchloried vir die vervaardiging van pulp vir uitvoer (Sappi Saiccor).
25. Goue en silwer komponente vir die vervaardiging van goue en silwer juweliersware vir uitvoer [Sajemco (Pty) Ltd].
26. Komponente vir die vervaardiging van afskortingspanele vir uitvoer [Autoplastic (Pty) Ltd].
27. Komponente en materiale vir die vervaardiging van halogeenspreiligte vir uitvoer (Datco Lighting).
28. Komponente vir die vervaardiging van elektriese lampe vir uitvoer (Datco Lighting).
29. Goud-/Silwerbedekte aluminiumskakels vir die vervaardiging van kettingonderdele vir uitvoer [Eve Gold Jewellery (Pty) Ltd].
30. Bevrore vis vir die vervaardiging van gesoute gedroogde vis vir uitvoer (Anglo Mar Marketing).
31. Gebreide stof vir die vervaardiging van kussing-oortreksels vir uitvoer (Puritech CC).
32. Onderdele vir die vervaardiging van vurk-hyswaens wat uitgevoer word. (Masslift Africa).

33. Components for the manufacture of connectors and cables for export (Handy Moulding).
34. Containers for the packaging of tools for export (French Engineering Works).
35. Parts for the manufacture of sailboats for export [DP Yachting (Pty) Ltd].
36. PVC foil for the manufacture of doors for export (Sappi Novobord).
37. 220 tons glass fibre rovings, 750 000 acrylic sheets, 10 m timber and 250 000 kg resin for the manufacture of acrylic baths and shower trays for export [Ciscryl (Pty) Ltd].
38. Components for the manufacture of tools for tapping or threading steel for export (French Engineering Works).
39. Chemicals for the processing of catalyst preparations for export [Syncat (Pty) Ltd].
40. Parts for the manufacture of automotive catalytic converters for export (Algorax).
41. Components for the manufacture of tank containers for export (Consani Engineering).
42. Components for the manufacture of tank containers for export (Consani Engineering).
43. Fish for the manufacture of various fish products for export (Irvin & Johnson).
44. Fabrics and components for the manufacture of denim jeans and skirts for export (Nova Clothing).
45. Components for the manufacture of guitar amplifiers for export (Musician Systems).
46. Materials for the manufacture of printed balloons for export (Corporate Balloons).
47. Chemicals for the processing of paint and preparations for export (Marmoran).
48. Components for the manufacture of halogen floodlights for export (Datco Lighting).
49. Chemicals for the processing of ferro manganese for export (Ore & Metal Company Ltd).
50. Yarn for the manufacture of fabric for the manufacture of tracksuits for export (Standard Textile Co).
51. Parts for the manufacture of containers for export (Camargue).
52. Aluminium containers and plastic plugs and caps for the bottling of essential oils for export (Waterfall Health Farms).
53. Chemicals for the processing of vanadium carbide for export (Vametco).
54. Vehicles for the manufacture of luxury coaches for export (Busaf).
55. Nickel ores and concentrates for the manufacture of nickel briquettes for export (Impala Platinum Ltd).
56. Components for the manufacture of catalytic converters for export (Autocat).
57. Components for the manufacture of caravans for export (CI Caravans).
33. Komponente vir die vervaardiging van konnektors en kables vir uitvoer. (Handy Moulding).
34. Houers vir die verpakking van gereedskap vir uitvoer (French Engineering Works).
35. Onderdele vir die vervaardiging van seilbote vir uitvoer [DP Yachting (Pty) Ltd].
36. PVC-foelie vir die vervaardiging van deure vir uitvoer (Sappi Novobord).
37. 220 ton glasveselomspinnings, 750 000 akrielle, 10 m hout, 240 000 kg harpui, vir die vervaardiging van akrielladdens, en stortbakke vir uitvoer [Ciscryl (Pty) Ltd].
38. Komponente vir die vervaardiging van gereedskap vir draadtap- of draadsnywerk van staal vir uitvoer (French Engineering Works).
39. Chemikalieë vir die verwerking van katalisators vir uitvoer [Syncat (Pty) Ltd].
40. Onderdele vir die vervaardiging van motorvoertuig kataliese omskakelaars vir uitvoer (Algorax).
41. Komponente vir die vervaardiging van tenkhousers vir uitvoer (Consani Engineering).
42. Komponente vir die vervaardiging van tenkhousers vir uitvoer (Consani Engineering).
43. Vis vir die vervaardiging van verskillende visprodukte vir uitvoer (Irvin & Johnson).
44. Weefstowwe en komponente vir die vervaardiging van denimjeans en -rompe vir uitvoer (Nova Clothing).
45. Komponente vir die vervaardiging van kitaarversterkers vir uitvoer (Musician system).
46. Materiale vir die vervaardiging van gedrukte balonne vir uitvoer (Corporate Balloons).
47. Chemikalieë vir die verwerking van verf en preparate vir uitvoer (Marmoran).
48. Komponente vir die vervaardiging van halogeenspreiligte vir uitvoer (Datco Lighting).
49. Chemikalieë vir die verwerking van ferromangaan vir uitvoer (Ore & Metal Company Ltd).
50. Garing vir die vervaardiging van materiaal vir die vervaardiging van sweetpakke vir uitvoer (Standard Textile Co).
51. Onderdele vir die vervaardiging van vraghouers vir uitvoer (Camargue).
52. Aluminiumhouers en plastiekproppe en -deksels vir die botteling van eteriese olies vir uitvoer (Waterfall Health Farms).
53. Chemikalieë vir die verwerking van vanadiumkarbid vir uitvoer (Vametco).
54. Voertuie vir die vervaardiging van luukse busse vir uitvoer (Busaf).
55. Nikkelertse en -konsentrate vir die vervaardiging van nikkelbrikette vir uitvoer (Impala Platinum Ltd).
56. Komponente vir die vervaardiging van katalitiese omskakelaars vir uitvoer (Autocat).
57. Komponente vir die vervaardiging van woonwaens vir uitvoer (CI Caravans).

List 10/94 was published under General Notice 1260 of 18 November 1994.

(27 January 1995)

Lys 10/94 is by Algemene Kennisgewing 1260 van 18 November 1994 gepubliseer.

(27 Januarie 1995)

NOTICE 65 OF 1995**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 3/95**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the application are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Reduction in the duty on:

1. Other paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, classifiable under tariff subheading 4823.59, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/10/2/1 (940551) (Mrs B. Bieldt)]

Applicant:

Republic Stationery (Pty) Ltd, P.O. Box 80, Verulam, 4340.

2. Coaxial cable, classifiable under tariff subheading 8544.20.90, from 20 per cent *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/16/2/3 (940621) (Miss R. Bosch)]

Applicant:

South African Broadcasting Corporation, SABC, Private Bag X1, Auckland Park, 2006.

3. Crayons and pastels, classifiable under tariff subheading 9609.90, from a rate of duty of 20% *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/16/2/1 (950001) (Miss R. Bosch)]

Applicant:

Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

Rebate of the duty on:

1. Paper and paperboard, coated on one side with kaolin and impregnated with mould inhibitors, of a mass of 85 g/m² or more but not exceeding 90 g/m², classifiable under tariff subheading 4810.11, for the manufacture of printed wrappers for soap.

[BTT Ref. T5/2/10/2/1 (940610) (Mrs B. Bieldt)]

Applicant:

Kohler Flexible Packaging Cape, Bayete Street, N'dabeni, Cape Town, 7405.

2. Rebate of the full duty less 10 per cent *ad valorem* on unglazed ceramic tiles, classifiable under tariff subheading 6907.90, for the manufacture of glazed ceramic tiles.

[BTT Ref. T5/2/13/3/1 (950002) (H. Claassens)]

Applicant:

Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

List 2/95 was published under General Notice 1342 of 20 January 1995.

(27 January 1995)

KENNISGEWING 65 VAN 1995**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 3/95**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad op Tariwe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhange van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verlaging van die reg op:

1. Ander papier en papierbord, van 'n soort vir skryfwerk, drukwerk of ander grafiese doeleindes gebruik, indeelbaar by tariefsubpos 4823.59, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg.

[RTH-verw. T5/2/10/2/1 (940551) (Mev. B. Bieldt)]

Applikant:

Republic Stationery (Pty) Ltd, Posbus 80, Verulam, 4340.

2. Koaksiale kabel, indeelbaar by tariefsubpos 8544.20.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry.

[RTH-verw. T5/2/16/2/3 (940621) (Mej. R. Bosch)]

Applikant:

Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie, SAUK, Privaat Sak X1, Auckland Park, 2006.

3. Vetkryt en pastelstifte, indeelbaar by tariefsubpos 9609.90, van 'n skaal van reg van 20% *ad valorem* tot vry.

[RTH-verw. T5/2/16/2/1 (950001) (Mej. R. Bosch)]

Applikant:

Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001.

Korting van die reg op:

1. Papier en papierbord, aan een kant met kaolien bestryk en geïmpregneer met swaminhibeerd-ers, met 'n massa van meer as 85 g/m² maar hoogstens 90 g/m², indeelbaar by tariefsubpos 4810.11, vir die vervaardiging van bedrukte toedraaimateriaal vir seep.

[RTH-verw. T5/2/10/2/1 (940610) (Mev. B. Bieldt)]

Applikant:

Kohler Flexible Packaging Cape, Bayetestraat, N'dabeni, Kaapstad, 7405.

2. Korting van die volle reg min 10 persent *ad valorem* op ongeglasuurde keramiese teëls, indeelbaar by tariefsubpos 6907.90, vir die vervaardiging van geglasuurde keramiese teëls.

[RTH-verw. T5/2/13/3/1 (950002) (H. Claassens)]

Applikant:

Raad op Tariwe en Handel, Privaatsak X753, Pretoria, 0001.

Lys 2/95 is by Algemene Kennisgewing 1342 van 20 Januarie 1995 gepubliseer.

(27 Januarie 1995)

NOTICE 66 OF 1994**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claim against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 66 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Carel Rudolph Serfontein (Id. No. 530129 5101 00 7) of the farm/van die plaas Hardekoolbult, P.O.Box/Posbus 10, Koedoeskop, 0361.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Thabazimbi	28 March/Maart 1995 at/om 9:00.

(27 January 1995)/(27 Januarie 1995)

NOTICE 67 OF 1994**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 67 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date Datum
Clive Theodore Truter (Id. No. 550502 5026 00 9) of the farm/van die plaas De Doorns, P.O.Box/Posbus 51, Muden, 3501.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Weenen	8 March/Maart 1995 at/om 09:00.

(27 January 1995)/(27 Januarie 1995)

BOARD NOTICES**BOARD NOTICE 5 OF 1995****THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL****RULES FOR THE REGISTRATION OF RADIO-GRAPHERS: AMENDMENT**

In terms of section 32 (1) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), the South African Medical and Dental Council made the rules set out in the Schedule hereto.

RAADSKENNISGEWINGS**RAADSKENNISGEWING 5 VAN 1995****DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD****REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN RADIOGRAFISTE: WYSIGING**

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad het kragtens artikel 32 (1), gelees met artikel 61 (4), van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes, 1974 (Wet No. 56 van 1974), die reëls in die Bylae uitgevaardig.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the contents otherwise indicates, the expression "the rules" means the rules published under Board Notice 133 of 1993.

2. Rule 1 of the rules is hereby amended by the addition of the following qualifications under the headings as indicated:

IN THE CATEGORY DIAGNOSIS**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

*Examining authority
and qualification*

*Abbreviation for
registration*

University of Pretoria

Honours Bachelors' Degree in Radiography (Diagnosis)

B Rad Hons
(Diagnosis) Pret

ZAIRE

Higher Institute of Medical Technology Kinshasa

Diploma in Radiography.....

Dip in Rad
Kinshasa

(27 January 1995)

BOARD NOTICE 6 OF 1995**DEFINING OF THE ESTATE RHEBOKSKLOOF**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, hereby—

- (a) defines the pieces of land specified in the Schedule as an estate under the name Rhebokskloof; and
- (b) repeals herewith Government Notice No. R. 1064 of 26 May 1989.

M. H. VAN DER MERWE,

Secretary: Wine and Spirit Board.

SCHEDULE

The following immovable properties situated in the Division of Paarl and registered under Deed of Transfer T50999/1994:

1. Portion 5 of the farm St Martin 382.
2. The farm St Peter 1277.
3. The farm Rhebokskloof Estate 1450.
4. Portion 1 of the Farm 393.
5. Portion 5 of the farm Waterpoel 388.
6. Portion 1 of the farm Villiera 399.
7. Portion 2 of the farm Villiera 399.
8. Remainder of the farm Rhebokskloof 397.
9. The farm Waterpoel Hoogte 404.
10. The farm Rhebokskloof Hoogte Estate 405.
11. The farm St Martin 1276.

(27 January 1995)

48985—D

BYLAE

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking "die reëls" in hierdie Bylae die reëls afgekondig by Raadskennisgewing 133 van 1993.

2. Reël 1 van die reëls word hierby gewysig deur die byvoeging van die volgende kwalifikasies onder die opskrifte soos aangedui:

IN DIE KATEGORIE DIAGNOSE**REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

*Eksaminerende liggaam
en kwalifikasie*

*Afkorting vir
registrasie*

Universiteit van Pretoria

Baccalaureurs Honores in Radiografie (Diagnose)

B Rad Hons
(Diag) Pret

ZAIRE

Hoër Instituut van Geneeskundige Tegnologie Kinshasa

Diploma in Radiografie.....

Dip in Rad
Kinshasa

(27 Januarie 1995)

RAADSKENNISGEWING 6 VAN 1995**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED RHEBOKSKLOOF**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

- (a) omskryf hierby die stukke grond in die Bylae gespesifiseer as 'n landgoed onder die naam Rhebokskloof; en
- (b) herroep hierby Goewermenskennisgewing No. R. 1064 van 26 Mei 1989.

M. H. VAN DER MERWE,

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad.

BYLAE

Die volgende vaste eiendom geleë in die afdeling Paarl en geregistreer onder Transportakte T50999/1994:

1. Gedeelte 5 van die plaas St Martin 382.
2. Die plaas St Peter 1277.
3. Die plaas Rhebokskloof Estate 1450.
4. Gedeelte 1 van die Plaas 393.
5. Gedeelte 5 van die plaas Waterpoel 388.
6. Gedeelte 1 van die plaas Villiera 399.
7. Gedeelte 2 van die plaas Villiera 399.
8. Restant van die plaas Rhebokskloof 397.
9. Die plaas Waterpoel Hoogte 404.
10. Die plaas Rhebokskloof Hoogte 405.
11. Die plaas St Martin 1276.

(27 Januarie 1995)

BOARD NOTICE 7 OF 1995

AGRICULTURAL PRODUCE AGENTS ACT, 1992
(ACT No. 12 OF 1992)

**UNCLAIMED MONEYS PAYABLE TO PRINCIPALS
OF FRESH PRODUCE AGENTS**

In terms of section 21 (1) of the Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act No. 12 of 1992), notice is hereby given of the unclaimed moneys specified in the Schedule, that have been paid to the Registrar, Agricultural Produce Agents Council, in terms of section 21 (2) of the said Act.

Any person who is of the opinion that he is entitled to an indicated amount shall claim it within 90 days from the date of publication of this notice by means of a statement, duly sworn and confirmed, that is submitted to the Registrar, Agricultural Produce Agents Council, P.O. Box 7015, Hennopsmeer, 0046, and in which the following particulars are furnished:

- The full name and address of the claimant.
- The names of the fresh produce agent concerned.
- The amount claimed and the kind and quantity of products for which it is claimed.
- The date on which and the address at which the products concerned were delivered.

W. E. JOHNSON,

Registrar: Agricultural Produce Agents Council.
(27 January 1995)

RAADSKENNISGEWING 7 VAN 1995

WET OP LANDBOUPRODUKTE-AGENTE, 1992
(WET No. 12 VAN 1992)

**ONOPGEËISTE GELDE BETAALBAAR AAN PRINSI-
PALE VAN VARSPRODUKTE-AGENTE**

Ingevolge artikel 21 (1) van die Wet op Landbouprodukte-agente, 1992 (Wet No. 12 van 1992), word hierby kennis gegee van die onopgeëiste geld in die Bylae aangedui, wat ingevolge artikel 21 (2) van die genoemde Wet aan die Registrateur van die Raad vir Landbouprodukte-agente oorbetal is.

Iemand wat meen dat hy op 'n aangeduide bedrag geregtig is, moet dit binne 90 dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing opeis deur middel van 'n verklaring, behoorlik beëdig of bevestig, wat by die Registrateur, Raad vir Landbouprodukte-agente, Posbus 7015, Hennopsmeer, 0046, ingedien word en waarin die volgende besonderhede verstrek word:

- Die volle naam en adres van die eiser.
- Die naam van die betrokke varspprodukte-agent.
- Die bedrag wat opgeëis word en die soort en hoeveelheid produkte waarvoor dit opgeëis word.
- Die datum waarop en die plek waar die betrokke produkte afgelewer is.

W. E. JOHNSON,

Registrateur: Raad vir Landbouprodukte-agente.
(27 Januarie 1995)

SCHEDULE • BYLAE**A. Aboud & Company, Bloemfontein**

Maronan Farms—R254,75; J. J. L. Coetzee—R7,07; J. J. L. Coetzee—R39,85; J. J. W. Kleinhans—R0,16.

A. M. Meyer Markagente (Eiendoms) Beperk, Springs

J. J. Prinsloo—R8,55; N. Rodriques—R1,70; N. Rodriques—R2,81; N. Rodriques—R2,68; Rynfield Farm—R13,70; Morogo—R64,27; Waai Boerdery—R13,70; Morogo—R2,55; Voorspoed Boerdery—R2,55; Crispo Crop—R2,55; N. Rodriques—R8,55; P. F. Austin—R30,84; D. A. M. Kruger—R41,13; Van Jaarsveld—R18,84; De Lima & Baeta—R0,47; Tella Bog Farm—R10,27; Astley Manor Farm—R8,55.

Becker & Prinsloo, Bloemfontein

P. Swart—R17,14; H. Roos—R17,71; J. P. Dauth—R633,40; A. C. Coetzee—R32,76.

Boere Markagentskap, Eppingdust

G. Williams—R8,56; G. Williams—R41,14.

Boere Trust BK, Pretoria

C. Kruger—R11,13; A. M. Ramadumo—R12,15; Leeuleeg—R5,21; U K Farm—R0,85; M. Machubeni—R13,34; E. S. Mokwena—R12,15; G. Motswi—R12,45; F. M. Masinamela—R10,71; R. A. Myburgh—R1,73; P. A. Kotze—R9,54; E. S. Mokwena—R33,89; M. de Jager—R35,60; J. M. Badenhorst—R45,70; Masezo Farm—R10,41; A. Makwala—R51,26; M. H. Mhlengo—R7,05; J. M. Malatji—R3,47; C. W. Brooks—R8,67.

Duiker Market Agency (Pty) Limited, Jacobs

A. V. Maharaj—R98,30; Rooibult—R373,63; Rooibult—R17,14.

Du Plessis & Wolmarans Tvl (Edms.) Beperk, Pretoria

T. G. M. P. Fresh Produce—R999,29; H. J. Skinner—R24,75; M. J. Stikwane—R3,35; H. J. Skinner—R13,89; Beetge Boerdery—R30,39; Raslouw—R65,14; V. Make—R77,64; E. Ramafalo—R391,04; S. Shai—R31,89; R. M. Esterhuizen—R14,05; A. J. Boshoff—R18,76; L. J. Pienaar—R95,71; P. Makaba—R7,53; Steynberg Plaas—R2,56; M. P. Sekgobela—R3,89; J. D. du Plessis—R6,85; H. Aaron—R38,58; C. V. de Klerk—R119,98; B. Spar—R14,06; A. F. Seleise—R0,21; N. Maluleke—R6,80; A. Boshoff—R0,41; J. Tchubay—R2,04; P. J. Botha—R17,46; A. du Toit—R17,46; N. H. van der Walt—R1,69; S. J. Minnaar—R74,68; A. R. Argostuba—R506,73; Wagleg Boerdery—R74,23.

G & G Fresh Produce CC, Uitenhage

D. R. Stiemie—R9,89; N. Welgemoed—R3,46; C. J. Schelin—R56,34; S. J. Viljoen—R5,36; J. du Toit—R79,78; E. Delport—R9,61; J. Renken—R17,34; C. D. C. Slabbert—R232,13; A. Bosman—R6,93; H. J. Radyn—R11,54; E. Landman—R4,28; Soppie—R109,67; I. Haarhoff—R1,56; J. P. Zietsman—R8,56.

Horn & Co., Johannesburg

Waterval Sitrus—R152,44; K. J. Motloutsi—R247,46; Edengro—R8,40; Edengro—R189,28; Edengro—R215,75; F. Tshivhambu—R20,79; F. Shirame—R0,32; L. Mangena—R31,69; J. D. Mativandlela—R12,49; F. Sethwa—R73,81; J. D. Mativandlela—R14,36; H. J. du Toit—R39,42; H. J. du Toit—R17,13; Euro Farm—R493,17; R. Malatijie—R35,79; G. Kruger—R137,04; Turn & Slice—R513,71; F. Tshisewhe—R45,10; B. T. Mabietsela—R3,53; G. P. Maluleke—R0,72; H. Makhura—R1,56; J. Nekanda—R0,41; G. Shalom—R109,69; N. E. Ngoben—R7,12; N. Tambani—R36,84; T. P. Pretorius—R222,83.

J. Frances & Sons (Klerksdorp) (Pty) Limited, Klerksdorp

J. P. du Plessis—R12,84; J. J. Kruger—R0,34; Vegetable Project—R91,29; J. R. Visser—R0,84; Tiger Fresh—R3,42; J. Smuts—R68,57; P. W. Pretorius—R15,42; F. C. de Witt—R18,86; M. Fesi—R33,42.

Model Markagentskap (Eiendoms) Beperk, Jacobs

F. C. Snyman—R597,05; Umfolozi Market—R803,60; G. Pillay & Sons—R61,72; Paradise Valley—R6,85; Aquarius Exotics—R70,25; Banana Grove Farm—R122,52.

Opkoms Markagente BK, Welkom

A. du Toit—R30,16; M. Meintjies—R6,91; W. Venter—R0,33; Kelrn Landgoed—R4,87; J. J. Alers—R51,73; L. D. Roodt—R5,14; M. J. M. Theron—R12,85; M. de Klerk—R17,14; D. van Zyl—R29,99; A. Senekal—R8,56; W. G. van Rooyen—R0,41; Wilnich Boedery—R10,28; F. Burger—R25,70.

Peter and Company, Pietermaritzburg

R. Bhagwande—R106,09; Jimmy's Farm—R5,14; Zuma—R8,55.

Protea Markagente, Pretoria

D. Kabela—R86,53; A. v. d. Ende—R2,59; Roodeberg Boedery—R52,11; Harmonie Sitrus—R27,75; G. Kruger—R1,20; S. O. T. Bezuidenhout—R112,89.

Springs Markagente (Edms.) Beperk, Springs

T. F. J. Steyn—R10,28; J. P. Wagner—R3,42; J. P. Wagner—R2,56; A. S. Boy—R1,27; C. T. Bassinger—R26,56; J. Kasselman—R20,57.

Trio Markagente BK, Witbank

H. J. Visagie—R8,56; De Ville Estates—R50,00; Prinsloo Landgoed—R56,59; S. I. Burger—R3,42; P. H. van Sittert—R5,89; J. P. Botha—R42,01; Slabbert Broers—R576,56; P. R. van der Westhuizen—R113,33; Van Heerden—R40,01; A. de Wet—R243,86; S. G. Bezuidenhout—R6,84; Prinsloo Landgoed—R13,84; H. W. Smith—R940,40; L. Makabo—R163,82; L. Makabo—R242,48; H. J. Visagie—R30,85; New Forest Project—R19,73; B. A. van Zyl—R11,56; Van Heerden—R73,84; G. D. Engelbrecht—R197,03; L. Gromer—R0,60; H. Breken—R218,57; R. J. de Beer—R15,43; Harmonie Boedery—R0,70; K. Roos—R42,85; M. N. Prinsloo—R171,32.

Witbank Markagente, Witbank

D. Lombard—R9,41; J. J. du Toit—R5,15; P. J. du Preez—R0,41; A. Robbertse—R21,43; A. Robbertse—R0,84; J. S. van Heerden—R5,31.

BOARD NOTICE 8 OF 1995**PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL BOARD****PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL ACT, 1983****IMPOSITION OF LEVIES ON PERISHABLE PRODUCTS**

In terms of section 17 (i) of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act No. 9 of 1983), the Board hereby imposes the following levies in respect of each of the undermentioned perishable products, as defined in section 1 (i) of the above-mentioned Act, which may be exported from the Republic during the calendar year 1995:

RAADSKENNISGEWING 8 VAN 1995**RAAD VAN TOESIG OP DIE UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE****WAT OP REËLING VAN DIE UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE, 1983****HEFFING OP BEDERFBARE PRODUKTE**

Kragtens artikel 17 (i) van die Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1983 (Wet No. 9 van 1983), lê die Raad hierby die volgende heffings op ten opsigte van elkeen van die ondergenoemde produkte, soos in artikel 1 (i) van die voormelde Wet omskryf, wat gedurende die kalenderjaar 1995 uit die Republiek uitgevoer mag word:

Deciduous fruit	R3,10 per pallet.
Citrus fruit	R3,50 per pallet.
Marine products	R0,0045 per kilogram.
Avocados	R9,20 per pallet.
Litchies	R9,10 per pallet.
Mangoes	R9,18 per pallet.
Pineapples	R9,18 per pallet.
Other vegetables	R0,0075 per kilogram.
Onions	R0,0075 per kilogram.
Potatoes	R0,0075 per kilogram.
Red meat	R0,0050 per kilogram.
Other meat	R0,0055 per kilogram.
Flowers and bulbe	R0,0325 per kilogram.
Proteas	R0,0325 per kilogram.
Dairy products	R0,0100 per kilogram.
Egg products	R0,0050 per kilogram.
Frozen fruit and vegetables	R0,0065 per kilogram.
Other fresh fruit	R0,0425 per carton.
Melons	R8,60 per pallet.
All other perishable products	R0,0050 per kilogram.
All perishable products exported by air	R0,0050 per kilogram.

All above levies will be based on gross weight.

OTHER LEVIES

Container Holding Store, Table Bay Harbour	R265,00 per container per cycle.
--	----------------------------------

INSPECTION OF CONTAINERS

In terms of regulation 15 (i) the following fees shall be payable in respect of the services rendered by the Board and shall, after the services concerned have been rendered, forthwith be payable at the office of the Board in Parow:

Inspection of containers for the transport of perishable products:

Integral containers	R8,00 per unit.
Reefer and fruit containers	R4,00 per unit.

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS

In terms of section 17 (i) of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act No. 9 of 1983), and by virtue of the Board's appointment as Assignee in terms of Regulation 1978 of the Agricultural Products Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), the Board hereby imposes the following levies and tariffs in respect of each of the products specified in the tables, which may be exported from the Republic during the calendar year 1995:

INSPECTION FEES (AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS):

Product	Inspection fee
1. All canned products	27,5 cents per 100 kg or part thereof in a consignment
2. All dairy products	4,5 cents per kg or part thereof in a consignment
3. All flowers	6,0 cents per kg or part thereof in a consignment
4. All fresh vegetables	10,5 cents per 10 kg or part thereof in a consignment

Sagtevrugte	R3,10 per palet.
Sitrusvrugte	R3,50 per palet.
Marine produkte	R0,0045 per kilogram.
Avokado's	R9,20 per palet.
Lietsjies	R9,10 per palet.
Mango's	R9,18 per palet.
Pynappels	R9,18 per palet.
Ander groente	R0,0075 per kilogram.
Uie	R0,0075 per kilogram.
Aartappels	R0,0075 per kilogram.
Rooi vleis	R0,0050 per kilogram.
Ander vleis	R0,0055 per kilogram.
Blomme en blombole	R0,0325 per kilogram.
Proteas	R0,0325 per kilogram.
Suiwel produkte	R0,0100 per kilogram.
Eier produkte	R0,0050 per kilogram.
Bevrore vrugte en groente	R0,0065 per kilogram.
Ander vars vrugte	R0,0425 per kanton.
Spanspek	R8,60 per palet.
Alle ander bederfbare produkte	R0,0050 per kilogram.
Alle bederfbare produkte wat per lug uitgevoer word	R0,0050 per kilogram.

Alle bogenoemde heffings sal op bruto gewig gebaseer word.

ANDER HEFFINGS

Houerstoor Tafelbaaihaw	R265,00 per houer per siklus.
-------------------------------	-------------------------------

INSPEKSIE VAN HOUERS

Kragtens regulasie 15 (i) is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van dienste deur die Raad gelewer en moet na lewering van die betrokke dienste onverwyld by die Raad se kantoor te Parow betaal word:

Inspeksie van houters vir die vervoer van bederfbare produkte:

Integrale houters	R8,00 per eenheid.
Koel- en vrugtehouters	R4,00 per eenheid.

LANDBOUPRODUKSTANDAARDE

Kragtens artikel 17 (i) van die Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1983 (Wet No. 9 van 1983), en uit hoofde van die Raad se aanstelling as Gemagtigde kragtens Regulasie 1978 van die Wet op Landbouproduktstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), lê die Raad hierby die volgende heffings en tariewe op ten opsigte van elkeen van die produkte soos in die tabelle vermeld word, wat gedurende die kalenderjaar 1995 uit die Republiek uitgevoer mag word:

INSPEKSIEFOOIE (LANDBOUPRODUKSTANDAARDE):

Produkte	Inspeksiefooi
1. Alle ingemaakte produkte	27,5 sente per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
2. Alle suiwelprodukte	4,5 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
3. Alle blomme	6,0 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
4. Alle vars groente	10,5 sente per 10 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending

Product	Inspection fee	Produkte	Inspeksiefooi
5. All frozen fruit and vegetables	47,0 cents per 100 kg or part thereof in a consignment	5. Alle bevrore vrugte en groente	47,0 sente per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
6. All grain and grain products	5,2 cents per 100 kg or part thereof in a consignment	6. Alle graan en graan produkte	5,2 sente per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
7. All red meat.....	11,0 cents per kg or part thereof in a consignment	7. Alle rooi vleis.....	11,0 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
8. All other meat.....	1,0 cents per kg or part thereof in a consignment	8. Alle ander vleis	1,0 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
9. Avocados.....	13,5 cents per container in a consignment	9. Avokado's.....	13,5 sente per houer in 'n besending
10. Citrus fruit	10,0 cents per container in a consignment	10. Sitrusvrugte	10,0 sente per houer in 'n besending
11. Citrus fruit for in and inspections	10,0 cents per container plus a premium of 5,0 cents per container (15,0 cents per container) in a consignment	11. Sitrusvrugte vir binne-landse inspeksies	10,0 sente per houer plus 'n premie van 5,0 sente per houer (15,0 sente per houer) in 'n besending
12. Eggs	4,5 cents per kg or part thereof in a consignment	12. Eiers	4,5 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
13. Grapes.....	13,0 cents per container in a consignment	13. Druie	13,0 sente per houer in 'n besending
14. Litchies	4,3 cents per kg or part thereof in a consignment	14. Lietsjies	4,3 sente per kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
15. Mangoes.....	13,0 cents per container in a consignment	15. Mango's.....	13,0 sente per houer in 'n besending
16. Pineapples.....	19,0 cents per container in a consignment	16. Pynappels.....	19,0 sente per houer in 'n besending
17. Pome fruit	14,4 cents per container in a consignment	17. Kernvrugte.....	14,4 sente per houer in 'n besending
18. Stone fruit	12,0 cents per container in a consignment	18. Steenvrugte	12,0 sente per houer in 'n besending
19. All other fresh fruit.....	13,5 cents per container in a consignment	19. Alle ander vars vrugte	13,5 sente per houer in 'n besending
20. All other products.....	12,5 cents per 10 kg or part thereof in a consignment	20. Alle ander produkte.....	12,5 sente per 10 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
21. Red tea	150,0 cents per 100 kg or part thereof in a consignment	21. Rooitee	150,0 sente per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Inspection for export at a place other than an approved inspection point [Reg. 2 (1) (b)] and inspection on request [Reg. 2 (2)]	Published inspection levy OR R65,00 per hour or part thereof (dependent on the site of inspection) PLUS R1,10 per kilometre	Onderzoek vir uitvoer by 'n plek anders as 'n goedgekeurde inspeksiepunt [Reg. 2 (1) (b)], en onderzoek op versoek [Reg. 2 (2)]	Onderzoekgelde soos gepubliseer OF R65,00 per uur of gedeelte daarvan (afhangende van die plek van onderzoek) PLUS R1,10 per kilometer
Composition inspection	R5,00 per sample.	Samestellingsondersoek.....	R5,00 per monster.

W. J. VAN ZYL,
Financial Manager.

W. J. VAN ZYL,
Finansiële Bestuurder.

BOARD NOTICE 9 OF 1995**FINANCIAL SERVICES BOARD****FINANCIAL MARKETS CONTROL ACT, 1989****AMENDMENT TO EXEMPTION FROM APPLICATION OF FINANCIAL MARKETS CONTROL ACT, 1989**

I, Petrus Johannes Badenhorst, Registrar of Financial Markets, hereby under section 40 (2) of the Financial Markets Control Act, 1989 (Act No. 55 of 1989), amend the Exemption from Application of the said Financial Markets Control Act, 1989, published as Board Notice 104 in *Gazette* No. 16060 of 29 October 1994, as set out in the Schedule.

P. J. BADENHORST,

Registrar of Financial Markets.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Conditions" means the conditions of exemption published by Board Notice 104 in *Gazette* No. 16060 of 29 October 1994.

Addition of Condition 7

2. The following condition is hereby added to the Conditions:

"7. The provisions contained in sections 20, 21 and 22, and sections 23 and 36 (1) (a) in so far as they relate to sections 20, 21 and 22, shall apply to exempted persons."

(27 January 1995)

NATAL LAW SOCIETY**AMENDMENT OF RULES**

It is hereby notified that the following amendments to the Rules of the Natal Law Society as published in *Government Gazette* No. 6316 dated 2 March 1977, and as amended by—

Government Gazette 6848 dated 15 February 1980;

Government Gazette 7924 dated 20 November 1981;

Government Gazette 9316 dated 13 July 1984;

Government Gazette 10100 dated 21 February 1986;

Government Gazette 10679 dated 3 April 1987;

Government Gazette 12300 dated 23 February 1990;

Government Gazette 13933 dated 24 April 1992;

Government Gazette 14823 dated 28 May 1993;

Government Gazette 15575 dated 25 March 1994;

have been made by its members at an Annual General Meeting, and after consultation with the Judge President of Natal, have been approved by the Chief Justice of South Africa in terms of section 74 of the Attorneys Act, No. 53 of 1979:

RAADSKENNISGEWING 9 VAN 1995**RAAD OP FINANSIËLE DIENSTE****WET OP BEHEER VAN FINANSIËLE MARKTE, 1989****WYSIGING VAN VRYSTELLING VAN TOEPASSING VAN WET OP BEHEER VAN FINANSIËLE MARKTE, 1989**

Ek, Petrus Johannes Badenhorst, Registrateur van Finansiële Markte, wysig hierby kragtens artikel 40 (2) van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989 (Wet No. 55 van 1989), die Vrystelling van Toepassing van genoemde Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, gepubliseer as Raadskennisgewing 104 in *Staatskoerant* No. 16060 van 29 Oktober 1994, soos uiteengesit in die Bylae.

P. J. BADENHORST,

Registrateur van Finansiële Markte.

BYLAE**Omskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Voorwaardes" die voorwaardes van vrystelling gepubliseer as Raadskennisgewing 104 in *Staatskoerant* No. 16060 van 29 Oktober 1994.

Byvoeging van Voorwaarde 7

2. Die volgende voorwaarde word hierby by die Voorwaardes gevoeg:

"7. Die bepalinge vervat in artikels 20, 21 en 22, en artikel 23 en 36 (1) (a) insover as wat dit verband hou met artikels 20, 21 en 22, moet van toepassing wees op vrygestelde persone."

(27 Januarie 1995)

NATALSE WETSGENOOTSKAP**WYSIGING VAN REËLS**

Hiermee word kennis gegee dat die volgende wysigings van die Reëls van die Natalse Wetsgenootskap soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6316 gedateer 2 Maart 1977, en gewysig deur—

Staatskoerant 6848 gedateer 15 Februarie 1980;

Staatskoerant 7924 gedateer 20 November 1981;

Staatskoerant 9316 gedateer 13 Julie 1984;

Staatskoerant 10100 gedateer 21 Februarie 1986;

Staatskoerant 10679 gedateer 3 April 1987;

Staatskoerant 12300 gedateer 23 Februarie 1990;

Staatskoerant 13933 gedateer 24 April 1992;

Staatskoerant 14823 gedateer 28 Mei 1993;

Staatskoerant 15575 gedateer 25 Maart 1994;

deur lede op 'n Algemene Jaarvergadering gemaak is en, na oorlegpleging met die Regter-president van Natal, is dit deur die Hoofregter van Suid-Afrika kragtens artikel 74 van die Wet op Prokureurs, No. 53 van 1979, goedgekeur:

Explanatory Note:

[] Words in bold type in square brackets indicate proposed deletions from the existing Rules.
 _____ Words underlined with a solid line indicate proposed insertions in the existing Rules.

Where a complete new rule is inserted it is not underlined.

1. RULE 10:

That Rule 10 be amended as follows:

- (1) Paragraph (a) be amended by the addition after subparagraph (iv) of the following subparagraph:

“(v) The Examining Committee”.

- (2) The following paragraph be inserted after paragraph (d):

“(dA) The Examining Committee shall be responsible for *inter alia* the examination of articles of clerkship, the admission and readmission of practitioners, changes in firms and accountants' reports.”.

2. In Rule 14 by the addition of the following subparagraphs to paragraph (b):

“(xv) Touting, otherwise than as permitted in terms of Rule 14 (d).

“(xvi) Accepting or agreeing to accept or offering to accept remuneration for professional work at less than the tariff of fees fixed by statute, regulation or rule unless he has obtained the prior consent of the Council or proves that he did not do so with the object of attracting business.”.

3. In Rule 16 by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) It shall be competent for the Council or any Committee appointed by the Council for that purpose, mero motu, or at the request of any person or member, to assess the fees and disbursements payable **[by such person]** to a member in respect of the performance of any work other than litigious work by a member in his capacity as such: Provided that the Council or the Committee shall not assess fees and disbursements in instances where a State Official is empowered to do so or where the work concerned is already covered by a statutory tariff.”.

4. Insert the following Rule after Rule 16:

“16A. Fees for Conveyancing and Notarial Work

- (1) The fees chargeable by members for work performed in connection with the preparation or registration of documents registered or files, or intended for registration or filing, in a Deeds Registry referred to in the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, or the Mining Titles Office referred to in the Mining Titles Registration Act, No. 16 of 1967, shall be those specified in the tariffs set out in the Seventh Schedule to these Rules.
- (2) Subject to the amendments to Rule 14, adopted at an Annual General Meeting on 8 October 1993, being approved by the Chief Justice, a member may reduce, or forego, the fee to which he is entitled in terms of the Seventh Schedule to these Rules if the person responsible for paying the fee is indigent, an association not for gain which is incorporated, or which qualifies for incorporation, as a company limited by guarantee, an attorney, an advocate, the relative of an attorney or advocate or the employee of an attorney or his firm.

5. In Rule 20 (4) by the substitution for subparagraph (b) of the following paragraph:

“(4) A firm shall retain its accounting records—

- (b) **[save with the prior written consent of the Council, or]** save when removed therefrom under other lawful authority, —

(i) in the case of a firm practising in KwaZulu/Natal only, at no place other than its main office or a branch office, but, in the latter case only insofar as **[they]** such records relate to any part of its practice conducted at that branch office,

(ii) in the case of a firm practising with its main office in another province and a branch office in KwaZulu/Natal, such firm shall be deemed to comply with this subrule where all trust monies received in KwaZulu/Natal, and the branch office has immediate access to the firm's computerised clients accounting system via a terminal and printer in the branch office.”.

6. RULE 21 (3):

That Rule 21 (3) of the Rules be amended by the addition of the following paragraph—

“A firm shall—

- (d) immediately report in writing to the Secretary should the total amount of money in its trust banking account, trust investment account and money held as trust cash be less than the total amount of credit balances of the trust creditors shown in its accounting records and furnish its explanation for the cause of the shortfall and what steps have been taken to refund its trust banking account, trust investment account and trust cash with the amount of the shortfall.”.

7. RULE 21:

That Rule 21 be amended by the substitution for subrule (8) of the following subrule—

“21 (8) Every firm shall—

- (a) open and keep as trust banking account at a bank or building society in Natal, provided that the Council may, in the case of a firm which has its head office situated in another province and a branch office situated in Natal, on written application by such firm and subject to such conditions as the Council may impose, exempt that firm from the provisions of this paragraph;
- [(a)] (b) immediately notify the Secretary in writing of the name and address of the bank or banks at which are kept its trust banking account or accounts and shall thereafter notify the Secretary immediately of any change in the name and address of such bank or banks;
- [(b)] (c) whenever so required by the Council, furnish to the Council within 10 days, or such longer period as the Council may stipulate, a signed statement issued by the bank of banks with which it keeps its trust banking account or accounts and a signed statement issued by the financial institution with which [the firm] it keeps any trust investment account, certifying the amount of the balance of such trust banking account or accounts or trust investment account at such date or dates as may be specified by the Council.”

“Seventh Schedule

**TARIFF OF FEES AND CHARGES PRESCRIBED IN TERMS OF SECTION 69 (d) OF THE
ATTORNEYS ACT, No. 53 OF 1979**

in respect of

PART I**DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF 1937****1. General Notes**

The fees specified in this tariff shall include the fees for all correspondence and shall also include the fees for the following: The taking and giving of instructions, including the perusal of completed deeds of sale; the preparation and attendance on signature of all powers of attorney, declarations, affidavits, resolutions, status affidavits, company certificates, exchange control certificates, and other necessary preliminary and ancillary documents; the payment of transfer duty and of all rates levied by any lawful authority; the obtaining and making of all clearance or other certificates; the obtaining of endorsements or copies of documents from the Office of the Master of the Supreme Court or other public office (except where otherwise provided); the perusal of memoranda and articles of association and trust deeds; the making of all necessary financial arrangements, including the provision and checking of guarantees and attending payment in terms thereof, the drawing and preparation of any document, including all copies thereof, required for execution or registration at a deeds registry and the obtaining of registration thereof, arranging simultaneous lodgement and registration with another conveyancer or other conveyancers, where necessary; the giving of all references required by the deeds registry for examination purposes; and all attendances at the deeds registry, but shall not include any attendance in connection with the drawing and execution of deeds of sale, deeds of donation, deeds of exchange, preliminary partition agreements, deeds of suretyships and acknowledgements of debts and documents of a similar nature or any separate act of registration of any other document which may be necessary before or in connection with the first-mentioned act of registration.

2. Definitions

For the purposes of this tariff—

- (1) a folio consists of 100 printed or written words or figures or part thereof. Four figures shall be reckoned as one word; and
- (2) "value of property" means—
 - (a) where transfer duty is payable, the purchase price or the amount on which transfer duty is payable, whichever amount is the higher;
 - (b) where no transfer duty is payable in terms of section 9 (2) of the Transfer Duty Act, Act No. 40 of 1949, the purchase price or the declared value as determined in the Transfer Duty Act, 1949, whichever amount is the higher;
 - (c) where no transfer duty is payable in terms of any other provision of section 9 of the Transfer Duty Act, 1949, but an official valuation (be it municipal, divisional council or from the Master of the Supreme Court) is available, then such valuation or the compensation paid, whichever amount is the higher: Provided that where no official valuation is available, it shall be deemed to be the fair value of the property as defined in the Transfer Duty Act, 1949; or
 - (d) where no compensation is payable and no municipal or other official valuation is available, the value shall be deemed to be no less than R2 500,00.

3. Conveyance of ownership of immovable property (other than partition transfer)

- (1) For all work in connection with the obtaining of conveyance of ownership of immovable property in any manner not specifically mentioned elsewhere in this tariff, the fee shall be as set out in Column B of Annexure A to this tariff: Provided that in the case of a conveyance in terms of the second proviso to section 16 and in terms of sections 31, 45 and 45bis (bonds excluded) of the Act, the fee shall be 50% of the amount set out in Column B of Annexure A.
- (2) If more than one property is included in the same instrument of conveyance, an additional fee of R40,00 for each additional property.

4. Registration of a right of leasehold or a deed of grant right or of the transfer of a right of leasehold or deed of grant right under the Black Communities Development Act, 1984, Proclamations Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 and R. 30/1988 and the KwaZulu Land Affairs Act, 1992

For all work in connection with the registration of a right of leasehold or of the transfer of a right of leasehold, not specifically mentioned elsewhere in this tariff, the fees shall be as set out in Column B of Annexure A to this tariff: Provided that where the value of the property concerned is R60 000,00 or less, the fee shall be 70% of the amount set out in Column B of Annexure A.

5. Endorsements

- (1) For endorsement of title deeds or bonds in terms of Sections 24bis (2) and 25 (3) of the Act and in terms of the Administration of Estates Act, 1965 (Act No. 66 of 1965), including the drawing of all necessary documents, the obtaining of necessary ancillary documents, consents and certificates from the Master and Registrar of Deeds, and all necessary attendances and correspondence in connection therewith: R200,00.
- (2) If more than one property or bond is included in the same application: An additional fee of R30,00 for each additional property or bond.

6. Partition transfer

For the drawing and registration of each deed of partition transfer, inclusive of all preliminary and other work in connection therewith, but excluding attendances in connection with the framing of any provisional agreement: R600,00, plus a further fee of R40,00 for each additional property or subdivision transferred in any one deed.

7. Certificates of title

- (1) For certificates of title under sections 18, 34, 35, 36, 38, 39, 43, 46 and 64 of the Act and certificates of rights to minerals: R300,00; Provided that in cases where the registration of any of the said certificates results in the subdivision of a property, the fee shall be R500,00.

Note: In respect of all matters falling under this item and item 7 (4) below there shall be a further fee of R40,00 for each additional property.

- (2) For certificates of consolidated title under section 40 and certificates of amended title and uniform title under sections 41 and 42 of the Act: R500,00 plus R40,00 for every additional constituent property after the first two properties.
- (3) For the substitution of lost or destroyed title deed of rights to minerals in terms of section 74*ter* of the Act: R250,00.
- (4) For the conversion of leasehold to freehold under the provisions of the Townships Amendment Act, 1908 (Transvaal) or the Conversion of Leasehold to Freehold Act, 1952 (Act No. 61 of 1952), inclusive of all preliminary and final work relating thereto, or for the conversion of a right of leasehold into ownership in terms of section 75A of the Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 4 of 1984), inclusive of all preliminary and final work relating thereto: R200,00; Provided that in respect of a leasehold lot in a township referred to in section 7 of the Conversion of Leasehold to Freehold Act, 1952, the fee shall be R300,00.

8. Cessions of mineral rights, including cessions pursuant to partition of mineral rights but excluding cessions of mineral rights in terms of section 32

- (1) The fee shall be as set out in Column B of Annexure A to this tariff.
- (2) If more than one property is included in the same cession, an additional fee of R40,00 for each additional property.

9. Bonds

- (1) The fee for mortgage bonds including surety mortgage bonds shall be as set out in Column C of Annexure A to this tariff.
- (2) The fee charged for collateral bonds, being mortgage bonds passed as additional security for another bond where the collateral bond is being registered in the same registration office, R250,00, and where the collateral bond is being registered in another registration office, R300,00.
- (3) For any waiver in terms of regulation 41 (7) when included in a bond, an additional fee of R150,00.
- (4) If more than one property is included in any bond referred to in item 9 (1) or 9 (2) an additional fee of R25,00 for each additional property.
- (5) For the purposes of determining a fee charged under item 9 (1) above, the amount of the bond on which stamp duty is being levied shall be used or, in the event of a bond exempted from stamp duty, the amount on which stamp duty would have been levied, if not exempted.

10. Leasehold and deed of grat mortgage Bonds under the Black Communities Development Act, 1984, Proclamations Nos. R. 2931/1962, R. 29/1988 and R. 30/1988 and the KwaZulu Land Affairs Act, 1992

The fees for leasehold mortgage bonds, including surety bonds, shall be as set out in Column C of Annexure A to this tariff: Provided that where the amount of such bond is R60 000,00 or less, the fee shall be 70% of the amount set out in Column C of Annexure A.

11. Notarial bonds

- (1) The fee for notarial bonds, including surety notarial bonds, shall be as set out in Column D of Annexure A to this tariff.
- (2) The fee for collateral notarial bonds passed as additional security for a mortgage bond or another notarial bond between the same parties shall be R350,00.
- (3) For purposes of determining the fee to be charged under item 11 (1), the amount of the bond on which stamp duty is being levied shall be used or, in the event of a bond exempted from stamp duty, the amount on which stamp duty would have been levied, if not exempted.

12. Marriage contracts including all notarial contracts under the Matrimonial Property Act, 1984 (Act No. 88 of 1984)

For drawing contracts and necessary copies, attending on execution, notarial attestation and registration, including all correspondence: R125,00.

13. Other Notarial Deeds

- (1) For the drawing and registering of any notarial waiver of preference by mortgagee, usufructuary or other holder of a limited interest, or other notarial consent required under the Act or the Regulations: R250,00.
- (2) For the drawing and registering of any notarial lease, servitude, prospecting contract, donation or other notarial deed (other than those elsewhere specifically provided for in this tariff), a fee assessed according to the length and complexity thereof.

14. Cancellation, cession or variation of bonds, release of persons or property from bonds, and waiver of preference in regard to ranking of bonds

- (1)
 - (a) For drawing consent to cancellation of bond; consent to cancellation of cession of bond; release of property or person from a bond; consent to reduction of cover; consent to part payment of capital; framing waiver of preference in regard to the ranking of a bond; waiver of preference in respect of real rights in land; consent of mortgagee, usufructuary, lessee or holder of other limited interest required by the Act or the Regulations and not otherwise provided for in this tariff (not notarial) and attending registration thereof, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R200,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer the fee shall be R150,00.
 - (b) Attending to all matters referred to in item 14 (1) (a) in respect of any second or subsequent bond or bonds when such document or documents has or have been drawn by the same conveyancer who drew the corresponding documents in connection with the first bond between the same parties over the same property, and such documents are or can be lodged simultaneously as a set: R50,00 per bond.
 - (c) If more than two properties are included in any release referred to in item 14 (1) (a) or 14 (1) (b), there shall be a further fee of R15,00 for each additional property over and above the first two properties.
- (2) For drawing cession of bond or application for endorsement of a bond in terms of sections 45 and 45bis of the Act, including instructions and drawing consent of the mortgagor where necessary, attendance on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R150,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer the fee shall be R100,00.
- (3) For drawing agreement varying the terms of a bond including instructions, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, a fee assessed according to the length and complexity thereof.
- (4)
 - (a) For drawing consents to substitution under sections 24bis (3), 45 (2) (b) or 45bis (2) of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence, and miscellaneous attendances, including registration but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R150,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer the fee shall be R100,00.
 - (b) For drawing consents to substitution under section 57 of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence and miscellaneous attendances, including registration but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: 50% of the fees for bonds specified in Annexure A.
- (5) If any of the documents referred to in paragraph 14 are required to be signed by more than mortgagee, mortgagor, usufructuary, lessee or holder of other limited interest, there shall be an additional fee of R15,00 for each such additional person after the first.

- (6) Where it is necessary to attend on the Office of the Master of the Supreme Court in connection with any of the matters referred to in terms of items (1) (a), (2) and (4) above, the following additional fees shall be allowed:

- (a) for obtaining any Master's Certificate per estate for any number of certificates which are or can be applied for simultaneously: R50,00.
- (b) For obtaining copies of all necessary documents which are or can be included in one application, per estate: R20,00.

15. Miscellaneous

- (1) For attendance on behalf of transferor or transferee, mortgagor or mortgagee, or any other person, supervising the registration of the transfer or bond or supervising the bond, when the documents are being prepared and lodged by another conveyancer, inclusive of all instructions, correspondence, and miscellaneous attendances relevant to such supervision—
 - (a) where the value of the property or amount of the bond does not exceed R60 000,00: R50,00;
 - (b) where the value of the property or amount of the bond exceeds R60 000,00: R90,00.
- (2) For instructions and attendances on the inspecting, checking, arranging and lodging for endorsement of any amendment of title under section 44 of the Act inclusive of all necessary attendances: R75,00.
- (3) For attending a deeds registry for obtaining a certificate required for any act of registration: R30,00.
- (4)
 - (a) For drawing application for endorsement in terms of section 46 of the Act, for the layout of a township or settlement and attendances on lodging title deed for endorsement: R250,00.
 - (b) For drawing application and related work in terms of section 49 (1) of the Act: R200,00.
- (5)
 - (a) For procuring registration of a charge of name—
 - (i) where no advertisement is necessary: R60,00 plus R10,00 for every extra deed after the first deed;
 - (ii) where advertisement is necessary: R120,00 plus R10,00 for every extra deed after the first deed.
 - (b) For procuring an amendment of any deed in terms of section 4 (1) (b) of the Act: R50,00 plus R10,00 for every extra deed.
 - (c) For preparing and lodging the consent of any interested party, including any bondholder, to any amendment in terms of this item: R40,00.

Note: The above fees included the drawing of necessary applications, correspondence and all relevant attendances and, where advertising is necessary, also include the drawing up and placing of the necessary advertisements.

- (d) For attendance in order to obtain an endorsement on any deed reflecting the conversion of a company to a close corporation and *vice versa*: R60,00 plus R10,00 for every extra deed after the first.
- (6)
 - (a) Attendances and searching at deeds registry for information required, other than information required for preparation or registration of a deed, including instructions, correspondence and all relevant attendances, per quarter hour or part thereof: R20,00.

Reporting per folio, except in the case of research as provided for in item (6) (b) below: R15,00.

- (b) Attendance and searching at deeds registry and/or the Office of the Surveyor-General or research and searching for the necessary information in connection with rights to minerals and rights to water, including correspondence and all attendances: R200,00 per hour or part thereof *pro rata*.

Reporting per folio: R30,00.

- (7) For drawing notice of application for issue of a certified copy of a deed to serve in lieu of the original including instructions, application to registrar, filing all necessary documents, correspondence and all relevant attendances: R120,00.
- (8) For attendance in order to obtain a certified copy of any deed or document from a deeds registry for any purpose, other than to serve in lieu of the original, inclusive of instructions, filing of necessary documents, correspondence and all relevant attendances: R40,00 plus an additional fee of R10,00 for every deed after the first which can be applied for in the same application.
- (9) For attendance on Surveyor-General, for the metrication or amendment of any diagram or obtaining of a copy of any diagram from the Surveyor-General, including instructions, application, correspondence and all relevant attendances: R40,00 plus R10,00 for every diagram after the first which can be applied for in the same application.
- (10) For attendance on a local or other authority—
 - (a) to obtain approval, in terms of any law, of subdivisational diagrams in the Province of Natal (and wherever else required), obtaining declaration from Private Townships Board, inclusive of all attendances to obtain supporting certificates and other documents: R60,00;
 - (b) for any endorsement of a power of attorney or diagram (other than a rates clearance certificate): R30,00.
- (11)
 - (a) For drawing any affidavit in regard to any separate act of registration or endorsement not specifically mentioned in this tariff (for example the creation of township conditions against the remainder of the property, or for the lapsing of any condition of title or personal servitude excluding a *usufruct*, *usus* or *habitatio*) inclusive of taking and giving instructions, correspondence and all other attendances in connection with such affidavit or application: R50,00 plus R10,00 drawing each extra folio of an affidavit or application where such document exceeds one folio in length.
 - (b) For attendance on the Office of the Master of the Supreme Court in order to obtain all necessary endorsements in connection with any matter referred to in this item, per estate: R20,00.
 - (c) For drawing a General Power of Attorney and all relevant attendances including registration: R75,00.
 - (d) For drawing and signing a certificate in terms of section 42 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, including investigations and attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R50,00 per estate for any number of certificates.
 - (e) For drawing any application and registration of lapse of *usufruct* (not notarial): R125,00.
- (12)
 - (a) For drawing cession of servitude or of rights to mineral rights in terms of Form RR as provided under section 32 of the Act, inclusive of instructions, correspondence, registration and all other relevant attendances: R150,00.
 - (b) If more than one property is included in the same cession an additional fee of R200,00 for each additional property.
- (13) For attending on filing at the deeds registry of any document relating to any person, partnership, association or company, where such filing is independent of any particular act of registration being attended to by that conveyancer, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances: R25,00.

PART II

SECTIONAL TITLES ACT, No. 95 OF 1986

1. General Notes

The fees specified in this tariff shall include the fees for all correspondence and shall also include the following: The taking and giving of instructions, including perusal of deeds of sale; the preparation as well as attendance on signature, of powers of attorney, declarations, affidavits, conveyancer's certificates, resolutions, status affidavits, company certificates, exchange control certificates and other necessary preliminary and ancillary documents; the payment of transfer duty and of any moneys due to the body cor-

porate; the obtaining or making of all clearance or other certificates; the obtaining of endorsements or copies of documents from the office of the Master of the Supreme Court or any other public office (unless otherwise provided); the perusal of memorandums and articles of association, constitutions, identity documents, and trust deeds; the making of all necessary financial arrangements, including the provision and perusal of guarantees and attendance for payment in terms thereof; the drawing and preparation of any document intended for execution or registration at a deeds registry and the obtaining of registration thereof, arranging simultaneous lodgement and registration with any other conveyancer where necessary; the giving of certificates or references required by the deeds registry; and all attendances at the deeds registry, but shall not include any attendance in connection with the drawing and execution of deeds of sale, deeds of donation, partition agreements, amendments to the rules for bodies corporate, special developers' conditions, deeds of suretyship, acknowledgements of debt and documents of a similar nature, or any separate act of registration of any documents which may be necessary before or in connection with the first-mentioned act of registration.

2. Definitions

For the purposes of this tariff—

- (1) a folio shall consist of 100 printed or written words or figures, or part thereof, and four figures shall be reckoned as one word;
- (2) "value of the property" means—
 - (a) where transfer duty is payable, the purchase price of the property or the amount on which transfer duty is payable, whichever amount is the highest;
 - (b) where no transfer duty is payable in terms of section 9 (2) of the Transfer Duty Act, 1949 (Act No. 40 of 1949), the purchase price of the property or the declared value of the property as contemplated in the Transfer Duty Act, 1949, whichever amount is the highest;
 - (c) where no transfer duty is payable in terms of any provision of section 9 of the Transfer Duty Act, 1949, other than section 9 (2), but an official valuation by a municipality or the Master of the Supreme Court is available, such valuation or the compensation paid in respect of the acquisition of the property, whichever amount is the highest; or
 - (d) where no compensation is payable in respect of the acquisition of the property and no official valuation by a municipality or the Master of the Supreme Court is available, an amount which shall be deemed to be no less than R2 500,00.

3. Application for the opening of a sectional title register

For the preparing and drawing of an application for the opening of a sectional title register, perusing of sectional plan, drawing of certificates of registered sectional title, correspondence and attendances on all matters referred to in section 11 of the Act but excluding the drawing of any consent of a bondholder, or searches in any deeds registry or other public office, or attendance upon fulfilling the requirements of section 4 (3) of the Act:

- (1) A basic fee of: R750,00; and
- (2) in respect of each section, a fee of: R75,00.

4. Transfer of ownership

- (1) For the registration of transfer of ownership of a unit or land held under sectional title deed, the fee shall be the amount set out in Column B of Annexure A to this tariff, in respect of the amount of the purchase price or value of the property concerned as indicated in Column A of Annexure A.
- (2) Where more than one section is included in the same transaction, an additional fee of R20,00 shall be chargeable for each additional section.

Note: Where transfer takes place as a result of expropriation in terms of an Act, or if a person becomes entitled to deal with a unit or land as if he had taken formal transfer into his name by virtue of an endorsement contemplated in the Act, the fee shall be 50% of the amount set out in Column B of Annexure A.

5. Partition transfers

For the drawing and registration of each deed of partition transfer, inclusive of all preliminary and other work in connection therewith, but excluding attendances in connection with the framing of any provisional agreement, a fee of: R600,00; and a further fee of R20,00 for each additional section or subdivision transferred in any one certificate of registered sectional title.

6. Endorsement in terms of the Administration Estates Act, 1965

For drawing all necessary documents, obtaining necessary ancillary documents, consents and certificates from the Master and Registrar, and all necessary attendances and correspondence in connection therewith, including the obtaining of registration, a fee of: R200,00.

7. Subdivision and consolidation of a section or sections

For drawing and submitting an application for subdivision and preparing certificates of registered sectional title, together with supporting documents; for perusing a plan of subdivision or of consolidation, for obtaining registration; for correspondence and attendance on all matters referred to in sections 22 and 23 of the Act, but excluding the drawing of the consent of any bondholder:

- (1) A basic fee of: R500,00; and
- (2) in respect of each subdivision or consolidation, a fee of: R75,00.

8. Application for sectional title deed in respect of undivided share in unit

For preparing a certificate of registered sectional title in respect of an undivided share (including the application), for correspondence and for attendances on all matters referred to in section 15B (5) of the Act, a fee of: R300,00.

9. Reversion from sectional title register to land register

For attending to all matters referred to in subsections (4), (5) and (6) of section 17 of the Act:

- (1) A basic fee of: R400,00; and
- (2) in respect of each section, a fee of: R20,00

10. Sectional Mortgage Bonds

- (1) For obtaining registration of any sectional mortgage bond or surety bond other than a bond referred to in item 10 (2), including the drawing of all necessary documents and the obtaining of necessary ancillary documents, the fee shall be the amount as set out in Column C of Annexure A to this tariff in respect of an amount of the bond concerned as indicated in Column A of Annexure A.
- (2) The fee for any collateral bond passed as additional security for another bond between the same parties shall be: R250,00.
- (3) If more than one unit is included in a bond referred to in items 10 (1) or 10 (2), an additional fee of R20,00 shall be chargeable for each additional unit.
- (4) For the purposes of determining a fee charged under item 10 (1), the amount of the bond on which stamp duty is being levied shall be used or, in the event of a bond exempted for stamp duty, the amount on which stamp duty would have been levied, if not exempted.

11. Cession, cancellation or modification of bonds

- (1) (a) For drawing consent to cancellation of bond, consent to cancellation of cession of bond, release of property or a person from a bond, consent to reduction of cover, consent to part payment of capital, framing waiver of preference in regard to the ranking of a bond, waiver of preference in respect of real rights in land, consent of a mortgagee, usufructuary, lessee or holder of any other limited interest required in terms of any provision of the Act or this Rule and not otherwise provided for in this tariff (but not being notarial), and attending registration thereof, including instructions, correspondence and all relevant attendances, except attendances on the Office of the Master of the Supreme Court, a fee of: R200,00: Provided that in any case where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer concerned, the fee shall be : R150,00.

- (b) For attending to all matters referred to in item 11 (1) (a) in respect of any second or subsequent bond when any relevant document has been drawn by the same conveyancer who drew the corresponding document or documents in connection with the first bond between the same parties over the same property, and such documents are or can be lodged simultaneously as a set, a fee of: R50,00 per bond.
 - (c) If more than two units are included in any release contemplated in item 10 (1) (a) or 10 (1) (b), a further fee of R20,00 shall be chargeable for each additional unit over and above the first two units.
- (2) For drawing cession of bond or an application for endorsement, including instructions and drawing consent of mortgagor where necessary, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court, a fee of: R150,00: Provided that in any case where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer concerned, the fee shall be: R100,00.
 - (3) For drawing agreement varying the terms of a bond, including instructions, attendance on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, there shall be a fee assessed according to the length and complexity of the agreement.
 - (4) For drawing consents to substitution under section 57 of the Deeds Registries Act, 1937, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence and miscellaneous attendances, including registration but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: 50% of the fees for bonds, specified in Annexure A to this tariff.
 - (5) Where any document referred to in any paragraph of item 11 is required to be signed by more than one mortgagee, mortgagor, usufructuary, lessee or holder of other limited interest, an additional fee of R15,00 shall be chargeable in respect of each such additional person after the first.
 - (6) Where it is necessary to attend on the Office of the Master of the Supreme Court in connection with any matter referred to in items 11 (1) (a) or 11 (2) the following additional fees shall be allowed:
 - (a) For obtaining any Master's Certificate per estate for any number of certificates which are or can be applied for simultaneously, a fee of: R50,00; and
 - (b) for obtaining copies of all necessary documents which are or can be included in one application, per estate: R20,00.
 - (7) For drawing consents to substitution under section 24bis (3), 45 (2) (b) or 45bis (2) of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence, and miscellaneous attendances, including registration but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R150,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer, the fee shall be: R100,00.

12. Notarial Deeds

- (1) For drawing and registering any notarial lease, sub-lease, servitude or other notarial deed, the fee shall be assessed according to the length and complexity of the deed concerned.
- (2) For drawing and registering a notarial waiver of preference by mortgagee, usufructuary or other holder of a limited interest, or other notarial consent required in terms of any provision of the Sectional Title Act or the Regulations thereunder, a fee of: R250,00.

13. Miscellaneous

- (1) For attendance on behalf of transferor or transferee, mortgagor or mortgagee or any other person, for supervising the registration of the transfer or bond or supervising the bond with documents prepared and lodged by another conveyancer, including instructions, correspondence and attendances relevant to the supervision;
 - (a) Where the purchase price or value of the property or the amount of the bond does not exceed R60 000,00, a fee of: R50,00; and
 - (b) where the purchase price or value of the property or the amount of the bond exceeds R60 000,00, a fee of: R90,00.

- (2) (a) For the necessary attendances and searching and inspecting of a conveyancer's protocol or file or at a deeds registry for information, including instructions, correspondence and all relevant attendances, per quarter hour or part thereof, a fee of: R20,00.

Reporting, except in the case of research as provided for in item 13 (2) (b), a fee of R15,00 per folio.

- (b) For attendance and searching at a deeds registry or the office of the Surveyor-General for research and searching for the necessary information in connection with the opening of the register and registration of the sectional plans, including correspondence and all relevant attendances, a fee of R175,00 per hour or part thereof *pro rata*.

Reporting: a fee of R30,00 per folio.

- (3) For drawing of any certificate by a conveyancer with regard to any servitude, other real right or condition, where not otherwise provided for in this tariff: R60,00.

- (4) For preparing and drawing certificate of establishment of any body corporate under Regulation 16 (1), lodging the same, including all correspondence and attendances in connection therewith, a fee of: R40,00.

- (5) For drawing a consent by any owner of a section or holder of any sectional mortgage bond in terms of sections 24 (6) and 25 (10) of the Act, including all correspondence and attendances in connection therewith, including lodging, a fee of: R125,00.

14. (1) **Certificates of Real Rights**

- (a) *Section 12 (1) (e)*: In favour of developer to develop further in terms of section 25 (1). (See Regulation 14 (1) and Form F): R150,00.

- (b) *Section 25 (6)*: In favour of body corporate to extend scheme: (See Regulation 14 (2) and Form R): R150,00.

- (c) *Section 12 (1) (f)*: In favour of developer, right of exclusive use in terms of section 27 (1). (See Regulation 14 (3) and Form G): R150,00.

Plus R10,00 for each additional area.

(2) **Cessions (Notarial)**

- (a) *Section 27 (1) (b)*: Unilateral cession of an exclusive use area by a developer to owner(s) to whom such rights are allocated: R150,00.

Plus R10,00 for each additional area.

- (b) *Section 27 (3) and section 60 (3)*: Bilateral cession by body corporate as representative of owners of all sections: R200,00.

Plus R20,00 for each additional area.

- (c) *Section 27 (4)*: Bilateral cession of an exclusive use area:

Ad valorem as per Annexure A to this tariff unless no consideration had been allocated to the exclusive use area, in which case: R200,00.

Plus R20,00 for each additional area.

- (d) *Section 27 (5)*: Cancellation of right to exclusive use; bilateral notarial deed between owner and body corporate: R200,00.

Plus R20,00 for each additional area.

15. **General**

In any case where a fee is not prescribed in Part II of this tariff in respect of any matter, but a fee has been prescribed in respect of the corresponding matter in tariff of fees prescribed above under Part I, such fee shall *mutatis mutandis* apply in respect of the matter in question.

PART III**MINING TITLES REGISTRATION ACT, No. 16 OF 1967****TARIFF OF FEES AND CHARGES IN RESPECT OF WORK DONE UNDER SECTION 10 (1) (b) OF THE ABOVE-MENTIONED ACT****1. General Notes**

The fees specified in this tariff shall include the fees for all correspondence and shall also include the fees for the following: The taking and giving of instructions, including the perusal of completed deeds of sale; the preparation and attendance on signature of all powers of attorney, declarations, affidavits, resolutions and other necessary preliminary and ancillary documents; the payment of transfer duty and of all rates levied by any lawful authority; the obtaining and making of all clearance or other certificates; the obtaining of endorsements or copies of documents from the Office of the Master of the Supreme Court or other public office (except where otherwise provided); the making of all necessary financial arrangements, including the provision and checking of guarantees and attending on payment in terms thereof; the drawing up and preparation of any document, including all copies thereof, required for execution or registration at the Mining Titles Office, and the obtaining of registration thereof; arranging simultaneous lodgement and registration with another conveyancer or notary public or other conveyancers or notaries public, where necessary; the giving of all references required by the Mining Titles Office for examination purposes; and all attendances at the Mining Titles Office, but shall not include any attendance in connection with the drawing up and execution of deeds of sale, deeds of donation, deeds of exchange, preliminary partition agreements, and documents of a similar nature, or any separate act of registration of any other document which may be necessary before or in connection with the first-mentioned act of registration.

2. Definition

For the purposes of this tariff, a folio shall consist of 100 printed or written words or figures, or part thereof. Four figures shall be reckoned as one word.

3. Conveyance of ownership of rights

- (1) For all work in connection with obtaining of conveyance of ownership of rights in any manner not specifically mentioned elsewhere in this tariff: The fee set out in Column B of Annexure B to this tariff: Provided that additional fees shall be allowed in respect of the performance of any work not specifically included elsewhere in this tariff or not governed by any other statutory tariff if such work is reasonable under the relevant circumstances, is done commensurate with such work and was necessary in respect of the relevant conveyance.
- (2) For a conveyance in terms of sections 28 and 29 of the Act: 50% of the fee set out in Column B of Annexure B to this tariff.
- (3) If more than one right is included in the same instrument of conveyance: An additional fee of R30,00 for each additional right.

4. Endorsements

- (1) For endorsements of deeds or bonds in terms of sections 21 (3), 22 (6), 29 and 30 of the Act and the Administration of Estates Act, 1965, including the drawing up of all requisite documents, the obtaining of requisite ancillary documents, consents and certificates from the Master of the Supreme Court and Registrar of Mining Titles, and all attendances and correspondence in connection therewith: R145,00.
- (2) If more than one right or bond is included in the same application: An additional fee of R20,00 for each additional right or bond.

5. Certificates of registered title

For certificates of registered title in terms of sections 23, 24, 25 and 27 of the Act: R150,00.

In respect of all matters falling under this item: An additional fee of R30,00 for each additional right.

6. Bonds

- (1) For mortgage bonds, including surety mortgage bonds: The fee set out in Column C of Annexure B to this tariff.
- (2) For collateral bonds, being mortgage bonds passed as additional security for another bond: R135,00.
- (3) For any act of suretyship where any right is mortgaged, or any waiver when included in a bond: An additional fee of R120,00.
- (4) If more than one right is included in any bond referred to in item (1) or (2) above: An additional fee of R20,00 for each additional right.
- (5) For the purpose of determining a fee charged under item 6 (1), the amount of the bond on which stamp duty is being levied is used or, in the event of a bond exempted from stamp duty, the amount on which stamp duty would have been levied, if not exempted.

7. Notarial deeds

- (1) For the drawing up and registering of any notarial waiver of preference by a mortgagee, usufructuary of other holder of a limited interest, or other notarial consent required in terms of the Act or the Regulations: R140,00.
- (2) For the drawing up and registering of any notarial lease, tributing agreement, servitude, donation or other notarial deed (other than those elsewhere specially provided for in this tariff): A fee assessed according to the length and complexity thereof, the amount of work done and the time expended, with a minimum of R300,00.
- (3) For the drawing up and registering of any nomination agreement or prospecting contract: A fee assessed according to the length and complexity thereof, the amount of work done and the time expended, with a minimum of R300,00.

8. Cancellation, cession or variation of bonds, release of persons or rights from bonds, and waiver of preference in regard to ranking of bonds

- (1)
 - (a) For drawing up consent to cancellation of bond, consent to cancellation of cession of bond, release of right or person from a bond, consent to reduction of cover, consent to part payment of capital, framing waiver of preference in regard to the ranking of a bond, consent of mortgagee, usufructuary, lessee or holder of other limited interest required in terms of the Act or the Regulations and not otherwise provided for in this tariff (not notarial), and attending to registration thereof, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances, except attendances of the Office of the Master of the Supreme Court: R150,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer, the fee is R100,00.
 - (b) Attending to all matters referred to in item 8 (1) in respect of any second or subsequent bond or bonds, when such document has or such documents have been drawn up by the same conveyancers or notary public who drew up the first bond between the same parties in respect of the same right, and such documents are lodged or may be lodged simultaneously as a set: R40,00 per bond.
 - (c) If more than two rights are included in any release referred to in items 8 (1) (a) or (b): An additional fee of R10,00 for each additional right over and above the first two rights.
- (2) For drawing up cession of bond or an application for endorsement of a bond in terms of sections 28 and 29 of the Act, including instructions, and drawing up consent of mortgagor, where necessary, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances, including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R115,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancers, the fee shall be R80,00.

- (3) For drawing up an agreement varying the terms of a bond, including instructions, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances, including registration: A fee assessed according to the length and complexity, with a minimum of R80,00 and a maximum of R135,00.
- (4)
 - (a) For drawing up consents to substitution under sections 28 (2) (c) or 29 (2) of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence, and miscellaneous attendances, including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R115,00: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer, the fee shall be R80,00.
 - (b) For drawing consents to substitution under section 38 of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence and miscellaneous attendances, including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: 50% of the fees for bonds set out in Column C of Annexure B.
- (5) If any of the documents referred to in item 8 are required to be signed by more than one mortgagee, mortgagor, usufructuary, lessee or holder of other limited interest: An additional fee of R10,00 for each such additional person over and above the first.
- (6) Where it is necessary to attend on the Office of the Master of the Supreme Court in connection with any of the matters referred to in items 8 (1) (a), (2) and (4), the following additional fees are allowed:
 - (a) For obtaining any Master's Certificate per estate, for any number of certificates which are applied for or may be applied for simultaneously: R20,00.
 - (b) For obtaining copies of all necessary documents which are included or may be included in one application: R10,00 per estate.

9. Miscellaneous

- (1) For attendance on behalf of transferor or transferee, mortgagor or mortgagee, or any other person, supervising the registration of the transfer of bond or supervising the bond, when the documents are being prepared and lodged by another conveyancer or notary public, inclusive of all instructions, correspondence and miscellaneous attendances relevant to such supervision:
 - (a) When the value of the right or amount of the bond does not exceed R20 000,00: R35,00.
 - (b) When the value of the right or amount of the bond exceeds R20 000,00: R60,00.
- (2) For attending Mining Titles Office for procuring a certificate of any act of registration required: R20,00.
- (3)
 - (a) For procuring registration of change of name:
 - (i) When no advertisement is required, R45,00 plus an additional fee of R7,00 for each additional deed over and above the first deed.
 - (ii) When advertisement is necessary, R100,00 plus an additional fee of R7,00 for each additional deed over and above the first deed.
 - (b) For procuring, under section 6 (1) (b) of the Act, an amendment of any deed or other documents recorded, registered or filed in the Mining Titles Office: R35,00 plus an additional fee of R7,00 for each additional deed over and above the first deed.
 - (c) For preparing and lodging consent of any interested party, including any mortgagee, to any amendment in terms of this item: R25,00.

Provided that the fees referred to in items 9 (3) (a), (b) and (c) shall include instructions, the drawing up of necessary applications, correspondence and all relevant attendances and, where advertising is necessary, also the drawing up and placing of the necessary advertisements.

- (4) Attendance and searching at the Mining Titles Office for information required, other than information required for preparation and registration of a deed, including instructions, correspondence and all relevant attendances: R15,00 per quarter hour or part thereof, plus an additional fee of R10,00 per folio in respect of each report.
- (5) For drawing up a notice of application for the issue of a certified copy of a deed, to serve in lieu of the original, including instructions, application to registrar, filing all requisite documents for registration, correspondence and all relevant attendances: R65,00.
- (6) For attendances in order to obtain a certified copy of any deed or document from Mining Titles Office for any purpose, other than to serve in lieu of the original, inclusive of instruction, filing of the requisite documents correspondence and all relevant attendances: R25,00 plus an additional fee of R7,00 for each additional deed over and above the first deed which may be applied for in the same application.
- (7) For attendance on the Surveyor-General for the approval of any diagram or the obtaining of a copy of any diagram from the Surveyor-General, including instructions, application, correspondence and all relevant attendances: R15,00 plus an additional fee of R7,00 for each diagram over and above the first diagram which may be applied for in the same application.
- (8)
 - (a) For drawing up any affidavit or application in regard to any separate act of registration or endorsement not specifically mentioned in this tariff [for example an application for endorsement in terms of the Matrimonial Affairs Act, 1953 (Act No. 37 of 1953)], inclusive of taking and giving instructions, correspondence and all other attendances in connection with such affidavit or application: R25,00 plus an additional fee of R7,00 for drawing up each additional folio of an affidavit or application, where such document exceeds one folio in length.
 - (b) For attendances on the Office of the Master of the Supreme Court in order to obtain all requisite endorsements in connection with any matter referred to in this item: R20,00 per estate.
 - (c) For making and authenticating necessary copies and attendances on recording or registration of any document not elsewhere provided for in this tariff, including registration of general powers of attorney, of taking and giving instructions, correspondence and all relevant attendances: R20,00 plus an additional fee of 50 cents per folio for making and authenticating each copy recorded or registered in the Mining Titles Office.
 - (d) For drawing up and signing a certificate in terms of section 42 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, including investigations and attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R40,00 per estate for any number of certificates.
- (9) For attending on filing at Mining Titles Office of any document relating to any person, partnership, association or company, where such filing is independent of any particular act of registration being attended to by that conveyancer or notary public, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances: R15,00.

PART IV

ALIENATION OF LAND ACT, No. 68 OF 1981

A conveyancer may, in respect of all acts performed by him in regard to the recording of a contract and in regard to the cancellation of such a recording under the Alienation of Land Act, 1981 (Act No. 68 of 1981), charge the following fees:

1. For perusing deed of alienation, attendances on signature by both parties, correspondence, the obtaining of all the necessary endorsements from the office of the Master of the Supreme Court and attendances at the Deeds Office recording the contract, the amount set out in Column B of Annexure C.
2. For verifying that the contract has been legally cancelled, preparing application, attendances on signature by both parties where applicable, correspondence, the obtaining of all the necessary endorsements from the office of the Master of the Supreme Court and attendances at the Deeds Office cancelling the recording—
 - (1) if the contract is cancelled by mutual agreement, R67,00;
 - (2) if the contract is cancelled for any other reason, the amount set out in Column B of Annexure C.

PART V**TARIFF OF APPORTIONMENT BETWEEN PRACTITIONERS FOR CONVEYANCING AND NOTARIAL FEES
PRESCRIBED IN TERMS OF SECTION 69 (d) OF THE ATTORNEYS ACT, ACT No. 53 OF 1979****A. DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF 1937****1. Definitions**

- (1) "Preliminary work" where referred to shall mean and include the taking and giving of instructions, preparation and attending signature of all Powers of Attorney, declarations, affidavits, resolutions and other necessary preliminary and ancillary documents, such as extracts from Companies' Memorandum and Articles of Association, payment of transfer duty and all rates levied by any lawful authority, obtaining or making all clearance or other certificates, obtaining endorsements and/or copies of documents from the Office of the Master, except where otherwise provided, or other public offices, the provision and perusal of guarantees and attending payment in terms thereof, all relevant correspondence, or such of the above work as may be necessary.

"Preliminary work" shall, however, not include any attendances in connection with the drawing and execution of General Powers of Attorney, Deeds of Sale, Deeds of Exchange, preliminary partition agreements, Deeds of Suretyship and acknowledgements of debt and documents of a similar nature, as well as documents for which a special fee is provided in this tariff.

- (2) "Final Work" where referred to shall mean and include the drawing and preparation and signature of any documents for execution or registration at the Deeds Registry, Notarial execution of Notarial Deeds, obtaining registration thereof, arranging simultaneous lodgements with another conveyancer or conveyancer where necessary, giving all references required by the Deeds Office for examination purposes and all attendances at the Deeds Office and correspondence in connection with registration of any other documents which may be necessary before or in connection with the first mentioned act of registration or for which special provision is made in the tariff.

- (3) "Lodgement" wherever a specific or proportionate fee is provided for, lodgement shall mean:

The fee payable by the instructing practitioner to the instructed practitioner for all attendances in connection with the lodgement (and where necessary registration) of any document, including arranging simultaneous lodgements, giving necessary reference, searches, attending to counter queries, and all other attendances and correspondence connected with such lodgement and registration, except where otherwise provided, and shall be payable out of the total prescribed fee.

2. Notes

- (1) Instructing Conveyancers are earnestly requested to take note of the provisions of category B (2) below as it is desirable that all deeds and other documents sent for lodgement should be prepared and signed by a Conveyancer in the instructing Conveyancer's office.
- (2) The apportionment of Notarial fees below is subject to the restrictions contained in Rule 18 (a) (iii) of the Natal Law Society Rules.
- (3) All references hereunder to Parts and/or items shall relate to the tariffs prescribed by the Society under section 69 (d) of the Attorneys' Act, No. 53 of 1979.
- (4) The fees specified hereunder shall be those accruing to the Registering Conveyancer, shall be nett and shall not be subject to any allowance, the customary allowance having been taken into account in this tariff, where applicable.
- (5) The apportionment of fees shall in the circumstances be dealt with in the following three categories:
- A. Where the instructing attorney, conveyancer or notary does all the work including the drawing and signature or notarial execution of all documents and signing them as preparer where necessary, and then instructs the registering conveyancer to attend to lodgement and registration.
- B. (1) Where the instructing attorney or conveyancer or notary does the "preliminary work" and then instructs the registering conveyancer to draw and prepare, sign or notarially execute the deeds and attend to lodgement and registration.

- B. (2) Where the instructing attorney, conveyancer or notary instructs the registering conveyancer or notary to sign as preparer or conveyancer, or to notarially execute, deeds or documents typed in the instructing conveyancer's or notary's office and attend to lodgement and registration, or where the registering conveyancer or notary signs such documents without being requested to do so.
- C. Where the instructing practitioner merely takes instructions from his client and thereafter send his whole "file" to the registering conveyancer or notary, who does all the work.
3. (1) (a) Transfer of ownership A R83,50 plus R4,00 for every R10 000 or part thereof by which the value of the property [determined in accordance with the definition under item 2 (2) of Part I above] exceeds R40 000, for first R1 000 000 and thereafter R1,50 per R10 000 or part thereof, up to and including R5 000 000 and thereafter R1,00 per R10 000 or part thereof.
B 33 $\frac{1}{3}$ %
C 80%
- (b) Conveyancing—Sections 16, 31, 45 and 45bis A R44,00
B 33 $\frac{1}{3}$ %
C 80%
- (2) Additional property A Nil
B 33 $\frac{1}{3}$ %
4. Registration of a right of leasehold or a deed of grant right or the transfer of a right of leasehold or deed of grant right under the Black Communities Development Act, 1984, Proclamations Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 and R. 30/1988 and the KwaZulu Land Affairs Act, 1992 A Where the value of the property concerned is R60 000 or less—R58,50.
B Where the value of the property exceeds R60 000, a fee in accordance with that applicable under item 3 (1) (a) above.
5. Endorsements—Sections 24bis (2), 25 (3) and also the Administration of Estates Act, No. 66/1965 A R29,00
B 50%
C 80%
6. (1) Partition transfer A R122,00
B 33 $\frac{1}{3}$ %
C 80%
- (2) Additional property A Nil
B 33 $\frac{1}{3}$ %
C 80%
7. (1) Certificate of title A R76,00
B 66 $\frac{2}{3}$ %
C 80%
- Note—Additional property A Nil
B 66 $\frac{2}{3}$ %
C 80%
- (2) Certificate of consolidated title A R76,00
B 66 $\frac{2}{3}$ %
C 80%
- (3) Substitution of lost or destroyed title deed of rights to minerals in terms of section 74ter R76,00

(4) Conversion of leasehold to freehold	A R50,50
	B 33 $\frac{1}{3}$ %
	C 80%
8. (1) Cession of mineral rights	A R59,50
	B 50%
	C 80%
(2) Additional property	A Nil
	B 50%
	C 80%
9. (1) Mortgage and surety.....	A R83,50 plus R4,00 for every R10 000 or part thereof by which the amount of the bond exceeds R40 000, for the first R1 000 000 and thereafter only R1,50 per R10 000 or part thereof, up to and including R5 000 000 and thereafter only R1,00 per R10 000 or part thereof. For the purposes of this tariff the "amount of the bond" shall be deemed to be the amount on which stamp duty is payable or would, but for an applicable exemption, have been payable.
	B 33 $\frac{1}{3}$ %
	C 80%
(2) Collateral bond	A R84,50
	B 33 $\frac{1}{3}$ %
	C 80%
(3) Waiver included in bond	A Nil
	B 33 $\frac{1}{3}$ %
	C 80%
(4) Additional property	A Nil
	B 33 $\frac{1}{3}$ %
	C 80%
10. Leasehold and deed of grant mortgage bonds, including surety bonds, under the Black Communities Development Act, 1984, Proclamations Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 and R. 30/1988 and the KwaZulu Land Affairs Act, 1992	A Where the amount of the bond is R60 000 or less—R58,50. B Where the amount of the bond exceeds R60 000, a fee in accordance with that applicable under item 9 (1) above.
11. (1) Notarial bond, surety notarial bond	A R59,50
	B 50%
	C 80%
(2) Collateral notarial bond.....	A R59,50
	B 50%
	C 80%
12. Marriage contract	A R21,50
	B 50%
	C 80%
13. (1) Notarial waiver of preference.....	A R51,00
	B 50%
	C 80%
(2) Other notarial deeds.....	A R59,50
	B 50%
	C 80%

14.	(1)	(a)	Consent to cancellation, release, part payment, waiver, etc.	A	R57,50
				B	50%
				C	80%
	(b)		Subsequent bond	A	R16,50
				B	50%
				C	80%
	(c)		Additional property.....	A	Nil
				B	50%
				C	80%
	(2)		Cession of bond etc.....	A	R38,00
				B	50%
				C	80%
15.	(3)		Agreement to vary	A	R45,00
				B	50%
				C	80%
	(4)	(a)	Substitution i.t.o. section 24 <i>bis</i> (3), 45 (2) (b) or 45 <i>bis</i> (2)	A	R54,00
				B	50%
				C	80%
	(b)		Substitution i.t.o. section 57	A	50% of the fee which would be chargeable under item 9 (1) above for a new bond of the same amount.
				B	50%
				C	80%
	(5)		Additional signature.....	A	Nil
				B	50%
				C	80%
	(6)		Master's certificate or copy.....	Practitioner obtaining	
				Practitioner supervising	
	(1)		Supervising	A	R29,00
				B	50%
				C	80%
	(2)		Section 44 Endorsement	Practitioner obtaining	
	(3)		Registrar's certificate.....	Practitioner obtaining	
	(4)	(a)	Township registration	A	R79,50
				B	50%
				C	80%
	(b)		(Transvaal only).....	Inter-provincial tariff	
	(5)	(a)	(i) Change of name—No advert	A	R16,00
				B	50%
				C	80%
	(ii)		Change of name—with advert.....	A	R28,00
				B	50%
				C	80%
			Additional deed	A	R3,50
				B	50%
				C	80%
	(b)	(i)	Amendment section 4 (1) (b).....	A	R18,00
				B	50%
				C	80%
	(ii)		Additional deed	A	R3,50
				B	50%
				C	80%

(c) Consent to amendment		A R11,50
		B 50%
		C 80%
(6)	Searching and reporting	Practitioner searching and reporting
(7) Certified copy to replace original.....		A R42,00
		B 50%
		C 80%
(8) (a) Certified copy for information		A R20,00
		B 50%
		C 80%
(b) Additional deed.....		A R3,50
		B 50%
		C 80%
(9) Metrication, amendment or copy of diagram.....		A R23,00
Additional diagram.....		A R3,50
(10) (a) Private townships board or local authority declaration for subdivision		A R31,00
		B 50%
		C 80%
(b) Local or other authority endorsement of power of attorney or diagram		Practitioner attending
(11) (a) Affidavit or application.....		A R22,00
		B 50%
		C 80%
(b) Master's endorsements.....		Practitioner obtaining
(c) General power of attorney		R21,50
(d) Certificate i.t.o. section 42 (1) of Adminis- tration of Estates Act		Practitioner furnishing
(e) Application to lapse usufruct (not nota- rial) and any application in terms of sec- tion 68 (1)		R31,50
(12) (a) Cession of servitude or of rights to mine- rals		A R59,50
		B 33 $\frac{1}{3}$ %
		C 80%
(b) Additional property.....		A Nil
		B 33 $\frac{1}{3}$ %
		C 80%
(13) Filing.....		Practitioner filing

B. SECTIONAL TITLES ACT, No. 95 OF 1986

1. General Notes as per Part II, item 1 above.
2. Definitions as per Part II, item 2 above.
3.
 - (1) Application for opening of sectional title regis-
ter—per unit

A	R12,50, with a minimum of R75,00
B	50%
C	80%
 - (2) for each lodgment of complete set of documents

A	R27,00
---	--------
 - (3) Additional fee may be charged by agreement for
exceptional attendance at the rate per quarter
hour of

	R25,00
--	--------

- | | | |
|-----|--|---|
| 4. | (1) Transfer of ownership..... | A R83,50 plus R4,00 for every R10 000 or part thereof by which the value of the property [determined in accordance with the definition under Part II, item 2 (2) above] exceeds R40 000, for the first R1-million and thereafter R1,50 per R10 000 or part thereof, up to and including R5-million and thereafter R1,00 per R10 000 or part thereof. |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (2) Additional property | A Nil |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | Note: Expropriation or endorsement transfer (e.g. in terms of section 45 of Deeds Registries Act) referred to in the Note to item 4 of Part II above. | |
| 5. | Partition transfers | A R122,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 6. | Endorsements—The Administration of Estates Act, No. 66/1965 | A R29,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 7. | (1) Subdivision of a section—basic fee | A R102,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (2) Each subdivision | A R10,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 8. | (1) C.R.S.T. for undivided share | A R47,50 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (2) C.R.S.T. for common property | A R45,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 9. | Reversion from sectional title to land register | A Basic fee of R51,00 plus R5,00 in respect of each section |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 10. | (1) Section mortgage or surety bond..... | A 83,50 plus R4,00 for every R10 000 or part thereof by which the amount of the bond (as defined under Part II, item 11 (4) above) exceeds R40 000, for the first R1-million and thereafter at R1,50 per R10 000 or part thereof, up to and including R5-million and thereafter R1,00 per R10 000 or part thereof. For the purposes of this tariff the "amount of the bond" shall be deemed to be the amount on which stamp duty is payable or would but for an applicable exemption, have been payable. |
| | | B 60% |
| | | C 80% |

	(2)	Collateral bond	A R59,50 B 60% C 80%
	(3)	Additional unit.....	A Nil B 60% C 80%
11.	(1)	(a) Consent to cancellation, cancellation of Cession, release, reduction of cover, part payment, waiver of preference etc.	A R57,50 B 60% C 80%
		(b) Subsequent bond	A R16,50 B 50% C 80%
		(c) Additional unit.....	A Nil B 50% C 80%
	(2)	Cession or section 45 endorsement of bond.....	A R38,00 B 50% C 80%
	(3)	(a) Agreement varying Deeds Registries Act bond	A R45,00 B 50% C 80%
		(b) Agreement varying sectional bond.....	A R45,00 B 50% C 80%
	(4)	Substitution in terms of section 57 of Deeds Registries Act	A 50% of the fee which would be chargeable under item 10 (1) above for a new bond of the same amount. B 50% C 80%
	(5)	Additional signature.....	A Nil B 50% C 80%
	(6)	Master's certificate or copy.....	Practitioner obtaining
12.	(1)	Notarial lease, servitude, other notarial deeds....	A R57,00 B 50% C 80%
	(2)	Notarial waiver of preference.....	A R36,00 B 50% C 80%
13.	Miscellaneous:		
	(1)	Supervising	Practitioner supervising.
	(2)	(a) Searching and reporting; and (b) Searching and reporting	Practitioner searching and reporting.
	(3)	Conveyancer's certificate	Conveyancer drawing.
	(4)	Certificate of establishment of body corporate....	A R10,00 B 50% C 80%

(5)	(a) Consent—Section 18.....	A	R54,00
		B	50%
		C	80%
	(b) Amended rules for substitution	A	R27,00
		B	50%
		C	80%
	(c) Notification of <i>domicilium</i> in terms of section 29 (1) (b)	A	R12,00
		B	50%
		C	80%
	(d) Obtaining rubber stamp		R12,00
14.	(1) Certificate of real rights—(a), (b) and (c).....	A	R36,00
		B	50%
		C	80%
	(2) Cessions (notarial) (a), (b) and (d)	A	R36,00
		B	50%
		C	80%

(c) as for (a), (b) and (d) above if no consideration allocated to exclusive use area, **otherwise** as for transfer of ownership under Part II, item 4 above.

15. **Schedule of fees for additional work**

Where a practitioner instructs another practitioner to do any work in parts I, II, III and IV above, not covered by the term "lodgement", the former shall from his share of the fees pay the latter the amount set out hereunder:

(1)	Obtaining all necessary endorsements from the master—per estate	R50,00
(2)	Obtaining copies of documents from the Master required for lodgement in a deeds registry per application (exclusive of searches)	R20,00
(3)	Obtaining a clearance or other similar certificate from a public or local authority per certificate	R20,00
(4)	Attending on payment of transfer duty and uplifting receipt.....	R20,00
(5)	Any other attendance per quarter hour or part thereof including searching in the deeds office in connection with a deed in the course of preparation	R20,00
(6)	Drawing any document per folio or part thereof.....	R15,00
(7)	Perusing and certifying a guarantee for payment.....	R20,00
(8)	Applying for restoration or expedition of deed on the specific instructions of the instructing conveyancer and where the deed was rejected or requires expedition through no fault of the lodging conveyancer	R35,00
(9)	Collaborations outside Natal	R25,00

C. No intra apportionment—See Inter-Provincial Apportionment Tariff.

D. ALIENATION OF LAND ACT

Transaction governed by Regulation 8 of Regulations published in <i>Government Gazette</i> No. 8418 of 15 October 1982	A	R27,00
	B	80%
	C	80%

ANNEXURE A**to the Seventh Schedule****TARIFF OF FEES AND CHARGES IN RESPECT OF THE DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF 1937, AND THE SECTIONAL TITLES ACT, No. 95 OF 1986**

Column A	Column B	Column C	Column D
Value of property or amount of bond	Fees for conveyance of immovable property	Fees for mortgage bonds	Fees for notarial bonds
	R	R	R
R400 or less	205	145	200
Over R400 up to and including R1 000	245	180	245
Over R1 000 up to and including R2 000	325	205	270
Over R2 000 up to and including R4 000	380	250	320
Over R4 000 up to and including R6 000	470	280	330
Over R6 000 up to and including R8 000	500	320	370
Over R8 000 up to and including R10 000	525	355	405
Over R10 000 up to and including R12 000	570	380	445
Over R12 000 up to and including R14 000	595	425	480
Over R14 000 up to and including R16 000	630	455	505
Over R16 000 up to and including R18 000	670	500	550
Over R18 000 up to and including R20 000	705	545	595
Over R20 000 up to and including R25 000	780	595	650
Over R25 000 up to and including R30 000	845	630	695
Over R30 000 up to and including R35 000	905	695	750
Over R35 000 up to and including R40 000	995	745	795
Over R40 000 up to and including R45 000	1 055	795	845
Over R45 000 up to and including R50 000	1 125	845	905
Over R50 000 up to and including R60 000	1 180	880	950
Over R60 000 up to and including R70 000	1 270	955	1 005
Over R70 000 up to and including R80 000	1 325	1 000	1 055
Over R80 000 up to and including R90 000	1 400	1 055	1 120
Over R90 000 up to and including R100 000	1 475	1 120	1 175
Over R100 000 up to and including R125 000	1 555	1 170	1 225
Over R125 000 up to and including R150 000	1 645	1 225	1 280
Over R150 000 up to and including R175 000	1 730	1 260	1 325
Over R175 000 up to and including R200 000	1 825	1 305	1 370
Over R200 000 up to and including R250 000	2 005	1 485	1 550
Over R250 000 up to and including R300 000	2 185	1 670	1 730
Over R300 000 up to and including R350 000	2 370	1 850	1 910
Over R350 000 up to and including R400 000	2 550	2 030	2 095
Over R400 000 up to and including R450 000	2 730	2 210	2 275
Over R450 000 up to and including R500 000	2 910	2 395	2 455
Over R500 000	2 910	2 395	2 455
	for the first R500 000 plus R350 per R100 000 or part thereof above that, thereafter, up to and including R1 000 000 whereafter, the fee shall be R125 per R100 000 or part thereof up to and including R5 000 000 whereafter the fee shall be R75 per R100 000.	for the first R500 000 plus R350 per R100 000 or part thereof above that, thereafter, up to and including R1 000 000 whereafter, the fee shall be R125 per R100 000 or part thereof up to and including R5 000 000 whereafter the fee shall be R75 per R100 000.	for the first R500 000 plus R350 per R100 000 or part thereof above that, thereafter, up to and including R1 000 000 whereafter the fee shall be R125 per R100 000 or part thereof up to and including R5 000 000 whereafter the fee shall be R75 per R100 000.

ANNEXURE B**to the Seventh Schedule****TARIFF OF FEES IN TERMS OF THE MINING TITLES REGISTRATION ACT, No. 16 OF 1967**

Column A	Column B	Column C
Purchase price or value of rights or amount of bond	Fees for conveyance of rights	Fees for mortgage bonds
	R	R
R400 or less	165	115
Over R400 up to and including R1 000	195	145
Over R1 000 up to and including R2 000	260	165
Over R2 000 up to and including R4 000	305	200
Over R4 000 up to and including R6 000	375	225
Over R6 000 up to and including R8 000	400	255
Over R8 000 up to and including R10 000	420	285
Over R10 000 up to and including R12 000	455	305
Over R12 000 up to and including R14 000	475	340
Over R14 000 up to and including R16 000	505	365
Over R16 000 up to and including R18 000	535	400
Over R18 000 up to and including R20 000	565	435
Over R20 000 up to and including R25 000	625	475
Over R25 000 up to and including R30 000	675	505
Over R30 000 up to and including R35 000	725	555
Over R35 000 up to and including R40 000	795	595
Over R40 000 up to and including R45 000	845	635
Over R45 000 up to and including R50 000	900	675
Over R50 000 up to and including R60 000	945	705
Over R60 000 up to and including R70 000	1 015	765
Over R70 000 up to and including R80 000	1 060	800
Over R80 000 up to and including R90 000	1 120	845
Over R90 000 up to and including R100 000	1 180	895
Over R100 000 up to and including R150 000	1 315	980
Over R150 000 up to and including R200 000	1 460	1 045
Over R200 000	1 460	1 045
	for the first R200 000 plus R290 per R100 000 or part thereof, thereafter up to and including R1 000 000, whereafter the fee shall be R100 per R100 000 or part thereof.	for the first R200 000 plus R290 per R100 000 or part thereof, thereafter up to and including R1 000 000, whereafter the fee shall be R100 per R100 000 or part thereof.

ANNEXURE C**to the Seventh schedule****TARIFF OF FEES AND CHARGES UNDER THE ALIENATION OF LAND ACT, No. 68 OF 1981**

Column A	Column B
Purchase price of property as reflected in deed of alienation	Tariff
	R
R10 000 or less	67
Over R10 000 up to and including R20 000	107
Over R20 000 up to and including R30 000	160
Over R30 000 up to and including R40 000	200
Over R40 000 up to and including R50 000	227
Over R50 000 up to and including R60 000	253
Over R60 000 up to and including R70 000	267
Over R70 000 up to and including R80 000	287
Over R80 000 up to and including R90 000	300
Over R90 000 up to and including R100 000	313
Over R100 000	347

(27 January 1995)

Verduidelikende Nota:

[] Woorde in vet druk in die vierkantige hakies dui voorgestelde weglatings van die bestaande Reëls aan.

_____ Woorde onderstreep met 'n volstreep dui voorgestelde invoegings in die bestaande Reëls aan.

Waar 'n geheel nuwe reël ingevoeg word, is dit nie onderstreep nie.

1. REËL 10:

Dat Reël 10 soos volg gewysig word:

- (1) Paragraaf (a) gewysig word deur die byvoeging van die volgende subparagraaf na subparagraaf (iv):

“(v) Die Keuringskomitee”.

- (2) Die volgende paragraaf ingevoeg word na paragraaf (d):

“(dA) Die Keuringskomitee is onder andere verantwoordelik vir die keur van leerklerskap, die toelating en hertoelating van praktisyns, veranderinge in firmas en rekenmeesters-verslae.

2. In Reël 14, deur die byvoeging van die volgende subparagraawe tot paragraaf (b):

“(xv) Kliëntwerwing, anders as wat toegelaat word ingevolge Reël 14 (d).

(xvi) Aanvaarding of ooreenkoms tot aanvaarding van vergoeding of aanbied om vergoeding te aanvaar vir professionele werk teen minder as die tarief van gelde deur statuut, regulasie of reël vasgestel tensy hy vooraf toestemming verkry het van die Raad of bewys dat hy dit nie gedoen het met die doel om besigheid te werf nie.”

3. In Reël 16, deur die vervanging van paragraaf (a) deur die volgende paragraaf:

“(a) Die Raad of enige komitee wat die Raad vir daardie doel aanstel, is bevoeg om *mero motu*, of op versoek van enige persoon of 'n lid die gelde en uitbetalings te bereken wat **[deur sodanige persoon]** aan 'n lid betaalbaar is ten opsigte van die verrigting van enige werk, behalwe hofwerk, deur 'n lid in sy hoedanigheid as sodanig: Met dien verstande dat die Raad of die komitee nie gelde en uitbetalings moet bereken in gevalle waar 'n staatsamptenaar bevoeg is om dit te doen of waar die betrokke werk reeds deur 'n statutêre tarief gedek word nie.”

4. Voeg die volgende Reël in na Reël 16:**“16A. Gelde vir Transportbesorging en Notariële werk**

- (1) Die gelde deur lede vorderbaar vir werk verrig in verband met die voorbereiding of registrasie van dokumente geregistreer, geliasseer of bedoel vir registrasie of liassering, in die Akteskantoor waarna verwys word in die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, of die Mynbouakteskantoor waarvan verwys word in die Wet op Registrasie van Mynboutitels, No. 16 van 1967, sal dié wees wat gespesifiseer word in die tariewe uiteengesit in die Sewende Bylae van hierdie Reëls.

- (2) Onderworpe aan die goedkeuring deur die Hoofregter van die wysigings van Reël 14, goedgekeur by 'n Algemene Jaarvergadering gehou op 8 Oktober 1993, kan 'n lid die gelde waarop hy geregtig is kragtens die Sewende Bylae van hierdie Reëls verminder of daarvan afstand doen indien die persoon wat vir die betaling van die gelde aanspreeklik is, behoeftig is, of 'n vereniging sonder winsbejag is wat as sulks geïnkorporeer is, of wat kwalifiseer vir inkorporering as 'n maatskappy beperk deur waarborg, 'n prokureur, 'n advokaat, die familielid van 'n prokureur of advokaat of die werknemer van 'n prokureur of sy firma is.”

5. In Reël 20 (4), deur die vervanging van paragraaf (b) met die volgende paragraaf:

“(4) 'n Firma moet sy rekeningkundige aantekeninge bewaar —

- (b) **[behalwe met die vooraf skriftelike toestemming van die Raad, of]** behalwe wanneer kragtens ander wettige magtiging daarvandaan verwyder, —

- (i) in die geval van 'n firma wat slegs in KwaZulu/Natal praktiseer, nêrens anders nie as by sy hoofkantoor of by 'n takkantoor, maar in laasgenoemde geval alleen vir sover **[hulle]** sodanige rekords betrekking het op enige deel van sy praktyk wat by daardie takkantoor uitgeoefen word;

- (ii) in die geval van 'n firma wat met sy hoofkantoor in 'n ander provinsie en 'n takkantoor in KwaZulu/Natal praktiseer, sal sodanige firma geag word te voldoen het aan hierdie sub-reël waar vir alle trustgeld wat in KwaZulu/Natal deur daardie firma ontvang word, 'n ontvangsbewys gegee word en die geld in die bank in KwaZulu/Natal gedeponeer word en die takkantoor onmiddellike toegang tot die firma se gerekenariseerde kliënte-rekenkundige stelsel deur middel van 'n terminaal en 'n drukker in die takkantoor het."

6. REËL 21 (3):

Dat Reël 21 (3) van die Reëls gewysig word deur die byvoeging van die volgende paragraaf:

" 'n Firma moet—

- (d) onmiddellik skriftelik aan die Sekretaris verslag doen indien die totale bedrag geld in sy trustbankrekening, die trustbeleggingsrekening en geld gehou as trustkontant, minder is as die totale bedrag van die kredietbalanse van die trustkrediteure wat in sy rekeningkundige aantekeninge aangetoon word, en 'n verduideliking gee van die oorsaak van die tekort en watter stappe geneem is om aan sy trustbankrekening, trustbeleggingsrekening en trustkontant, die bedrag van die tekort terug te betaal."

7. REËL 21 (8):

Dat Reël 21 gewysig word deur die vervanging van subreël (8) met die volgende subreël:

"21 (8) Elke firma moet—

- (a) 'n trustbankrekening by 'n bank of bougenootskap in Natal open en hou, met dien verstande dat die Raad, in die geval van 'n firma waarvan die hoofkantoor in 'n ander provinsie en 'n takkantoor in Natal geleë is, op skriftelike aansoek van sodanige firma en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Raad mag opleë, daardie firma van die bepalings van hierdie paragraaf kan vrystel;
- [(a)] (b) onmiddellik die Sekretaris skriftelik in kennis stel van die naam en adres van die bank of banke waar hy sy trustbankrekening of -rekening hou en moet daarna die Raad in kennis stel van enige verandering in die naam en adres van sodanige bank of banke;
- [(b)] (c) wanneer deur die Raad vereis, binne 10 dae of sodanige langer tydperk as wat die Raad mag vasstel, aan die Raad 'n getekende verklaring lewer, uitgereik deur die bank of banke waar hy sy trustbankrekening of -rekening hou en 'n getekende verklaring uitgereik deur die finansiële instelling waar die firma enige trust beleggingsrekening hou, waarin die bedrag van die saldo van sodanige trustbankrekening of -rekening of trustbeleggingsrekening op sodanige datum of datums deur die Raad bepaal mag word, gesertifiseer word."

"Sewende Bylae

TARIEF VAN GELDE EN KOSTE VOORGESKRYF INGEVOLGE ARTIKEL 69 (d) VAN DIE WET OP PROKUREURS, No. 53 VAN 1979

ten opsigte van

DEEL I

REGISTRASIE VAN AKTES WET, No. 47 VAN 1937

1. Algemene Opmerkings

Die gelde in hierdie tarief vermeld, sluit die gelde in vir alle korrespondensie, asook gelde vir die volgende: Die neem en gee van opdragte, met inbegrip van die deurlees van voltooide koopbriewe; die voorbereiding asook opwagting by die ondertekening van alle volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, besluite, beëdigde verklarings ten opsigte van status, maatskappysertifikate, valutabeheersertifikate en ander voorlopige en aanvullende dokumente wat nodig is, die betaling van hereregte en van alle belastingen wat deur

enige wettige owerheid gehef word; die verkryging en opstel van alle uitklaringsertifikate of ander sertifikate; die verkryging van endossemente of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof of 'n ander staatskantoor (behalwe waar andersins voorsiening gemaak is); die deurlees van memorandums en maatskappystatute en trustaktes; die tref van al die nodige finansiële reëlins, met inbegrip van die verskaf en nagaan van waarborge en behartig van betaling daarkragtens, die opstel en voorbereiding van enige dokumente, met inbegrip van alle afskrifte daarvan wat vir verlyding of registrasie by 'n registrasiekantoor vereis word, en die verkryging van registrasie daarvan, die reël van gelyktydige indiening en registrasie met 'n ander transportbesorger of transportbesorgers, waar nodig; die verskaf van alle verwysings wat deur die registrasiekantoor vir ondersoekdoeleindes vereis word; en alle opwagtings by die registrasiekantoor, maar sluit nie in enige opwagting in verband met die opstel en verlyding van koopbriewe, skenkingsaktes, ruilaktes, voorlopige verdelingsooreenkomste, aktes van borgstelling, erkennings van skuld en dokumente van 'n soortgelyke aard of enige afsonderlike handeling van registrasie van enige ander dokumente wat voor eersvermelde handeling van registrasie of in verband daarmee nodig mag wees nie.

2. Woordomsrywings

By die toepassing van hierdie tarief—

- (1) bestaan 'n folio uit 100 gedrukte of geskrewe woorde of syfers, of gedeelte daarvan. Vier syfers word as een woord gereken; en
- (2) beteken "waarde van eiendom"—
 - (a) waar hereregte betaalbaar is, die koopprys of die bedrag waarop hereregte betaalbaar is, watter bedrag ook al die hoogste is;
 - (b) waar geen hereregte ingevolge artikel 9 (2) van die Wet op Hereregte (Wet No. 40 van 1949), betaalbaar is nie, die koopprys of die verklaarde waarde soos bepaal in die Wet op Hereregte, 1949, watter bedrag ook al die hoogste is;
 - (c) waar geen hereregte ingevolge enige ander bepaling van artikel 9 van die Wet op Hereregte, 1949, betaalbaar is nie, maar 'n amptelike waardasie (hetsy van 'n munisipaliteit, afdelingsraad of die Meester van die Hooggeregshof) beskikbaar is, dan daardie waardasie of die vergoeding betaal, watter bedrag ook al die hoogste is: Met dien verstande dat waar geen amptelike waardasie beskikbaar is nie, dit geag word die billike waarde van die eiendom soos in die Wet op Hereregte, 1949, omskryf, te wees; of
 - (d) waar geen vergoeding betaalbaar is nie en geen munisipale of ander amptelike waardasie beskikbaar is nie, sal die waarde geag word nie minder as R2 500,00 te wees nie.

3. Oordrag van eiendomsreg van onroerende eiendom (uitgesonderd verdelingstransporte)

- (1) Vir alle werk wat in verband staan met die verkryging van oordrag van eiendomsreg van onroerende eiendom op enige wyse wat nie elders in hierdie tarief uitdruklik genoem word nie, is die gelde dié soos uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A van hierdie tarief: Met dien verstande dat in die geval van 'n oordrag kragtens die tweede voorbehoudsbepaling van artikel 16, en ingevolge artikels 31, 45 en 45bis (verbande uitgesonder) van die Wet, sal die gelde 50% van die bedrag uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A wees.
- (2) Indien meer as een eiendom in dieselfde oordragdokumente ingesluit is, bykomende gelde van R40,00 vir elke bykomende eiendom.

4. Registrasie van 'n pagbesitreg of 'n grondbriefreg of die oordrag van 'n pagbesitreg of grondbriefreg kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984, Proklamasies Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 en R. 30/1988 en die KwaZulu Wet op Grondsake, 1992

Vir alle werk wat in verband staan met die registrasie van 'n pagbesitreg of van die oordrag van 'n pagbesitreg wat nie elders in hierdie tarief uitdruklik genoem word nie, is die gelde dié soos uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A by hierdie tarief: Met dien verstande dat waar die waarde van die betrokke eiendom R60 000,00 of minder is, die gelde 70% is van die bedrag uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A.

5. Endossemente

- (1) Vir endossering van titelbewyse of verbande kragtens Artikels 24*bis* (2) en 25 (3) van die Wet, en kragtens die Boedelwet, 1965 (Wet No. 66 van 1965), met inbegrip van die opstel van al die nodige dokumente, die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, toestemmings en sertifikate van die Meester en die Registrateur van Aktes en al die nodige opwagtings en korrespondensie in verband daarmee: R200,00.
- (2) Indien meer as een eiendom of verband in dieselfde aansoek ingesluit is, bykomende gelde van R30,00 vir elke bykomende eiendom of verband.

6. Verdelingstransporte

Vir die opstel en registreer van elke verdelingstransport, met inbegrip van alle voorlopige en ander werk in verband daarmee, maar uitgesonderd opwagtings in verband met die opstel van enige voorlopige ooreenkoms: R600,00 plus gelde van R40,00 vir elke bykomende eiendom of onderverdeling wat in 'n bepaalde akte getranspoteer word.

7. Sertifikate van titel

- (1) Vir sertifikate van titel kragtens artikel 18, 34, 35, 36, 38, 39, 43, 46 en 64 van die Wet en sertifikate van mineraalregte: R300,00. Met dien verstande dat in die gevalle waar die registrasie van enige van die genoemde sertifikate die onderverdeling van die eiendom tot gevolg het, die gelde R500,00 is.

Let wel: Vir alle aangeleenthede wat onder hierdie item en item 7 (4) hieronder ressorteer, ekstra gelde van R40,00 vir elke bykomende eiendom.

- (2) Vir sertifikate van verenigde titel kragtens artikel 40, en sertifikate van gewysigde titel en eenvoudige titel kragtens artikels 41 en 42 van die Wet: R500,00 plus R40,00 vir elke bykomende samestellende eiendom na die eerste twee eiendomme.
- (3) Vir die vervanging van verlore of vernietigde titelbewys van regte op minerale ingevolge artikel 74*ter* van die Wet: R250,00.
- (4) Vir die omsetting van pagbesit in eiendom ingevolge die bepalings van die Wysigingswet op Dorpsgebiede, 1908 (Transvaal) of die Wet op Omsetting van Pagbesit in Eiendom, 1952 (Wet No. 61 van 1952), met inbegrip van alle voorlopige en finale werk wat daarop betrekking het of vir die omskepping van 'n reg van huurpag in eiendomsreg ingevolge artikel 57A van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984), met inbegrip van alle voorlopige en finale werk wat daarop betrekking het: R200,00. Met dien verstande dat ten opsigte van 'n pagperseel in 'n dorpsgebied in artikel 7 van die wet op Omsetting van Pagbesit in Eiendom, 1952, bedoel, die gelde R300,00 is.

8. Sessies van mineraalregte, met inbegrip van sessies ingevolge 'n verdeling van mineraalregte, maar uitgesonderd sessies van mineraalregte kragtens artikel 32

- (1) Die gelde is dié soos uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A van hierdie tarief.
- (2) Indien meer as een eiendom ingesluit is in dieselfde sessie, bykomende gelde van R40,00 vir elke bykomende eiendom.

9. Verbande

- (1) Die gelde vir verbande, met inbegrip van borgverbande, is dié soos uiteengesit in Kolom C van Aanhangel A van hierdie tarief.
- (2) Die gelde vir kollaterale verbande, synde verbande wat as bykomende sekuriteit vir 'n ander verband gepasseer is, waar die kollaterale verband in dieselfde registrasiekantoor geregistreer word; R250,00 en waar die kollaterale verband in 'n ander registrasiekantoor geregistreer word, R300,00.
- (3) Wanneer enige afstanddoening kragtens regulasie 41 (7) in 'n verband ingesluit is, bykomende gelde van R150,00.

- (4) Indien meer as een eiendom ingesluit is in enige verband in item 9 (1) of 9 (2) hierbo genoem, bykomende gelde van R25,00 vir elke bykomende eiendom.
- (5) Vir die doeleindes om gelde onder item 9 (1) hierbo vas te stel, sal die bedrag van die verband waarop seëlreg aangeslaan word gebruik word of, in die geval van 'n verband wat vrygestel is van seëlreg, die bedrag waarop seëlreg aangeslaan sou gewees het, indien nie vrygestel nie.

10. Pagbesit of grondbrief verbande kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984, Proklamasies Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 en R. 30/1988 en die KwaZulu Wet op Grondbesit, 1992

Die gelde vir pagbesitverbande, met inbegrip van borgverbande, is dié soos uiteengesit in Kolom C van Aanhangsel A by hierdie tarief: Met dien verstande dat waar die bedrag van die verband R60 000,00 of minder is, die gelde 70% is van die bedrag uiteengesit in Kolom C van Aanhangsel A.

11. Notariële verbande

- (1) Die gelde vir notariële verbande, met inbegrip van notariële borgverbande, is dié soos uiteengesit in Kolom D van Aanhangsel A van hierdie tarief.
- (2) Die gelde vir kollaterale notariële verbande wat as bykomende sekuriteit vir 'n verband of 'n ander notariële verband gepasseer is: R350,00.
- (3) Vir die doeleindes om gelde onder item 11 (1) vas te stel, sal die bedrag van die verband waarop seëlreg aangeslaan word gebruik word of, in die geval van 'n verband wat vrygestel is van seëlreg, die bedrag waarop seëlreg aangeslaan sou gewees het, indien nie vrygestel nie.

12. Huwelikskontrakte insluitende alle notariële kontrakte kragtens die Wet op Huweliksgoedere, 1984 (Wet No. 88 van 1984)

Vir die opstel van kontrakte en die nodige afskrifte, opwagting by verlyding, notariële attestasie en registrasie, met inbegrip van alle korrespondensie: R125,00.

13. Alle notariële aktes

- (1) Vir die opstel en registreer van enige notariële afstanddoening van voorrang deur 'n verbandhouer, vruggebruiker of ander houer van 'n beperkte belang, of ander notariële toestemming wat kragtens die Wet of die Regulasies vereis word: R250,00.
- (2) Vir die opstel en registreer van enige notariële huurkontrak, serwituut, prospekterkontrak, skenking of ander notariële akte (behalwe dié waarvoor elders in hierdie tarief spesiaal voorsiening gemaak word), gelde bereken volgens die lengte en ingewikkeldheid daarvan.

14. Rojering, sessie of wysiging van verbande, ontheffing van persone of eiendom van verbande, en afstanddoening van voorrang ten opsigte van rangorde van verbande

- (i) (a) Vir die opstel van toestemming tot rojering van 'n verband; toestemming tot kansellering vir 'n sessie van 'n verband; ontheffing van 'n persoon of eiendom van 'n verband, toestemming tot vermindering van dekking; toestemming tot gedeeltelik betaling van kapitaal; die opstel van afstanddoening van voorrang ten opsigte van die rangorde van 'n verband; afstanddoening van voorrang ten opsigte van saaklike regte oor grond; toestemming van verbandhouer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang wat kragtens die Wet of die Regulasies vereis word en waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie (Nie notareel nie) en vir opwagting by die registrasie daarvan, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, maar uitgesonderd opwagtings by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R200,00: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlins hoeft te tref nie, die gelde R150,00 sal wees.
- (b) Vir die behartiging van alle aangeleenthede in item 14 (1) (a) hierbo genoem ten opsigte van 'n tweede of daaropvolgende verband of verbande, wanneer sodanige dokument of dokumente deur dieselfde transportbesorger opgestel is wat die ooreenstemmende dokumente ten opsigte van die eerste verband tussen dieselfde partye oor dieselfde eiendom opgestel het, en sodanige dokumente gelyktydig as 'n stel ingedien is of ingedien kan word: R50,00 per verband.

- (c) Indien meer as twee eiendomme ingesluit is in enige ontheffing in item 14 (1) (a), of (b) hierbo genoem, is bykomende gelde van R15,00 ten opsigte van elke bykomende bo en behalwe die eerste twee eiendomme vorderbaar.
- (2) Vir die opstel van 'n sessie van 'n verband, of 'n aansoek vir endossement van 'n verband kragtens artikel 45 en 45bis van die Wet, met inbegrip van opdragte, en die opstel van toestemming van die verbandgewer waar nodig, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R150,00: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlings hoef te tref nie, die gelde R100,00 sal wees.
- (3) Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalings van 'n verband gewysig word, met inbegrip van opdragte, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, gelde bereken ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid daarvan.
- (4) (a) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikels 24bis (3), 45 (2) (b) of 45bis (2) van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by verbandhouer en nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R150,00: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlings hoef te tref nie, die gelde R100,00 sal wees.
- (b) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikel 57 van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by verbandhouer en nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: 50% van die gelde vir verbande, vermeld in Aanhangsel A.
- (5) Indien daar vereis word dat enige van die dokumente in paragraaf 14 van die Reël deur meer as een verbandhouer, verbandgewer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang onderteken moet word, is bykomende gelde van R15,00 ten opsigte van elke sodanige bykomende persoon na die eerste vorderbaar.
- (6) Waar opwagting by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof nodig is in verband met enige van die aangeleenthede in items (1) (a), (2) en (4) hierbo, word die volgende bykomende gelde toegelaat:
- (a) Vir die verkryging van enige Meestersertifikaat per boedel vir enige aantal sertifikate waarom gelyktydige aansoek gedoen is of gedoen kan word: R50,00.
- (b) Vir die verkryging van afskrifte van al die nodige dokumente wat in een aansoek ingesluit is of kan word, per boedel: R20,00.

15. Diverse

- (1) Vir opwagting ten behoeve van die transportgewer of transportnemer, verbandgewer of verbandhouer, of enige ander persoon wat toesig hou oor die registrasie van die oordrag of toesig hou oor die verband, wanneer dokumente opgestel en ingedien word deur 'n ander transportbesorger, met inbegrip van alle opdragte, korrespondensie en diverse opwagtings wat by sodanige toesighouding tersaaklik is—
- (a) wanneer die waarde van die eiendom of bedrag van die verband hoogstens R60 000,00 is: R50,00;
- (b) wanneer die waarde van die eiendom of bedrag van die verband meer as R60 000,00 is: R90,00.
- (2) Vir opdragte en vir opwagtings vir die ondersoek nasien, reël en indien vir endossering van 'n wysiging van titel kragtens artikel 44 van die Wet, met inbegrip van alle nodige opwagtings: R75,00.
- (3) Vir opwagting by 'n registrasiekantoor ter verkryging van 'n sertifikaat wat vir 'n registrasiehandelinge vereis word: R30,00.

- (4) (a) Vir die opstel van 'n aansoek om 'n endossement, kragtens Artikel 46 van die Wet, vir die uitleë van 'n dorpsgebied of nedersetting en opwagtings by die indiening van die titelbewys vir endossering, met inbegrip van opdragte en korrespondensie: R250,00.
- (b) Vir die opstel van 'n aansoek en verbandhoudende werk kragtens artikel 49 (1) van die Wet: R200,00.
- (5) (a) Vir die verkryging van registrasie van 'n verandering van naam—
- (i) wanneer geen advertensie nodig is nie: R60,00 plus R10,00 vir elke bykomende akte na die eerste akte;
- (iii) wanneer advertensie nodig is: R120,00 plus R10,00 vir elke bykomende akte na die eerste akte.
- (b) Vir die verkryging van 'n wysiging van enige akte kragtens artikel 4 (1) (b) van die Wet: R50,00, plus gelde van R10,00 vir elke bykomende akte.
- (c) Vir die voorbereiding en indien van toepassing van enige belanghebbende party, met inbegrip van verbandhouders, tot enige wysiging kragtens hierdie item: R40,00.
- Opmerking:** Bovermelde gelde sluit in die opstel van die nodige aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings en, in gevalle waar advertensies nodig is, ook die opstel en plasing van die nodige advertensies.
- (d) vir opwagting ten einde 'n endossement op enige akte te verkry om die omskepping van 'n maatskappy na 'n beslote korporasie en omgekeerd te reflekteer: R60,00 plus gelde van R10,00 vir elke bykomende akte na die eerste akte.
- (6) (a) Vir opwagting by registrasiekantoor en nasporing van die nodige inligting, behalwe inligting wat vereis word vir die opstel en registrasie van 'n akte, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, per kwartier of deel daarvan: R20,00.
- Verslag per folio, behalwe in die geval van navorsing soos in item (6) (b) hieronder bedoel: R15,00.
- (b) Vir opwagting by 'n registrasiekantoor en/of kantoor van die Landmetergeneraal vir navorsing en naspoor van nodige inligting in verband met mineraalregte en waterregte met inbegrip van korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R200,00 per uur of deel daarvan *pro rata*.
- Verslag per folio: R30,00.
- (7) Vir die opstel van 'n kennisgewing van aansoek om uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif van 'n akte om in die plek van die oorspronklike te dien, met inbegrip van opdragte, aansoek aan registrateur, liassering van al die nodige dokumente, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R120,00.
- (8) Vir opwagtings vir die verkryging van 'n gewaarmerkte afskrif van enige akte of dokument by 'n registrasiekantoor vir enige doel, uitgesonderd om in die plek van die nodige dokumente, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R40,00 plus bykomende gelde van R10,00 vir elke akte na die eerste waarvoor aansoek gedoen kan word in dieselfde aansoek.
- (9) Vir opwagting by die Landmeter-generaal vir die meterisering of wysiging van enige kaart of vir die verkryging van 'n afskrif van enige kaart van die Landmeter-generaal, met inbegrip van opdragte, aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R40,00 plus bykomende gelde van R10,00 vir elke kaart na die eerste waarvoor aansoek gedoen kan word in dieselfde aansoek.
- (10) Vir opwagting by 'n plaaslike of ander owerheid—
- (a) om die goedkeuring van onderverdelingskaarte kragtens enige wet in die provinsie Natal (en waar elders ook al vereis) te verkry, verkryging van verklaring van Privaatdorperaad, met inbegrip van alle opwagtings ter verkryging van stawende sertifikate en ander dokumente: R60,00;
- (b) vir enige endossement op 'n volmag of kaart (behalwe 'n belastinguitklaringsertifikaat): R30,00.

- (11) (a) Vir die opstel van enige beëdigde verklaring of aansoek in verband met enige afsonderlike registrasiehandeling of endossement nie uitdruklik in hierdie tarief genoem nie (byvoorbeeld die skep van dorpsvoorwaardes teen die restant van die eiendom, of vir die verval van enige titelvoorwaarde of persoonlike serwituut uitgesluit 'n vruggebruik, *usus* of *habitatio*), met inbegrip van die neem en gee van opdragte, korrespondensie en alle ander opwagtings in verband met sodanige beëdigde verklaring of aansoek: R50,00 plus R10,00 vir die opstel van elke bykomende folio van 'n beëdigde verklaring of aansoek waar sodanige dokument langer as een folio is.
- (b) Vir opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof ter verkryging van alle nodige endossemente in verband met enige aangeleentheid in hierdie item genoem, per boedel: R20,00.
- (c) Vir die opstel van 'n Algemene Volmag en alle tersaaklike opwagtings insluitende registrasie: R75,00.
- (d) Vir die opstel en ondertekening van 'n sertifikaat kragtens artikel 42 (1) van die Boedelwet, 1965, insluitende nasporing en opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R50,00 per boedel vir enige getal sertificate.
- (e) Vir die opstel van enige aansoek en registrasie van verval van vruggebruik (nie notarieel): R125,00.
- (12) (a) Vir die opstel van 'n sessie van 'n serwituut of van mineraalregte kragtens Vorm RR soos bepaal ingevolge artikel 32 van die Wet, met inbegrip van opdragte, korrespondensie, registrasie en alle ander tersaaklike opwagtings: R150,00.
- (b) Indien meer as een eiendom in dieselfde sessie ingesluit is: Bykomende gelde van R20,00 vir elke bykomende eiendom.
- (13) Vir die opwagting by 'n aktekantoor om enige dokument wat op 'n persoon, vennootskap, vereniging of maatskappy betrekking het, te liasseer, waar sodanige liassering onafhanklik is van enige bepaalde registrasiehandeling wat deur daardie transportbesorger behartig word, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R25,00.

DEEL II

WET OP DEELTITELS, No. 95 VAN 1986

1. Algemene Opmerking

Die gelde in hierdie tarief vermeld, sluit die gelde in vir alle korrespondensie, asook dié vir die volgende: Die neem en gee van opdragte, met inbegrip van die deurlees van koopbriewe, die opstel, asook opwagting by die ondertekening, van volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, transportbesorgers se sertificate, besluite, beëdigde verklarings ten opsigte van status, maatskapsysertificate, wisselkoersbeheersertificate en ander voorlopige en aanvullende dokumente wat nodig is; die betaling van hereregte en gelde verskuldig aan die regspersoon; die verkryging of opstel van alle uitklarings- of ander sertificate; die verkryging van aantekeninge of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof of enige ander openbare kantoor (behoudens andersluidende bepalinge); die deurlees van aktes van oprigting, statute, identiteitsdokumente en trustaktes; die tref van al die nodige finansiële reëlins, met inbegrip van die verskaffing en nasien van waarborge en opwagting vir betaling daarkragtens; die opstel en voorbereiding van enige dokument wat bestem is vir verlyding of registrasie by 'n registrasiekantoor, en die verkryging van registrasie daarvan; die reëling met 'n ander transportbesorger van gelyktydige indiening en registrasie, waar nodig; die verskaffing van sertificate of verwysings deur die registrasiekantoor vereis; en alle opwagtings by die registrasiekantoor, maar sluit nie in enige opwagting in verband met die opstel en verlyding van koopbriewe, skenkingsaktes, verdelingsooreenkomste, wysiging van die reëls vir regsper-sone, spesiale ontwikkelaarsvoorwaardes, aktes van borgstelling, erkennings van skuld en dokumente van 'n soortgelyke aard nie, of enige afsonderlike handeling van registrasie van enige ander dokument wat voor die eersvermelde handeling van registrasie of in verband daarmee nodig is nie.

2. *Woordomskrywings*

By die toepassing van hierdie tarief —

- (1) bestaan 'n folio uit 100 gedrukte of geskrewe woorde of syfers, of gedeelte daarvan en word vier syfers as een woord gereken.
- (2) beteken "waarde van die eiendom" —
 - (a) waar hereregte betaalbaar is, die koopprys van die eiendom of die bedrag waarop hereregte betaalbaar is, watter bedrag ook al die hoogste is;
 - (b) waar geen hereregte betaalbaar is nie ingevolge artikel 9 (2) van die Wet op Hereregte, 1949 (Wet No. 40 van 1949), die koopprys van die eiendom of die verklaarde waarde van die eiendom soos bedoel in die Wet op Hereregte, 1949, watter bedrag ook al die hoogste is;
 - (c) waar geen hereregte betaalbaar is nie ingevolge enige bepaling van artikel 9 van die Wet op Hereregte, 1949, behalwe artikel 9 (2), maar 'n amptelike waardasie deur 'n munisipaliteit of die Meester van die Hooggeregshof beskikbaar is, daardie waardasie of die vergoeding ten opsigte van die verkryging van die eiendom betaal, watter bedrag ook al die hoogste is; of
 - (d) waar geen vergoeding ten opsigte van die verkryging van die eiendom betaalbaar is nie en geen amptelike waardasie deur 'n munisipaliteit of die Meester van die Hooggeregshof beskikbaar is nie, 'n bedrag wat geag word nie minder as R2 500,00 te wees nie.

3. *Aansoek om die opening van 'n deeltitelregister*

Vir die voorberei en opstel van 'n aansoek om die opening van 'n deeltitelregister, ondersoek van deelplan, opstel van sertifikate van geregistreerde deeltitel, korrespondensie en opwagting vir alle aangeleenthede in artikel 11 van die Wet bedoel, maar uitgesonderd die opstel van enige toestemming van 'n verbandhouer, of nasparing in enige registrasiekantoor of ander openbare kantoor, of opwagting by nakoming van die vereistes van artikel 4 (3) van die Wet:

- (1) Basiese gelde van: R750,00; en
- (2) ten opsigte van elke deel, gelde van: R75,00.

4. *Oordrag van eiendomsreg*

- (1) Vir die registrasie van oordrag van eiendomsreg van 'n eenheid of grond gehou kragtens deeltitelbewys, is die gelde die bedrag soos uiteengesit in Kolom B van Aanhangel A van hierdie tarief, ten opsigte van die bedrag van die koopprys of waarde van die betrokke eiendom soos aangedui in Kolom A van Aanhangel A.
- (2) Wanneer meer as een deel ingesluit is in dieselfde transaksie, is addisionele gelde van R20,00 vir elke bykomende deel vorderbaar.

Opmerking: Wanneer oordrag plaasvind as gevolg van onteiening ingevolge 'n Wet, of indien 'n persoon geregtig word om met 'n eenheid of grond te handel asof hy formeel oordrag op sy eie naam verkry het uit hoofde van 'n aantekening in die Wet bedoel, is die gelde 50% van die bedrag in Kolom B van Aanhangel A vermeld.

5. *Verdelingstransporte*

Vir die opstel en registreer van elke verdelingstransport, met inbegrip van alle voorlopige en ander werk in verband daarmee, maar uitgesonderd opwagtings in verband met die opstel van enige voorlopige ooreenkomste, gelde van: R600,00; en verdere gelde van R20,00 vir elke bykomende deel of onderverdeling wat in 'n bepaalde sertifikaat van geregistreerde deeltitel getranspoteer word.

6. *Endossement kragtens die Boedelwet, 1965*

Vir die opstel van al die nodige dokumente, die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, toestemmings en sertifikate van die Meester en die Registrateur, en al die nodige opwagtings en korrespondensie in verband daarmee, met inbegrip van die verkryging van registrasie, gelde van: R200,00.

7. Onderverdeling en konsolidasie van 'n deel of dele

Vir die opstel en voorlegging van 'n aansoek om onderverdeling en die opstel van sertifikate van geregistreerde deeltitel tesame met ondersteunende dokumente, vir die ondersoek van 'n plan van onderverdeling of van konsolidasie, vir die verkryging van registrasie, vir korrespondensie en vir opwagting in verband met alle aangeleenthede in artikel 22 en 23 van die Wet bedoel, maar uitgesonderd die opstel van die toestemming van 'n verbandhouer:

- (1) Basiese gelde van: R500,00; en
- (2) ten opsigte van elke onderverdeling of konsolidasie, gelde van: R75,00.

8. Aansoek om deeltitelbewys ten opsigte van onverdeelde aandeel in eenheid

Vir die opstel van 'n sertifikaat van geregistreerde deeltitel ten opsigte van 'n onverdeelde aandeel (met inbegrip van die aansoek), vir korrespondensie en vir opwagtings vir alle aangeleenthede in artikel 15B (5) van die Wet bedoel, gelde van: R300,00.

9. Terugplasing van deeltitelregister na grondregister

Vir die behartiging van alle aangeleenthede in subartikels (4), (5) en (6) van artikel 17 van die Wet genoem:

- (1) Basiese gelde van: R400,00; en
- (2) ten opsigte van elke deel: R20,00

10. Deelverbande

- (1) Vir die verkryging van registrasie van 'n deelverband of borgverband, uitgesonder 'n verband genoem in item 10 (2), met inbegrip van die opstel van al die nodige dokumente en die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, is die gelde die bedrag soos uiteengesit in Kolom C van Aanhangel A van hierdie tarief ten opsigte van 'n bedrag van die betrokke verband soos in Kolom A van Aanhangel A getoon.
- (2) Die gelde vir enige kollaterale verband gepasseer as bykomende sekuriteit vir 'n ander verband tussen dieselfde partye is: R250,00.
- (3) Indien nie meer as een eenheid ingesluit is in 'n verband in item 10 (1) of 10 (2) bedoel, is bykomende gelde van R20,00 vir elke bykomende eenheid vorderbaar.
- (4) Vir die doeleindes van berekening van gelde gevorder kragtens item 10 (1) word die bedrag van die verband waarop seëlreg aangeslaan word, gebruik of, in die geval van 'n verband wat vrygestel is van seëlreg, die bedrag waarop seëlreg aangeslaan sou gewees het, indien nie aldus vrygestel nie.

11. Sessie, rojering of wysiging van verbande

- (1) (a) Vir die opstel van toestemming tot rojering van 'n verband, toestemming tot kansellasie van sessie van 'n verband, ontheffing van eiendom of 'n persoon van 'n verband, toestemming tot vermindering van dekking; toestemming tot gedeeltelike betaling van kapitaal, afstanddoening van voorrang ten opsigte van rangorde van 'n verband, afstanddoening van voorrang ten opsigte van saaklike regte oor grond, toestemming van 'n verbandhouer, vruggebruiker, huurder of houer van enige ander beperkte belang wat kragtens enige bepaling van die Wet of hierdie Regulasies vereis word en waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie (maar nie notarieel is nie), en vir opwagting by die registrasie daarvan, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, gelde van R200,00. Met dien verstande dat in 'n geval waar daar geen finansiële reëlings deur die betrokke transportbesorger getref hoef te word nie, die gelde R150,00 is.
- (b) Vir die behartig van alle aangeleenthede genoem in item 11 (1) (a) hierbo ten opsigte van 'n tweede of daaropvolgende verband wanneer enige relevante dokument deur dieselfde transportbesorger opgestel is wat die ooreenstemmende dokument of dokumente ten opsigte van die eerste verband tussen dieselfde partye oor dieselfde eiendom opgestel het, en sodanige dokumente gelyktydig as 'n stel ingedien is of ingedien kan word, gelde van: R50,00 per verband.

- (c) Indien meer as twee eenhede in enige ontheffing bedoel in item 10 (1) (a) of 10 (1) (b) hierbo ingesluit is, is bykomende gelde van R20,00 ten opsigte van elke bykomende eenheid bo en behalwe die eerste twee eenhede vorderbaar.
- (2) Vir die opstel van 'n sessie van 'n verband of 'n aansoek om aantekening, met inbegrip van oordragte en die opstel van toestemming van die verbandgewer waar nodig, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer; korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, gelde van: R150,00: Met dien verstande dat in 'n geval waar daar geen finansiële reëlins deur die betrokke transportbesorger getref hoef te word nie, die gelde R100,00 is.
- (3) Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalings van 'n verband gewysig word, met inbegrip van opdragte, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings met inbegrip van registrasie, word die gelde vasgestel ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid van die ooreenkoms.
- (4) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikel 57 van die Registrasie van Akteswet, 1937, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by die verbandhouer en die nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: 50% van die gelde vir verbande, vermeld in Aanhangsel A van hierdie tarief.
- (5) Wanneer daar vereis word dat enige dokument in enige paragraaf van hierdie Afdeling genoem deur meer as een verbandhouer, verbandgewer, vruggebruiker, huurder of houër van 'n ander beperkte belang onderteken moet word, is bykomende gelde van R15,00 ten opsigte van elke sodanige bykomende persoon na die eerste vorderbaar.
- (6) Waar opwagting by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof in verband met enige aangeleentheid in item 9 (1) (a) of 9 (2) genoem, nodig is, word die volgende bykomende gelde toegelaat:
- (a) Vir die verkryging van enige Meestersertifikaat per boedel vir enige getal sertifikate waarvoor gelyktydig aansoek gedoen is of gedoen kan word, gelde van: R50,00; en
- (b) vir die verkryging van afskrifte van al die nodige dokumente wat in een aansoek ingesluit is of ingesluit kan word, per boedel, gelde van: R20,00
- (7) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikel 24bis (3), 45 (2) (b) of 45bis (2) van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by die verbandhouer en die nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R150,00: Met dien verstande dat in 'n geval waar daar geen finansiële reëlins deur die transportbesorger getref hoef te word nie, die gelde R100,00 is.

12. Notariële aktes

- (1) Vir die opstel en registreer van enige notariële huurkontrak, onderverhuring, serwituut of ander notariële akte word die gelde bepaal volgens die lengte en ingewikkeldheid van die betrokke akte.
- (2) Vir die opstel en registreer van 'n notariële afstanddoening van voorkeurreg deur die verbandhouer, vruggebruiker of ander houër van 'n beperkte belang, of ander notariële toestemming vereis kragtens 'n bepaling van die Wet op Deeltitels of die Regulasies daaronder, gelde van: R250,00.

13. Diverse

- (1) Vir opwagting ten behoeve van die transportgewer of transportnemer, verbandgewer of verbandhouer of enige ander persoon, vir toesighouding oor die registrasie van die oordrag of verband of toesighouding oor die verband met dokumente wat opgestel en ingedien is deur 'n ander transportbesorger, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en opwagtings in verband met die toesighouding.
- (a) Waar die koopprys of waarde van die eiendom of die bedrag van die verband nie meer as R60 000,00 is nie, gelde van: R35,00; en
- (b) waar die koopprys of waarde van die eiendom of die bedrag van die verband meer as R60 000,00 is, gelde van: R90,00.

- (2) (a) Vir die nodige opwagtings by en nasporing en ondersoek van die protokol of lêer van 'n transportbesorger of in die registrasiekantoor vir inligting, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en tersaaklike opwagtings, per kwartier of gedeelte daarvan, gelde van: R20,00.

Verslagdoening, behalwe in die geval van navorsing soos in item 13 (2) (b) hieronder bedoel, gelde van R15,00 per folio.

- (b) Vir opwagting by 'n registrasiekantoor of kantoor van die Landmeter-generaal vir navorsing en soek van nodige inligting in verband met die opening van die register en registrasie van die deelplanne, met inbegrip van korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, gelde van R175,00 per uur of deel daarvan *pro rata*.

Verslagdoening: gelde van R30,00, per folio.

- (3) Vir die opstel van 'n sertifikaat deur 'n transportbesorger met betrekking tot 'n serwituut, ander saaklike reg of voorwaarde, waarvoor daar nie andersins in hierdie tarief voorsiening gemaak is nie, gelde van: R60,00.
- (4) Vir die voorbereiding en opstel van 'n sertifikaat van oprigting van 'n regspersoon kragtens Regulasie 16 (1), die indiening daarvan, met inbegrip van alle korrespondensie en bywonings in verband daarmee, gelde van: R40,00.
- (5) Vir die opstel van 'n toestemming deur 'n eienaar van 'n deel of 'n houer van 'n deelverband kragtens artikels 24 (6) en 25 (10) van die Wet, met inbegrip van alle korrespondensie en bywonings in verband daarmee, insluitende indiening, gelde van: R125,00.

14. (1) **Sertifikate van Saaklike Regte**

- (a) *Artikel 12 (1) (e)*: Ten gunste van ontwikkeling om verder te ontwikkel kragtens artikel 25 (1). [Sien Regulasie 14 (1) en Vorm F]: R150,00.
- (b) *Artikel 25 (6)*: Ten gunste van regspersoon om skema uit te brei: [Sien Regulasie 14 (2) en Vorm R]: R150,00.
- (c) *Artikel 12 (1) (f)*: Ten gunste van ontwikkeling, reg van uitsluitlike gebruik kragtens artikel 27 (1). [Sien Regulasie 14 (3) en Vorm G]: R150,00.

Plus R10,00 vir elke addisionele gebied.

(2) **Sessie (Notarieel)**

- (a) *Artikel 27 (1) (b)*: Eensydige sessie van 'n uitsluitlike gebruiksgebied deur 'n ontwikkelaar aan eienaar(s) aan wie sodanige regte toegeken is: R150,00.

Plus R10,00 vir elke addisionele gebied.

- (b) *Artikel 27 (3) en artikel 60 (3)*: Tweesydigse sessie deur regspersoon as verteenwoordiger van die eienaars van alle dele: R200,00.

Plus R20,00 vir elke addisionele gebied.

- (c) *Artikel 27 (4)*: Tweesydigse sessie van 'n uitsluitlike gebruiksgebied:

Ad valorem volgens Aanhangsel A van hierdie tarief behalwe waar geen vergoeding van die uitsluitlike gebruiksgebied toegewys is nie, in welke geval: R200,00.

Plus R20,00 vir elke addisionele gebied.

- (d) *Artikel 27 (5)*: Kansellasie van reg van uitsluitlike gebruik; tweesydigse notariële aktes tussen eienaar en regspersoon: R200,00.

Plus R20,00 vir elke addisionele gebied.

15. **Algemeen**

In 'n geval waar gelde nie ten opsigte van 'n aangeleentheid in Deel II van hierdie tarief voorgeskrif is nie, maar gelde ten opsigte van die ooreenstemmende aangeleentheid in die tarief van gelde in Deel I hierbo voorgeskrif is, is sodanige gelde *mutatis mutandis* van toepassing op die onderhewige aangeleentheid.

DEEL III

WET OP REGISTRASIE VAN MYNTITELS, No. 16 VAN 1967

TARIEF VAN GELDE EN VORDERINGS TEN OPSIGTE VAN WERK GEDOEN INGEVOLGE ARTIKEL 10 (1) (b)
VAN DIE BOGEMELDE WET**1. Algemene Opmerkings**

Die gelde in hierdie tarief vermeld, sluit die gelde in vir alle korrespondensie, asook dié vir die volgende: Die neem en gee van opdragte, met inbegrip van die deurlees van voltooide koopbriewe; die voorbereiding, asook opwagtings by die ondertekening van alle volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, besluite en ander voorlopige en aanvullende dokumente wat nodig is; die betaling van hereregte en van alle belastinge wat deur enige wettige owerheid gehef word; die verkryging en opstel van alle uitklarings- of ander sertifikate; die verkryging van endossemente of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof of 'n ander openbare kantoor (behalwe waar anders bepaal); die tref van al die nodige finansiële reëlings, met inbegrip van die verskaffing en nagaan van waarborge en opwagting vir betaling daarkragtens; die opstel en voorbereiding van enige dokumente, met inbegrip van alle afskrifte daarvan, wat vir verlyding of registrasie by die Mynbriewekantoor vereis word, en die verkryging van registrasie daarvan, die reëling van gelyktydige indiening en registrasie met 'n ander transportbesorger of notaris of transportbesorgers of notaris, waar nodig; die verskaffing van alle verwysings wat deur die Mynbriewekantoor vir ondersoekdoeleindes vereis word; en alle opwagtings by die Mynbriewekantoor, maar sluit nie in enige opwagting in verband met die opstel en verlyding van koopbriewe, skenkingsaktes, ruilaktes, voorlopige verdelingsooreenkomste en dokumente van 'n soortgelyke aard nie of enige afsonderlike handeling van registrasie van enige ander dokumente wat voor eersvermelde handeling van registrasie of in verband daarmee nodig mag wees nie.

2. Woordomskrywing

By die toepassing van hierdie tarief bestaan 'n folio uit 100 gedrukte of geskrewe woorde of syfers, of gedeelte daarvan. Vier syfers word as een woord gereken.

3. Oordrag van die Eiendom van Regte

- (1) Vir alle werk wat in verband staan met die verkryging van oordrag van die eiendom van regte op enige wyse wat nie elders in hierdie tarief uitdruklik genoem word nie: Gelde uiteengesit in Kolom B van Aanhangsel B van hierdie tarief: Met dien verstande dat bykomende gelde toegelaat word ten aansien van die verrigting van enige werk wat nie elders in hierdie tarief spesiaal ingesluit of deur enige ander statutêre tarief beheer word nie indien sodanige werk redelik is onder die betrokke omstandighede, in verhouding tot sodanige werk verrig is, en nodig was ten opsigte van die betrokke oordrag.
- (2) Vir 'n oordrag ingevolge artikels 28 en 29 van die Wet: 50% van die gelde uiteengesit in Kolom B van Aanhangsel B.
- (3) Indien meer as een reg in dieselfde oordragdokument ingesluit is: Bykomende gelde van R30,00 vir elke bykomende reg.

4. Endossemente

- (1) Vir endossering van aktes of verbande ingevolge artikels 21 (3), 22 (6), 29 en 30 van die Wet en die Boedelwet, 1965 (Wet No. 66 van 1965), met inbegrip van die opstel van al die vereiste dokumente, die verkryging van die vereiste aanvullende dokumente, toestemmings en sertifikate van die Meester van die Hooggeregshof en Registrateur van Mynbriewe, en alle opwagtings en korrespondensie in verband daarmee: R145,00.
- (2) Indien meer as een reg of verband in dieselfde aansoek ingesluit is: Bykomende gelde van R20,00 vir elke bykomende reg of verband.

5. Sertifikate van geregistreerde titel

Vir sertifikate van geregistreerde titel ingevolge artikels 23, 24, 25 en 27 van die Wet: R150,00.

Vir alle aangeleenthede wat onder hierdie item ressorteer: Bykomende gelde van R30,00 vir elke bykomende reg.

6. Verbande

- (1) Vir verbande, met inbegrip van borgverbande: Gelde soos uiteengesit in Kolom C van Aanhangsel B.
- (2) Vir kollaterale verbande, synde verbande wat as bykomende sekuriteit vir 'n ander verband gepasseer is: R135,00.
- (3) Vir enige handeling van borgstelling waar 'n reg beswaar is, of afstanddoening wanneer vervat in 'n verband: Bykomende gelde van R120,00.
- (4) Indien meer as een reg ingesluit is in enige verband in item (1) of (2) hierbo bedoel: Bykomende gelde van R20,00 vir elke bykomende reg.
- (5) Met die doel om gelde onder item 6 (1) vas te stel, word die bedrag van die verband waarop seëlreg aangeslaan word, gebruik, of, in die geval van 'n verband wat vrygestel is van seëlreg, die bedrag waarop seëlreg aangeslaan sou gewees het, indien nie vrygestel nie.

7. Notariële aktes

- (1) Vir die opstel en registreer van enige notariële afstanddoening van voorrang deur 'n verbandhouer, vruggebruiker of ander houer van 'n beperkte belang, of ander notariële toestemming wat ingevolge die Wet op die Regulasies vereis word: R140,00.
- (2) Vir die opstel en registreer van enige notariële huurkontrak, skatpligtige ooreenkoms, serwituut, skenking of ander notariële akte (behalwe dié waarvoor voorsiening elders in hierdie tarief spesiaal gemaak word): Gelde bereken volgens die lengte en ingewikkeldheid daarvan, die hoeveelheid werk verrig en die tyd bestee, met 'n minimum van R300,00.
- (3) Vir die opstel en registreer van enige benoemingsooreenkoms of prospekteerwerk: Gelde bereken volgens die lengte en ingewikkeldheid daarvan, die hoeveelheid werk verrig en die tyd bestee, met 'n minimum van R300,00.

8. Rojering, sessie of wysiging van verbande, ontheffing van persone of regte van verbande, en afstanddoening van voorrang ten opsigte van rangorde van verbande

- (1) (a) Vir die opstel van toestemming tot rojering van 'n verband, toestemming tot kanselasie van 'n sessie van 'n verband, ontheffing van 'n persoon of reg van 'n verband, toestemming tot vermindering van dekking, toestemming tot gedeeltelike betaling van kapitaal, die opstel van afstanddoening van voorrang ten opsigte van die rangorde van 'n verband, toestemming van verbandhouer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang wat ingevolge die Wet of die Regulasies vereis word en waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie (nie notarieel nie) en vir opwagting by die registrasie daarvan, met ingebrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R150,00: Met dien verstande dat in alle gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlins hoef te tref nie, die gelde R100,00 is.
- (b) Vir die behartiging van alle aangeleenthede in item 8 (1) (a) hierbo bedoel ten opsigte van 'n tweede of daaropvolgende verband of verbande, wanneer sodanige dokument of dokumente deur dieselfde transportbesorger of notaris opgestel is wat die eerste verband tussen dieselfde partye ten opsigte van dieselfde reg opgestel het, en sodanige dokumente gelyktydig as 'n stel ingedien is of ingedien kan word: R40,00 per verband.
- (c) Indien meer as twee regte ingesluit is in enige ontheffing in items 8 (1) (a) of (b) bedoel: Bykomende gelde van R10,00 ten opsigte van elke bykomende reg, bo en behalwe die eerste twee regte.
- (2) Vir die opstel van 'n sessie van 'n verband, of 'n aansoek om endossement van 'n verband ingevolge artikels 28 en 29 van die Wet, met inbegrip van opdragte, en opstel van toestemming van verbandgewer, waar nodig, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R115,00: Met dien verstande dat in gevalle waar die transportbesorger geen finansiële reëlins hoef te tref nie, die gelde R80,00 is.

- (3) Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalings van 'n verband gewysig word, met inbegrip van opdragte, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie: Gelde bereken ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid daarvan, met 'n minimum van R80,00 en 'n maksimum van R135,00.
- (4) (a) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikels 28 (2) (c) of 29 (2) van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by die verbandhouer en nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R115,00: Met dien verstande dat in gevalle waar die transportbesorger geen finansiële reëlings hoef te tref nie, die gelde R80,00 is.
- (b) Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikel 38 van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by die verbandhouer en nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: 50% van die gelde vir verbande vermeld in Kolom C van Aanhangsel B.
- (5) Indien daar vereis word dat enige van die dokumente in hierdie Afdeling bedoel, deur meer as een verbandhouer, verbandgewer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang onderteken moet word: Bykomende gelde van R10,00 ten opsigte van elke sodanige bykomende persoon bo en behalwe die eerste persoon.
- (6) Waar opwagting by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof nodig is in verband met enige van die aangeleenthede in items 8 (1) (a), (2) en (4) bedoel, word die volgende bykomende gelde toegelaat:
 - (a) Vir die verkryging van die Meester se Sertifikaat per boedel, vir enige aantal sertifikate waarom gelyktydig aansoek gedoen is of gedoen kan word: R20,00.
 - (b) Vir die verkryging van afskrifte van al die vereiste dokumente wat in een aansoek ingesluit is of ingesluit kan word, R10,00 per boedel.

9. Diverse

- (1) Vir opwagting ten behoeve van transportgewer of transportnemer, verbandgewer of verbandhouer, of enige ander persoon wat toesig hou oor die registrasie van die oordrag of verband of toesig hou oor die verband, wanneer die dokumente opgestel is en ingedien word deur 'n ander transportbesorger of notaris, met inbegrip van alle opdragte, korrespondensie en diverse opwagtings wat by sodanige toesighouding tersaaklik is:
 - (a) Wanneer die waarde van die reg of bedrag van die verband hoogstens R20 000,00 is, R35,00.
 - (b) Wanneer die waarde van die reg of bedrag van die verband meer as R20 000 is, R60,00.
 - (2) Vir opwagting by die Mynbriewekantoor ter verkryging van 'n sertifikaat wat vir 'n registrasiehandelinge vereis word: R20,00.
 - (3) (a) Vir die verkryging van registrasie van verandering van naam:
 - (i) Wanneer geen advertensie nodig is nie, R45,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir elke bykomende akte bo en behalwe die eerste akte.
 - (ii) Wanneer advertensie nodig is, R100,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir elke bykomende akte bo en behalwe die eerste akte.
 - (b) Vir die verkryging, kragtens artikel 6 (1) (b) van die Wet, van 'n wysiging van enige akte of ander dokument wat in die Mynbriewekantoor aangeteken of geregistreer is of daarin bewaar word: R35,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir elke bykomende akte bo en behalwe die eerste akte.
 - (c) Vir die voorbereiding en indien van toestemming van enige belanghebbende party, met inbegrip van enige verbandhouer, tot enige wysiging kragtens hierdie item: R25,00.
- Met dien verstande dat die gelde bedoel in items 9 (3) (a), (b) en (c) hierbo opdragte, die opstel van die nodige aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings insluit en, in gevalle waar advertensies nodig is, ook die opstel en plasing van die nodige advertensies.

- (4) Vir opwagting by die Mynbriewekantoor en soek van die nodige inligting, behalwe inligting wat vereis word vir die opstel en registrasie van 'n akte, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R15,00 per kwartier of gedeelte daarvan, plus bykomende gelde van R10,00 per folio ten opsigte van elke verslag.
- (5) Vir die opstel van 'n kennisgewing van aansoek om uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif van 'n akte, om in die plek van die oorspronklike te dien, met inbegrip van opdragte, aansoek aan registrateur, liassering van al die vereiste dokumente vir registrasie, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R65,00.
- (6) Vir opwagtings vir die verkryging van 'n gewaarmerkte afskrif van enige akte of dokument van die Mynbriewekantoor, vir enige doel, uitgesonderd om in die plek van die oorspronklike te dien, inbegrepe opdragte, die liassering van die vereiste dokumente, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R25,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir elke bykomende akte bo en behalwe die eerste akte waarom aansoek in dieselfde aansoek gedoen kan word.
- (7) Vir opwagting by die Landmeter-generaal vir die goedkeuring van kaarte of vir die verkryging van 'n afskrif van enige kaart van die Landmeter-generaal, met inbegrip van opdragte, aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R15,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir elke kaart bo en behalwe die eerste kaart waarom aansoek in dieselfde aansoek gedoen kan word.
- (8)
 - (a) Vir die opstel van enige beëdigde verklaring of aansoek in verband met enige aparte registrasiehandeling of endossement nie uitdruklik in hierdie tarief genoem nie [byvoorbeeld 'n aansoek om 'n endossement ingevolge die Wet op Huweliksaangeleenthede, 1953 (Wet No. 37 van 1953)], met inbegrip van die neem en gee van opdragte, korrespondensie en alle ander opwagtings in verband met sodanige beëdigde verklaring of aansoek: R25,00 plus bykomende gelde van R7,00 vir die opstel van elke bykomende folio van 'n beëdigde verklaring of aansoek, waar sodanige dokumente langer as een folio is.
 - (b) Vir opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof ter verkryging van alle vereiste endossemente in verband met enige aangeleentheid in hierdie item bedoel: R20,00 per boedel.
 - (c) Vir die maak en waarmerk van die nodige afskrifte en opwagtings by die aanteken of registreer van enige dokument waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie, met inbegrip van die registrasie van algemene volmagte, die neem en gee van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R20,00 plus bykomende gelde van 50 sent per folio vir die maak en waarmerk van elke afskrif wat in die Mynbriewekantoor aangeteken of geregistreer is.
 - (d) Vir die opstel en ondertekening van 'n sertifikaat ingevolge artikel 42 (1) van die Boedelwet, 1965 (Wet No. 66 van 1965), insluitende nasporings en opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R40,00 per boedel vir enige getal sertifikate.
- (9) Vir opwagting by die Mynbriewekantoor om enige dokument wat op 'n persoon, vennootskap, vereniging of maatskappy betrekking het, te liasseer, waar sodanige liassering onafhanklik is van enige bepaalde registrasiehandeling wat deur daardie transportbesorger of notaris behartig word, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R15,00.

DEEL IV

WET OP DIE VERVREEMDING VAN GROND, No. 68 VAN 1981

'n Transportbesorger mag, ten opsigte van alle handelinge wat deur hom verrig word met betrekking tot die optekening van 'n kontrak en met betrekking tot die rojering van sodanige optekening, kragtens die Wet op die Vervreemding van Grond, 1981 (Wet No. 68 van 1981), die volgende gelde vorder:

1. Vir deurlees van die vervreemdingsakte, opwagtings met ondertekening deur beide partye, korrespondensie, die verkryging van al die nodige endossemente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof en opwagtings by die Aktékantoor ter optekening van die kontrak, die bedrag uiteengesit in Kolom B van Aanhangsel C;

2. Vir kontrolering dat die kontrak wettiglik gekanselleer is, voorbereiding van aansoek, opwagtings met ondertekening deur beide partye waar van toepassing, korrespondensie, die verkryging van al die nodige endossemente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof en opwagtings by die Aktekantoor wat die optekening rojeer —

- (1) as die kontrak deur wedersydse ooreenstemming gekanselleer word, R67,00;
- (2) as die kontrak gekanselleer word weens enige ander rede, die bedrag in Kolom B van Aanhangsel C.

DEEL V

TARIEF VAN VERDELING VAN TRANSPORTBESORGINGS- EN NOTARIËLE GELDE VOORGESKRYF INGEVOLGE ARTIKEL 69 (d) OP DIE WET OP PROKUREURS, WET No. 53 VAN 1979

A. REGISTRASIE VAN AKTES WET, No. 47 VAN 1937

1. Woordoms krywing

- (1) "Voorbereidingswerk" wanneer na verwys, beteken en sluit in die neem en gee van opdragte, die voorbereiding asook opwagting by die ondertekening van alle volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, besluite en ander voorlopige en aanvullende dokumente soos uittreksels van Maatskappye se Memoranda en Statute van Oprigting, betaling van hereregte en alle eiendomsbelastingheffings deur enige wettige owerheid, die verkryging of verskaffing van alle uitklaringsertifikaat, of ander sertifikaat, die verkryging van endossemente en/of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester, behalwe waar daar andersins voorsiening voor gemaak is, of van ander openbare kantore, die voorsiening en nagaan van waarborge en opwagting vir betaling daarkragtens, alle tersaaklike korrespondensie, of sodanige van bogenoemde werk wat noodsaaklik mag wees.

"Voorbereidingswerk" sal nogtans nie enige opwagtings insluit in verband met die opstelling en uitvoering van Algemene Volmagte, Koopbriewe, Ruilaktes, voorlopige verdelingsooreenkomste, aktes van borgstelling, en erkennings van skuld en dokumente van 'n soortgelyke aard nie, sowel as dokumente waarvoor 'n spesiale fooi in hierdie tarief voorsiening voor gemaak is.

- (2) "Finale Werk" wanneer na verwys, beteken en sluit in, die opstel en voorbereiding en die ondertekening van enige dokumente vir die uitvoering of registrasie by die Registrasiekantoor, notariële verlyding van notariële aktes, verkryging van registrasie daarvan, reëling van gelyktydige indiening met enige ander transportbesorger of transportbesorgers wanneer nodig, verskaffing van alle verwysings deur die Akteskantoor vir ondersoekdoeleindes vereis en alle opwagtings by die Akteskantoor en korrespondensie in verband met registrasie van enige ander dokumente wat nodig mag wees voor en in verband met die eerstegenoemde registrasiehandeling of waarvoor spesiale voorsiening in die tarief gemaak is.

- (3) "Indiening" waar ookal vir 'n spesifieke of verdelingsbetaling van gelde voorsiening gemaak word, beteken:

Die gelde betaalbaar deur die opdraggewende praktisyn aan die opdragnemende praktisyn vir alle opwagtinge in verband met die indiening (en waar nodig registrasie) van enige dokumente, insluitende die reëling van gelyktydige indienings, die verskaffing van die nodige verwysings, nasporings, aandag aan toonbank navrae, an alle ander opwagtings en korrespondensie wat verband hou met indiening en registrasie, behalwe ingeval daar andersins voorsiening voor gemaak is, en is betaalbaar uit die totale voorgeskrewe gelde.

2. Opmerkings

- (1) Opdraggewende transportbesorgers word ernstig versoek om kennis te neem van die bepalings van ondergenoemde kategorie B (2) aangesien dit wenslik is dat alle aktes en ander dokumente wat vir indiening versend word, voorberei en geteken word deur 'n transportbesorger in die opdraggewende transportbesorger se kantoor.
- (2) Die verdeling van notariële gelde hieronder, is aan die beperkinge vervat in Reël 18 (a) (iii) van die Orde, onderworpe.

- (3) Alle verwysings hieronder na Dele en/of items sal betrekking hê op die tariewe voorgeskryf deur die Orde kragtens artikel 69 (d) van die Wet op Prokureurs, No. 53 van 1979.
- (4) Die gelde hieronder gespesifiseer, is die gelde wat die Registrasie Transportbesorger toekom, is die netto bedrae en is nie onderworpe aan enige toelae; die gebruikelike toelae is reeds, waar van toepassing, in hierdie tarief in berekening gebring.
- (5) Die verdeling van gelde sal in die omstandighede in die volgende drie kategorieë behandel word:
- A. Waar die opdraggewende prokureur, transportbesorger of notaris al die werk doen, met inbegrip van die opstel en ondertekening of notariële uitvoering van alle dokumente en die ondertekening daarvan as opsteller, waar nodig, en dan opdrag aan die uitvoerende transportbesorger gee in die indiening en registrasie te hanteer.
 - B. (1) Waar die opdraggewende prokureur, of transportbesorger of notaris die "voorbereidingswerk" doen en dan die uitvoerende transportbesorger opdrag gee om die aktes op te stel en voor te berei, te teken of notarieel te verly en om die indiening en registrasie te behartig.
 - B. (2) Waar die opdraggewende prokureur, transportbesorger of notaris die uitvoerende transportbesorger of notaris opdrag gee om as opsteller of as Transportbesorger te teken of aktes of dokumente wat in die opdraggewende transportbesorger of notaris se kantoor getik is, notarieel te verly en om indiening en registrasie te behartig, of waar die uitvoerende transportbesorger of notaris sodanige dokumente teken sonder dat hy daarom versoek is.
 - C. Waar die opdraggewende praktisyn slegs instruksies van sy kliënt ontvang en daarna die hele "lêer" aan die uitvoerende transportbesorger of notaris stuur wat al die werk verrig.
3. (1) (a) Oordrag van eiendomsreg..... A R83,50 **plus** R4,00 vir elke R10 000 of deel daarvan waarmee die waarde van die eiendom [bepaal kragtens die omskrywing onder item 2 (2) van Deel I hierbo] R40 000 oorskry, vir die eerste R1 000 000 en daarna R1,50 per R10 000 of gedeelte daarvan, tot en met R5 000 000 en daarna R1,00 per R10 000 of gedeelte daarvan.
- B 33½%
C 80%
- (b) Transportbesorging—Artikels 16, 31, 45 en 45bis A R44,00
B 33½%
C 80%
- (2) Bykomende eiendom..... A Nil
B 33½%
4. Registrasie van 'n pagbesitreg of 'n grondbriefreg of die oordrag van 'n pagbesitreg of grondbriefreg kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984, Proklamasies Nos. R. 293/1962, R. 29/1988 en R. 30/1988 en die KwaZulu Wet op Grondsake, 1992 A Waar die waarde van die betrokke eiendom R60 000 of minder is—R58,50.
B Waar die waarde van die eiendom R60 000 oorskry, gelde in ooreenstemming met dié van toepassing onder item 3 (1) (a) hierbo.
5. Endossemente—Artikels 24bis (2), 25 (3) en ook die Boedelwet, No. 66/1965 A R29,00
B 50%
C 80%

6.	(1)	Verdelingstransport.....	A R122,00 B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
	(2)	Bykomende eiendom.....	A Nil B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
7.	(1)	Sertifikaat van titel	A R76,00 B 66 $\frac{2}{3}$ % C 80%
		Opmerking—Bykomende eiendom	A Nil B 66 $\frac{2}{3}$ % C 80%
	(2)	Sertifikaat van verenigde titel.....	A R76,00 B 66 $\frac{2}{3}$ % C 80%
	(3)	Vervanging van verlore of vernietigde titelbewys van regte op minerale kragtens artikel 74 <i>ter</i>	R76,00
	(4)	Omsetting van pagbesit in eiendom.....	A R50,50 B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
8.	(1)	Sessies van mineraalregte	A R59,50 B 50% C 80%
	(2)	Bykomende eiendom.....	A Nil B 50% C 80%
9.	(1)	Verbande en borgverbande.....	A R83,50 plus R4,00 vir elke R10 000 of deel daarvan waarmee die bedrag van die verband R40 000 oorskry, vir die eerste R1 000 000 en daarna slegs R1,50 per R10 000 of gedeelte daarvan, tot en met R5 000 000 en daarna slegs R1,00 per R10 000 of gedeelte daarvan. Vir doeleindes van hierdie tarief die "bedrag van die verband" sal geag word die bedrag waarop seëlreg betaalbaar is, of sou wees, indien dit nie was vir die toepaslike vrystelling nie. B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
	(2)	Kollaterale verband	A R84,50 B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
	(3)	Afstanddoening in 'n verband	A Nil B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
	(4)	Bykomende eiendom.....	A Nil B 33 $\frac{1}{3}$ % C 80%
10.		Pagbesit- of grondbriefverbande, met insluiting van borgaktes, kragtens die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984, Proklamasies Nos. R. 293/62, R. 29/1988 en R. 30/1988 en die KwaZulu Wet op Grondbesit, 1992	A Waar die bedrag van die verband R60 000 of minder is—R58,50. B Waar die bedrag van die verband R60 000 oorskry, gelde in ooreenstemming met item 9 (1) hierbo.

11.	(1)	Notariële verband, notariële borgverband	A R59,50 B 50% C 80%
	(2)	Kollaterale notariële verband.....	A R59,50 B 50% C 80%
12.		Huwelikskontrak.....	A R21,50 B 50% C 80%
13.	(1)	Notariële afstanddoening van voorrange.....	A R51,00 B 50% C 80%
	(2)	Ander notariële akte	A R59,50 B 50% C 80%
14.	(1)	(a) Toestemming tot kansellasië, ontheffing, gedeeltelike betaling, afstanddoening, ens.	A R57,50 B 50% C 80%
		(b) Daaropvolgende verband	A R16,50 B 50% C 80%
		(c) Bykomende eiendom.....	A Nil B 50% C 80%
	(2)	Sessie van verband ens.	A R38,00 B 50% C 80%
	(3)	Ooreenkoms om te wysig	A R45,00 B 50% C 80%
	(4)	(a) Vervanging kragtens artikel 24bis (3), 45 (2) (b) of 45bis (2)	A R54,00 B 50% C 80%
		(b) Vervanging kragtens artikel 57	A 50% van die gelde wat gevorder word ingevolge item 9 (1) hierbo ten opsigte van 'n nuwe verband van dieselfde bedrag. B 50% C 80%
	(5)	Bykomende handtekening.....	A Nil B 50% C 80%
	(6)	Meestersertifikaat of afskrif.....	Praktisyn wat verkry
15.	(1)	Toesighouding.....	Toesighoudende praktisyn
	(2)	Artikel 44 Endossement.....	A R29,00 B 50% C 80%
	(3)	Registrateur se sertifikaat.....	Praktisyn wat verkry
	(4)	(a) Dorpsgebied registrasie.....	A R79,50 B 50% C 80%
		(b) (Slegs Transvaal)	Inter-provinsiale tarief

(5)	(a)	(i)	Naamsverandering—geen advertensie	A	R16,00
				B	50%
				C	80%
		(ii)	Naamsverandering—met advertensie	A	R28,00
				B	50%
				C	80%
			Bykomende akte	A	R3,50
				B	50%
				C	80%
	(b)	(i)	Wysiging artikel 4 (1) (b)	A	R18,00
				B	50%
				C	80%
		(ii)	Bykomende akte	A	R3,50
				B	50%
				C	80%
	(c)		Toestemming tot wysiging	A	R11,50
				B	50%
				C	80%
(6)			Nasporing en verslagdoening.....		Praktisyn wat naspoor en verslag doen
(7)			Gesertifiseerde afskrif om oorspronklike te vervang	A	R42,00
				B	50%
				C	80%
(8)	(a)		Gesertifiseerde afskrif ter inligting.....	A	R20,00
				B	50%
				C	80%
	(b)		Bykomende akte.....	A	R3,50
				B	50%
				C	80%
(9)			Metrisering, wysiging of afskrif van kaart	A	R23,00
			Bykomende kaart	A	R3,50
(10)	(a)		Dorpsraad of plaaslike owerheid verklaring van onderverdeling	A	R31,00
				B	50%
				C	80%
	(b)		Plaaslike of ander owerheid se endossement op volmag of kaart		Opwagtingspraktisyn
(11)	(a)		Beëdigde verklaring of aansoek.....	A	R22,00
				B	50%
				C	80%
	(b)		Meester se endossement		Opwagtingspraktisyn
	(c)		Algemene volmag		R21,50
	(d)		Sertifikaat kragtens artikel 42 (1) van die Boedelwet		Praktisyn wat verstrek
	(e)		Aansoek om verval van persoonlike serwituut (nie notarieel) en enige aansoek kragtens artikel 68 (1)		R31,50
(12)	(a)		Sessie van serwituut of mineraalregte	A	R59,50
				B	33 $\frac{1}{3}$ %
				C	80%

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| (b) Bykomende eiendom..... | A Nul |
| | B 33 $\frac{1}{3}$ % |
| | C 80% |
| (13) Liassering..... | Praktisyn wat liasseer |

B. WET OP DEELTITELS, No. 95 VAN 1986

1. Algemene Opmerkings soos per Deel II, item 1 hierbo.
 2. Woordskrywings soos per Deel II, item 2 hierbo.
 3.
 - (1) Aansoek om opening van deeltitelregister—per eenheid

A	R12,50, met 'n minimum van R75,00
B	50%
C	80%
 - (2) Vir elke indiening van volledige stel dokumente

A	R27,00
---	--------
 - (3) Bykomende gelde kan deur ooreenkoms gehef word vir buitengewone opwagting teen 'n koers per kwartier

	R25,00
--	--------
 4.
 - (1) Oordrag van eiendomsreg.....

A	R83,50 plus R4,00 vir elke R10 000 of gedeelte daarvan waarmee die waarde van die eiendom (bepaal kragtens die omskrywing onder Deel II, item 2 (2) hierbo) R40 000 oorskry, vir die eerste R1-miljoen en daarna R1,50 per R10 000 of gedeelte daarvan, tot en met R5-miljoen en daarna R1,00 per R10 000 of gedeelte daarvan.
B	50%
C	80%
 - (2) Bykomende eiendom.....

A	Nil
B	50%
C	80%
- Opmerking:** Onteienings- of endossement-oordragte (bv. kragtens artikel 45 van die Wet op Registrasie van Aktes) soos na verwys in die Opmerking by item (4) van Deel II van die tarief.
5. Verdelingstransporte.....

A	R122,00
B	50%
C	80%
 6. Endossemente—Boedelwet No. 66/1965

A	R29,00
B	50%
C	80%
 7.
 - (1) Onderverdeling van 'n afleiding—basiese gelde

A	R102,00
B	50%
C	80%
 - (2) Elke onderverdeling.....

A	R10,00
B	50%
C	80%
 8.
 - (1) Sertifikaat van geregistreerde titel vir onverdeelde aandeel

A	R47,50
B	50%
C	80%
 - (2) Sertifikaat van geregistreerde titel vir gemeenskaplike eiendom

A	R45,00
B	50%
C	80%

- | | | |
|-----|--|---|
| 9. | Terugplasing van deelregister na grondregister | A Basiese gelde van R51,00 plus R5,00 ten opsigte van elke deel |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| 10. | (1) Deelverband of borgverband | A 83,50 plus R4,00 vir elke R10 000 of deel daarvan waarmee die bedrag van die verband (soos bepaal onder Deel II, item 11 (4) hierbo) R40 000 oorskry, vir die eerste R1-miljoen en daarna teen R1,50 per R10 000 of gedeelte daarvan, tot en met R5-miljoen en daarna R1,00 per R10 000 of gedeelte daarvan. Vir doeleindes van hierdie tarief sal die "bedrag van die verband" geag word die bedrag waarop seëlreg betaalbaar is, of sou wees, indien dit nie was vir die toepassing vrystelling nie. |
| | | B 60% |
| | | C 80% |
| | (2) Kollaterale verband | A R59,50 |
| | | B 60% |
| | | C 80% |
| | (3) Bykomende eenheid | A Nil |
| | | B 60% |
| | | C 80% |
| 11. | (1) (a) Toestemming tot kansellasië, kansellasië van sessië, ontheffing, verlaging van dekking, gedeelte betaling, afstanddoening ens. | A R57,50 |
| | | B 60% |
| | | C 80% |
| | (b) Daaropvolgende verband | A R16,50 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (c) Bykomende eenheid | A Nil |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (2) Sessie van artikel 45 endossement van verband | A R38,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (3) (a) Ooreenkoms ter Wysiging van Wet op Aktesverband | A R45,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (b) Ooreenkoms ter wysiging van deelverband | A R45,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (4) Vervanging kragtens artikel 57 van die Wet of Registrasie van Aktes | A 50% van die gelde wat gevorder sou word ingevolge item 10 (1) hierbo ten opsigte van 'n nuwe verband van dieselfde bedrag. |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (5) Bykomende ondertekening | A Nil |
| | | B 50% |
| | | C 80% |
| | (6) Meester se sertifikaat of afskrif | Opwagtingspraktisyn |
| 12. | (1) Notariële huurkontrak, serwituut of ander notariële aktes | A R57,00 |
| | | B 50% |
| | | C 80% |

- | | |
|--|----------|
| (2) Notariële afstanddoening van voorkeureg..... | A R36,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |

Diverse:

- | | |
|---|--|
| (1) Toesighouding..... | Praktisyn wat toesig hou. |
| (2) (a) Nasporing en verslaggewing; en | Praktisyn wat naspoor en verslag doen. |
| (b) Nasporing en verslaggewing | |
| (3) Transportbesorgerssertifikaat | Transportbesorger wat opstel. |
| (4) Sertifikaat van oprigting van regs persoon..... | A R10,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (5) (a) Toestemming—Artikel 18 | A R54,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (b) Gewysigde Reëls vir vervanging..... | A R27,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (c) Kennisgewing van <i>domicilium</i> ingevolge artikel 29 (1) (b) | A R12,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (d) Verkryging van rubberstempel..... | R12,00 |
| 14. (1) Sertifikate van saaklike regte—(a), (b) en (c)..... | A R36,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (2) Sessies (notarieel) (a), (b) en (d) | A R36,00 |
| | B 50% |
| | C 80% |
| (c) soos vir (a), (b) en (d) hierbo indien geen vergoeding toegeken is vir die uitsluitlike gebruik gedeeltes nie, andersins soos vir oordrag onder Deel II, item 4 hierbo. | |

15. **Bylae van gelde vir bykomende werk**

Waar 'n praktisyn 'n ander praktisyn opdrag gee om enige werk in Dele I, II, III of IV hierbo te doen wat nie deur die uitdrukking "indiening" gedek word nie, moet die opdraggewende prokureur van sy gedeelte van die gelde die bedrae soos hieronder uiteengesit aan die ander praktisyn betaal:

- | | |
|--|--------|
| (1) Verkryging van alle nodige endossemente van Meester—per boedel | R50,00 |
| (2) Verkryging van afskrifte van dokumente van die Meester vereis vir indiening in die Registrasie van Akteskantoor, per aansoek (met uitsondering van nasporing) | R20,00 |
| (3) Verkryging van uitklaring of ander soortgelyke sertifikaat van 'n openbare of plaaslike owerheid, per sertifikaat | R20,00 |
| (4) Opwagting vir betaling van hereregtelgelde en afhaling van kwitansie | R20,00 |
| (5) Enige ander opwagting vir kwartier of gedeelte daarvan, insluitende nasporing in die Akteskantoor in verband met 'n akte wat besig is om voorberei te word | R20,00 |
| (6) Opstel van enige dokument, per folio of gedeelte daarvan..... | R15,00 |
| (7) Deurlees of sertifisering van waarborg vir betaling..... | R20,00 |
| (8) Aansoek om herstelling of bespoediging van akte op die spesifieke instruksies van die opdraggewende transportbesorger en waar die akte reeds verwerp is of bespoediging vereis word, sonder enige fout van die uitvoerende transportbesorger | R35,00 |
| (9) Samesprekings buite Natal | R25,00 |

C. Geen interne verdeling—Sien Inter-provinsiale Verdelingstarief.

D. WET OP VERVREEMDING VAN GROND

- | | |
|--|----------|
| Transaksie gereguleer deur Regulasie 8 van Regulasies gepubliseer in <i>Staatskoerant</i> No. 8418 van 15 Oktober 1982 | A R27,00 |
| | B 80% |
| | C 80% |

AANHANGSEL A**tot die Sewende Bylae**

TARIEF VAN GELDE EN KOSTE TEN OPSIGTE VAN DIE REGISTRASIE VAN AKTES WET, No. 47 VAN 1937, EN DIE WET
OP DEELTITELS, No. 95 VAN 1986

Kolom A	Kolom B	Kolom C	Kolom D
Waarde van eiendom of bedrag van verband	Gelde vir oordrag van onroerende eiendom	Gelde vir verbande	Gelde vir notariële verbande
	R	R	R
R400 of minder.....	205	145	200
Meer as R400 tot en met R1 000.....	245	180	245
Meer as R1 000 tot en met R2 000.....	325	205	270
Meer as R2 000 tot en met R4 000.....	380	250	320
Meer as R4 000 tot en met R6 000.....	470	280	330
Meer as R6 000 tot en met R8 000.....	500	320	370
Meer as R8 000 tot en met R10 000.....	525	355	405
Meer as R10 000 tot en met R12 000.....	570	380	445
Meer as R12 000 tot en met R14 000.....	595	425	480
Meer as R14 000 tot en met R16 000.....	630	455	505
Meer as R16 000 tot en met R18 000.....	670	500	550
Meer as R18 000 tot en met R20 000.....	705	545	595
Meer as R20 000 tot en met R25 000.....	780	595	650
Meer as R25 000 tot en met R30 000.....	845	630	695
Meer as R30 000 tot en met R35 000.....	905	695	750
Meer as R35 000 tot en met R40 000.....	995	745	795
Meer as R40 000 tot en met R45 000.....	1 055	795	845
Meer as R45 000 tot en met R50 000.....	1 125	845	905
Meer as R50 000 tot en met R60 000.....	1 180	880	950
Meer as R60 000 tot en met R70 000.....	1 270	955	1 005
Meer as R70 000 tot en met R80 000.....	1 325	1 000	1 055
Meer as R80 000 tot en met R90 000.....	1 400	1 055	1 120
Meer as R90 000 tot en met R100 000.....	1 475	1 120	1 175
Meer as R100 000 tot en met R125 000.....	1 555	1 170	1 225
Meer as R125 000 tot en met R150 000.....	1 645	1 225	1 280
Meer as R150 000 tot en met R175 000.....	1 730	1 260	1 325
Meer as R175 000 tot en met R200 000.....	1 825	1 305	1 370
Meer as R200 000 tot en met R250 000.....	2 005	1 485	1 550
Meer as R250 000 tot en met R300 000.....	2 185	1 670	1 730
Meer as R300 000 tot en met R350 000.....	2 370	1 850	1 910
Meer as R350 000 tot en met R400 000.....	2 550	2 030	2 095
Meer as R400 000 tot en met R450 000.....	2 730	2 210	2 275
Meer as R450 000 tot en met R500 000.....	2 910	2 395	2 455
Meer as R500 000.....	2 910	2 395	2 455
	vir die eerste R500 000 plus R350 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo tot en met R1 000 000 waarna die gelde R125 per R100 000 of gedeelte daarvan sal wees tot en met R5 000 000 waarna die gelde R75 per R100 000 sal wees.	vir die eerste R500 000 plus R350 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo tot en met R1 000 000 waarna die gelde R125 per R100 000 of gedeelte daarvan sal wees tot en met R5 000 000 waarna die gelde R75 per R100 000 sal wees.	vir die eerste R500 000 plus R350 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo tot en met R1 000 000 waarna die gelde R125 per R100 000 of gedeelte daarvan sal wees tot en met R5 000 000 waarna die gelde R75 per R100 000 sal wees.

AANHANGSEL B**tot die Sewende Bylae****TARIEF VAN GELDE TEN OPSIGTE VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN MYNTITELS, No. 16 VAN 1967**

Kolom A	Kolom B	Kolom C
Koopprijs of waarde van regte of bedrag van verband	Gelde vir die oordrag van regte	Gelde vir verbande
	R	R
R400 of minder	165	115
Meer as R400 tot en met R1 000	195	145
Meer as R1 000 tot en met R2 000	260	165
Meer as R2 000 tot en met R4 000	305	200
Meer as R4 000 tot en met R6 000	375	225
Meer as R6 000 tot en met R8 000	400	255
Meer as R8 000 tot en met R10 000	420	285
Meer as R10 000 tot en met R12 000	455	305
Meer as R12 000 tot en met R14 000	475	340
Meer as R14 000 tot en met R16 000	505	365
Meer as R16 000 tot en met R18 000	535	400
Meer as R18 000 tot en met R20 000	565	435
Meer as R20 000 tot en met R25 000	625	475
Meer as R25 000 tot en met R30 000	675	505
Meer as R30 000 tot en met R35 000	725	555
Meer as R35 000 tot en met R40 000	795	595
Meer as R40 000 tot en met R45 000	845	635
Meer as R45 000 tot en met R50 000	900	675
Meer as R50 000 tot en met R60 000	945	705
Meer as R60 000 tot en met R70 000	1 015	765
Meer as R70 000 tot en met R80 000	1 060	800
Meer as R80 000 tot en met R90 000	1 120	845
Meer as R90 000 tot en met R100 000	1 180	895
Meer as R100 000 tot en met R150 000	1 315	980
Meer as R150 000 tot en met R200 000	1 460	1 045
Meer as R200 000	1 460	1 045
	vir die eerste R200 000 plus R290 per R100 000 of gedeelte daarvan daarna tot en met R1 000 000, waarna die gelde R100 per R100 000 of gedeelte daarvan is.	vir die eerste R200 000 plus R290 per R100 000 of gedeelte daarvan daarna tot en met R1 000 000, waarna die gelde R100 per R100 000 of gedeelte daarvan is.

AANHANGSEL C**tot die Sewende Bylae****TARIEF VAN GELDE EN KOSTE TEN OPSIGTE VAN DIE WET OP DIE VERVREEMDING VAN GROND, No. 68 VAN 1981**

Kolom A	Kolom B
Koopprijs van eiendom soos weerspieël in vervreemdingsakte	Tarief
	R
R10 000 of minder	67
Meer as R10 000 tot en met R20 000	107
Meer as R20 000 tot en met R30 000	160
Meer as R30 000 tot en met R40 000	200
Meer as R40 000 tot en met R50 000	227
Meer as R50 000 tot en met R60 000	253
Meer as R60 000 tot en met R70 000	267
Meer as R70 000 tot en met R80 000	287
Meer as R80 000 tot en met R90 000	300
Meer as R90 000 tot en met R100 000	313
Meer as R100 000	347

(27 Januarie 1995)

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING SEPTEMBER 1994 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

- RP 48/1994**—Department of Agricultural Development—Administration: House of Assembly: Annual Report, 1 April 1992 to 31 March 1993. ISBN 0-621-15526X. Local **R10,00**; other countries **R11,00**.
- RP 49/1994**—Department of Agriculture: Annual Report, 1 April 1992 to 31 March 1993. ISBN 0-621-15529-2. Local **R17,00**; other countries **R18,60**.
- RP 59/1994**—Department of Public Works: Annual Report, 1993. ISBN 0-7970-2968-0. Local **R12,41**; other countries **R13,60**.
- RP 75/1994**—Department of Water Affairs and Forestry: Annual Report, 1992/93. ISBN 0-621-16069-5. Local **R34,88**; other countries **R38,30**.
- RP 83/1994**—Financial Services Board: Registrar of Unit Trust Companies: Report for the year ended 31 December 1992. ISBN 0-621-16176-4. Local **R42,72**; other countries **R46,80**.
- RP 85/1994**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts of the Administration: House of Delegates for 1992–93. ISBN 0-621-16178-0. Local **R7,81**; other countries **R8,60**.
- RP 95/1994**—Department of National Education: Annual Report, 1993. ISBN 0-7970-3003-4. Local **R11,02**; other countries **R12,10**.
- RP 112/1994**—Regulating Committee for the Airports and ATNS Companies: Annual Report for the year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-16229-9. Local **R2,20**; other countries **R2,40**.
- RP 137/1994**—Department of Justice: Report, 1 July 1992 to 30 June 1993. ISBN 0-621-16255-8. Local **R13,13**; other countries **R14,40**.
- RP 141/1994**—Board on Tariffs and Trade: Annual Report, 1993, Report No. 3442. ISBN 0-621-16260-4. Local **R4,10**; other countries **R4,50**.
- RP 149/1994**—South African Communication Service: Annual Report, 1993. ISBN 0-621-16272-8. Local **R14,83**; other countries **R16,30**.
- RP 156/1994**—Constitutional Development Service: Report for the period 1 January 1992 to 31 December 1993. ISBN 0-621-16278-7. Local **R2,05**; other countries **R2,30**.
- RP 171/1994**—Ombudsman Report in terms of section 5 (1) of the Ombudsman Act, 1979 (Act No. 118 of 1979). Report No. 2. ISBN 0-621-16319-8. Local **R2,07**; other countries **R2,30**.

MISCELLANEOUS REPORTS

- WPF—'94**—White Paper: Memorandum by the Minister of Public Works, setting out Particulars of the Building Programme for 1994/95 in respect of Program 3. ISBN 0-621-16316-3. Local **R3,31**; other countries **R3,60**.

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD GENEEM GEDURENDE SEPTEMBER 1994 EN WAT BESKIKBAAR IS IN DIE STAATSDRUKKERY SE BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

- RP 48/1994**—Departement van Landbou-ontwikkeling—Administrasie: Volksraad: Jaarverslag, 1 April 1992 tot 31 Maart 1993. ISBN 0-621-15525X. Plaaslik **R10,00**; buitelandse **R11,00**.
- RP 49/1994**—Jaarverslag van die Departement van Landbou: 1 April 1992 tot 31 Maart 1993. ISBN 0-621-15529-2. Plaaslik **R17,00**; buitelandse **R18,60**.
- RP 59/1994**—Jaarverslag, 1993: Departement van Openbare Werke. ISBN 0-7970-2968-0. Plaaslik **R12,41**; buitelandse **R13,60**.
- RP 75/1994**—Departement van Waterwese en Bosbou: Jaarverslag, 1992/93. ISBN 0-621-16069-5. Plaaslik **R34,88**; buitelandse **R38,30**.
- RP 83/1994**—Raad op Finansiële Dienste: Registrateur van Effektrustmaatskappye: Verslag oor die jaar geëindig 31 Desember 1992. ISBN 0-621-16176-4. Plaaslik **R42,72**; buitelandse **R46,80**.
- RP 85/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings van die Administrasie: Raad van Afgevaardigdes vir 1992–93. ISBN 0-621-16178-0. Plaaslik **R7,81**; buitelandse **R8,60**.
- RP 95/1994**—Departement van Nasionale Opvoeding: Jaarverslag, 1993. ISBN 0-7970-3003-4. Plaaslik **R11,02**; buitelandse **R12,10**.
- RP 112/1994**—Reguleringskomitee vir die Lughawensmaatskappy en die Lugverkeer- en Navigasiedienstemaatskappy: Jaarverslag vir die jaar geëindig 31 Maart 1994. ISBN 0-621-16229-9. Plaaslik **R2,20**; buitelandse **R2,40**.
- RP 137/1994**—Verslag van die Departement van Justisie vir die tydperk 1 Julie 1992 tot 30 Junie 1993. ISBN 0-621-16255-8. Plaaslik **R13,13**; buitelandse **R14,40**.
- RP 141/1994**—Raad op Tariewe en Handel: Jaarverslag No. 3442—1993. ISBN 0-621-16260-4. Plaaslik **R4,10**; buitelandse **R4,50**.
- RP 149/1994**—Jaarverslag van die Suid-Afrikaanse Kommunikasiediens vir 1993 voor te lê. ISBN 0-621-16272-8. Plaaslik **R14,83**; buitelandse **R16,30**.
- RP 156/1994**—Staatkundige Ontwikkelingsdiens: Verslag vir die tydperk 1 Januarie 1993 tot 31 Desember 1993. ISBN 0-621-16278-7. Plaaslik **R2,05**; buitelandse **R2,30**.
- RP 171/1994**—Ombudsmanverslag ingevolge artikel 5 (1) van die Wet op die Ombudsman, 1979 (Wet No. 118 van 1979). Verslag No. 2. ISBN 0-621-16319-8. Plaaslik **R2,07**; buitelandse **R2,30**.

DIVERSE VERSLAIE

- WPF—'94**—Witskrif: Memorandum deur die Minister van Openbare Werke waarin besonderhede uiteengesit word van die Bouprogram vir 1994/95 ten opsigte van Program 3. ISBN 0-621-16316-3. Plaaslik **R3,31**; buitelandse **R3,60**.

Geological Survey: Lithostratigraphy of the Ripon Formation (Ecca Group), including the Pluto's Vale, Wonderfontein and Trumpeters Members—South African Committee for Stratigraphy: Lithostratigraphic Series No. 26. ISBN 0-621-16031-8. Local **R22,80**; other countries **R25,00**.

Annual Technical Report 1993, of the Geological Survey of South Africa. ISBN 0-621-16056-3. Local **R45,60**; other countries **R50,00**.

Bulletin 108 of the Geological Survey:—An Investigation of the Floor and Marginal Rock—Layered Rock Relationships of the Bushveld Complex, Northwest of Pretoria—K. Roberts (M.Sc.). ISBN 0-621-14417-7. Local **R45,60**; other countries **R50,00**.

Bulletin 116 of the Geological Survey—A Reassessment of Coal Resources in the Western part of the Molteno Coal Province—A. J. MacDonald. ISBN 0-621-15886-0. Local **R45,60**; other countries **R50,00**.

Patent Journal, September 1994, Volume 27, No. 9. ISSN 0-031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

TV 2/19: Engine Installed in Aircraft—Logbook ZS. Local **R40,00**; other countries **R43,86**.

TV 2/126: Pilot's Logbook. Local **R12,00**; other countries **R13,20**.

"Lithostratigraphy of the Ripon Formation (Ecca Group), including the Pluto's Vale, Wonderfontein and Trumpeters Members: South African Committee for Stratigraphy: Lithostratigraphic Series No. 26". ISBN 0-621-16031-8. Plaaslik **R22,80**; buitelandse **R25,00**.

Raad vir Geowetenskap: Tegniese Jaarverslag 1993 van die Geologiese Opname van Suid-Afrika. ISBN 0-621-16056-3. Plaaslik **R45,60**; buitelandse **R50,00**.

Bulletin 108 van die Geologiese Opname: "An Investigation of the Floor and Marginal Rock—Layered Rock Relationships of the Bushveld Complex, Northwest of Pretoria—K. Roberts (M.Sc.)". ISBN 0-621-14417-7. Plaaslik **R45,60**; buitelandse **R50,00**.

Bulletin 116 van die Geologiese Opname: "A Reassessment of Coal Resources in the Western Part of the Molteno Coal Province—A. J. MacDonald. ISBN 0-621-15886-0. Plaaslik **R45,60**; buitelandse **R50,00**.

TV 2/19—Motor Gemonteer in Lugvaartuig—Logboek ZS. Plaaslik **R40,00**; buitelandse **R43,86**.

TV 2/126: Vlieënierslogboek. Plaaslik **R12,00**; buitelandse **R13,20**.

Patentjoernaal September 1994 Volume 27, No. 9. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelandse **R1,25**.

IMPORTANT!!

Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1994 to 30 September 1995, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oOo—

BELANGRIK!!

Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1994 tot 30 September 1995 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM.
DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

DIE WEERBURO HELP BOERE OM HULLE OES TE BEPLAN



DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSACE EN TOERISME
THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM

LIVE IN HARMONY WITH NATURE



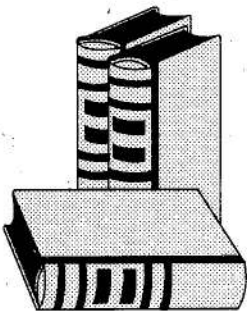
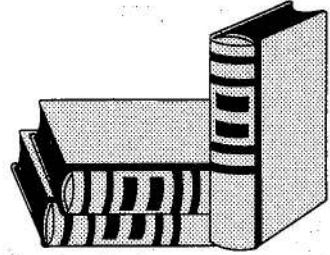
THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

LEEF IN HARMONIE MET DIE NATUUR



DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN
OMGEWINGSKE EN TOERISME

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Agriculture, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 47 Veterinary and Para-Veterinary Professions Act (19/1982): Regulations: Veterinary and para-veterinary professions: Amendment	1	16222
R. 52 Marketing Act (59/1968): Winter Cereal Scheme: Levies and special levies: Amendment	2	16222
R. 61 Marketing Act (59/1968): Tobacco Scheme: Amendment	3	16222
<i>General Notices</i>		
66 Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Thabazimbi	36	16227
67 do.: do.: Weenen	36	16227
Arts, Culture, Science and Technology, Department of		
<i>Government Notice</i>		
90 National Place Names Committee: Approval of official place names	1	16227
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 35 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/166)	4	16222
R. 53 Amendment of form	4	16222
80 Exchequer Act (66/1975): Rate of interest on Government loans	2	16227
<i>General Notice</i>		
57 Lost: Certificate No. 1969	25	16227
Home Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
48 Publications Act (42/1974): Film: Conditions	1	16217
49 do.: do.: do.	1	16217
50 do.: do.: do.	2	16217
51 do.: do.: do.	2	16217
101 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	6	16227
102 do.: do.	6	16227
103 do.: Assumption of another surname	6	16227
104 do.: do.	9	16227
105 do.: do.: Notice of rectification	13	16227
106 do.: Alteration of forenames	13	16227
107 do.: do.	14	16227
108 do.: do.	15	16227
Justice, Department of		
<i>General Notice</i>		
56 Criminal Procedure Act (51/1977): The South African Law Commission: Declaration and detention of persons as State patients	21	16227

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 23 Wet op Beroepsgesondheid en Veiligheid (85/1993): Konsepregulasies vir Spoorweggesond	13	16222
R. 24 do.: Konsep Algemene Gesondheids- en Veiligheidsregulasies	18	16222
R. 26 Wet op Beroepsgesondheid en Veiligheid (85/1993): Konsep Algemene Gesondheids- en Veiligheidsregulasies: Konsepinlywing van Gesondheids- en Veiligheidsstandaarde	31	16222
R. 60 Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Opleidingskema vir die Verskeping- en Klaringssektor van die Maritime-nywerheid	8	16222
<i>Algemene Kennisgewings</i>		
35 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging: South African General and Allied Workers' Union	16	16227
50 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Transnet Allied Workers Union (Natal Region)	21	16227
60 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Nywerheidshof: Aanstelling van bykomende lede	28	16227
61 do.: Landbou-arbeidshof: Aanstelling van bykomende lede	28	16227
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
48 Wet op Publikasies (42/1974): Rolprent: Voorwaardes	1	16217
49 do.: do.: do.	1	16217
50 do.: do.: do.	2	16217
51 do.: do.: do.	2	16217
101 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	6	16227
102 do.: do.	6	16227
103 do.: Aannee van ander van	6	16227
104 do.: do.	9	16227
105 do.: do.: Kennisgewing van regstelling	13	16227
106 do.: Voornaamsverandering	13	16227
107 do.: do.	14	16227
108 do.: do.	15	16227
Finansies, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 35 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/166)	4	16222
R. 53 Wysiging van vorm	4	16222
80 Skatkiswet (66/1975): Rentekoers van toepassing op staatslenings	2	16227
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
57 Verlore: Sertifikaat No. 1969	25	16227

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Labour, Department of			Grondsake, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R.23 Occupational Health and Safety Act (85/1993): Draft Railway Health and Safety Regulations.....	13	16222	91 Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Wysiging van gidsplan: Gidsplan vir die Kaapse Metropool: Skiereiland.....	2	16227
R. 24 do.: Draft General Health and Safety Regulations.....	18	16222	92 do.: do.: Gidsplan vir Knysna/Wildernis/Plettenberg	4	16227
R. 26 Occupational Health and Safety Act (85/1993): Draft General Health and Safety Regulations: Draft Incorporation of Health and Safety Standards.....	31	16222	Handel en Nywerheid, Departement van		
R. 60 Manpower Training Act (56/1981): Training Scheme for the Forwarding and Clearing Sector of the Maritime Industry	8	16222	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>General Notices</i>			37 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	16223
35 Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of a trade union: South African General and Allied Workers' Union	16	16227	38 do.: Deregistrasie van maatskappye.....	6	16223
50 Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Transnet Allied Workers Union (Natal Region).....	21	16227	39 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	9	16223
60 Labour Relations Act (28/1956): Industrial Court: Appointment of additional members.....	28	16227	59 Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging (96/1979): Raad op Mededinging: Ondersoek: Verskaffing en distribusie van alkoholiese drank in die Republiek van Suid-Afrika.....	27	16227
61 Labour Relations Act (28/1956): Agricultural Labour Court: Appointment of additional members	28	16227	62 Raad op Tariese en Handel: Aansoek ontvang om verhoging van die doeane-reg op mieliesaad en ander mielies	28	16227
Land Affairs, Department of			63 do.: Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 12/94	30	16227
<i>Government Notices</i>			64 do.: do.: Lys 11/94.....	32	16227
91 Physical Planning Act (88/1967): Amendment of guide plan: Guide Plan for the Cape Metropolitan Area: Peninsula	2	16227	65 do.: do.: Lys 3/95.....	35	16227
92 do.: do.: Guide Plan for Knysna/Wilderness/Plettenberg Bay.....	4	16227	Justisie, Departement van		
Mineral and Energy Affairs, Department of			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
<i>Government Notice</i>			56 Strafproseswet (51/1977): Die Suid-Afrikaanse Regskommissie: Verklaring tot en aanhouding van persone as staats-pasiënte.....	21	16227
R. 59 Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in the national interest.....	1	16226	Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van		
Posts and Telecommunications: Department of			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
<i>Government Notice</i>			90 Nasionale Pleknamekomitee: Goedkeuring van amptelike plekname	1	16227
R. 62 Radio Act (3/1952): Amendment of Radio Regulations.....	7	16222	Landbou, Departement van		
Trade and Industry, Department of			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
<i>General Notices</i>			R. 47 Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe (19/1982): Regulasies: Veterinêre en para-veterinêre beroepe: Wysiging.....	1	16222
37 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	16223	R. 52 Bemerkingswet (59/1968): Wintergraanskema: Heffings en spesiale heffings: Wysiging.....	2	16222
38 do.: Deregistration of companies	6	16223	R. 61 Bemerkingswet (59/1968): Tabakskema: Wysiging	3	16222
39 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	9	16223	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
59 Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Competition Board: Investigation: Supply and distribution of alcoholic beverages in the Republic of South Africa	27	16227	66 Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Thabazimbi.....	36	16227
62 Board on Tariffs and Trade: Applications received in increase the rates of customs duty on maize seed and other seed.....	28	16227	67 do.: do.: Weenen.....	36	16227
63 do.: Customs and Excise Tariff applications: List 12/94.....	30	16227	Mineraal- en Energiesake, Departement van		
64 do.: do.: List 11/94.....	32	16227	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
65 do.: do.: List 3/95.....	35	16227	R. 59 Wet op Myne en Bedrywe (27/1956): Verklaring van werk in nasionale belang	1	16226
			Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			R. 62 Radiowet (3/1952): Wysiging van Radio-regulasies	7	16222

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 44 Merchant Shipping Act (57/1951): Amendment of the Safety of Navigation Regulations, 1968.....	8	16222	R. 44 Handelskeepvaartwet (57/1951): Wysig- ing van die Regulasies in verband met die Veiligheid van Navigasie, 1968	8	16222
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
58 International Air Services Act (60/1993): International Air Services Council: Appli- cations for the grant/amendment of Inter- national Air Service Licences	25	16227	58 Wet op Internasionale Lugdienste (60/1993): Raad op Internasionale Lug- dienste: Aansoeke om die toestaan/wy- siging van Internasionale Lugdienslisen- sies	25	16227
BOARD NOTICES			RAADSKENNISGEWINGS		
5 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Rules for the regis- tration of radiographers: Amendment.....	36	16227	5 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aan- vullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Genees- kundige en Tandheelkundige Raad: Reëls betreffende die registrasie van radiografiste: Wysiging	36	16227
6 Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Defining of the estate Rhe- bokskloof	37	16227	6 Wyn- en Spiritusraad: Wyn en Oor- sprongskema: Omskrywing van die land- goed Rhebokskloof	37	16227
7 Agricultural Produce Agents Act (12/1992): Unclaimed moneys payable to principals of fresh produce agents	38	16227	7 Wet op Landbouprodukte-agente (12/1992): Onopgeëiste gelde betaal- baar aan prinsipale van varsprodukte- agente	38	16227
8 Perishable Products Export Control Act (9/1983): Perishable Products Export Control Board: Imposition of levies on perishable products	39	16227	8 Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederfbare Produkte (9/1983): Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte: Heffing op bederfbare pro- dukte	39	16227
9 Financial Markets Control Act (55/1989): Financial Services Board: Amendment to exemption from application of Act	42	16227	9 Wet op Beheer van Finansiële Dienste (55/1989): Raad op Finansiële Dienste: Wysiging van vrystelling van toepassing van Wet	42	16227
NATAL LAW SOCIETY			NATALSE WETSGENOOTSKAP		
Attorneys Act (53/1979): Amendment of Rules 14 (b), 16 (a) and 20 (4)	42	16227	Wet op Prokureurs (53/1979): Wysiging van Reëls 14 (b), 16 (a) en 20 (4)	42	16227